

Kasutusjuhend

— Generaator

— PG-I 8 SR, PG-I 12 SR

— PG-I 20 SR, PG-I 35 SE



PG-I 12 SR



PG-I 35 SE

PG-I SEERIA

Impressum

Toote nimetus

Generaator	Tootekood
PG-I 8 SR	6706108
PG-I 12 SR	6706112
PG-I 20 SR	6706120
PG-I 35 SE	6706135

Tootja

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Faks: 0049 (0) 951 96555 - 55
E-post: info@unicraft.de
Veebileht: www.unicraft.de

Kasutusjuhendi teave

Originaalkasutusjuhend
Väljaanne: 21.10.2020
Versioon: 1.03
Keel: eesti
Autor: FL

Andmed autoriõiguse kohta

Autoriõigus © 2020 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Saksamaa

Selle kasutusjuhendi sisu ainuõigus kuulub ettevõttele Stürmer. Selle dokumendi edastamine ja kopeerimine ning selle sisu kasutamine ja levitamine on keelatud, kui see pole sõnaselgelt lubatud. Rikkumiste eest on õigus nõuda hüvitist.

Võib esineda tehnilisi muudatusi ja vigu.

Sisukord

1.	Sissejuhatus	3
1.1.	Autoriõigus.....	3
1.2.	Klienditeenindus.....	3
1.3.	Vastutuse piirang.....	3
2.	Ohutus	3
2.1.	Sümbolite selgitus	3
2.2.	Valdaja vastutus	4
2.3.	Nõuded töötajatele.....	4
2.4.	Isikukaitsevahendid	5
2.5.	Üldised ohutusjuhised	5
2.6.	Generaatoril olevad ohutusmärgised	6
3.	Ettenähtud kasutus	6
3.1.	Ettearvatav väärkasutus	6
4.	Tehnilised andmed	6
4.1.	Andmeplaat	7
5.	Kohalevedu, pakend, hoiustamine	7
6.	Seadme kirjeldus.....	9
6.1.	PG-I 8 SR, 12 SR ja 20 SR	9
6.2.	PG-I 35 SE kirjeldus	9
6.3.	Juhtpaneelide kirjeldus	10
7.	Juhtelemendid ja funktsioonid	11
8.	Kasutuselevõtt	12
8.1.	Pakendist väljavõtmine	13
8.2.	Kütuse kontrollimine ja lisamine	13
8.3.	Mootoriõli kontrollimine ja lisamine.....	14
8.4.	Generaatori maandamine	14
8.5.	Kontroll-lamp (PG-I 35 SE)	14
8.6.	Aku paigaldamine (PG-I 35 SE)	14
9.	Kasutamine.....	15
9.1.	Generaatori sisselülitamine.....	15
9.2.	Generaatori väljalülitamine.....	17
9.3.	Töövoog.....	17
10.	Tarbijate ühendamine.....	18
10.1.	Võimsus	18
10.2.	Akude laadimine.....	18
10.3.	Tarbija võimsuse tabel	18
11.	Korrashoid, hooldus ja parandus	19
11.1.	Korrashoid	19
11.2.	Hooldamine ja parandamine.....	19
11.3.	Hooldusgraafik.....	19
11.4.	Õli vahetamine	20
11.5.	Õlifiltri puhastamine	20
11.6.	Õhufiltri puhastamine	21
11.7.	Kütusefiltri puhastamine	21
11.8.	Süüteküünla hooldus.....	22
11.9.	Filter ja sädemekaitse.....	22
12.	Kasutusest kõrvaldatud seadmete ringlussevõtt.....	23
12.1.	Kasutuselt kõrvaldamine	23
12.2.	Määrdeainete kõrvaldamine.....	23
12.3.	Kõrvaldamine kohalike jäätmekogumispunktide kaudu	23
13.	Törkeotsing.....	23
14.	Varuosad.....	24
14.1.	Varuosade tellimine	24
14.2.	Varuosade joonised.....	24
15.	Elektriskeemid.....	59
15.1.	PG-I 8 SR ja 12 SR elektriskeemid	59
15.2.	PG-I 20 SR elektriskeem	60
15.3.	PG-I 35 SE elektriskeem	61
16.	EÜ vastavusdeklaratsioon	62

1. Sissejuhatus

Täname teid, et ostsite UNI-CRAFTi generaatori.

Enne seadme kasutusele võtmist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

See annab teile teavet generaatori õige kasutuselevõtu, sihipärase, ohutu ja tõhusa kasutamise ning hooldamise kohta.

See kasutusjuhend kuulub generaatori juurde. Hoidke kasutusjuhendit alati generaatori kasutuskohas. Generaatori kasutamisel tuleb järgida kõiki kohalikke ohutustehnika eeskirju ja üldisi ohutusjuhiseid.

1.1. Autoriõigus

Nende juhiste sisu on autoriõiguse alus. Juhiseid võib kasutada seoses generaatori käitamisega. Muud rakendused, mida ei ole kirjeldatud, ei ole ilma Stürmer Maschinen GmbH kirjaliku nõusolekuta lubatud. Oma toodete kaitseks registreerime kaubamärgi-, patendi- ja disainiõigused, nagu see on võimalik üksikjuhtudel. Oleme kindlalt meie intellektuaalomandi rikkumise vastu.

1.2. Klienditeenindus

Kui teil on küsimusi generaatori kohta või soovite tehnilist nõu, pöörduge kohaliku edasimüüja poole. Nendelt saate erialast teavet ja asjalikke näpunäiteid.

Saksamaa

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt
Parandusteenindus

Faks: 0049 (0) 951 96555-111
E-post: service@stuermer-maschinen.de
Veebileht: www.unicraft.de

Varuosade tellimine

Faks: 0049 (0) 951 96555-119
E-post: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Oleme alati huvitatud väärtuslikest kogemustest ja kasutamisel saadud teadmistest, mis võiksid olla väärtuslikud meie toodete edasiseks arendamiseks.

1.3. Vastutuse piirang

Kõik kasutusjuhendis sisalduvad teadmised ja märkused on koondatud, võttes arvesse kehtivaid standardeid ja eeskirju, tänapäevast tehnoloogiat ning meie pikaajalisi teadmisi ja kogemusi.

Tootja ei võta mingit vastutust kahjude eest järgmistel juhtudel:

- kasutusjuhendi eiramine,
- ebakohane kasutamine
- väljaõppeta töötajate kasutamine,
- lubamatu modifitseerimine,
- tehnilised muudatused,
- keelatud varuosade kasutamine.

Tegelik tarnitud komplekt võib tellitavate lisavõimalustega erimudelite puhul või hilisemate tehniliste muudatuste tõttu siin kirjeldatud selgitustest ja esitlustest erineda.

Kohaldatakse tarnelepingus kokkulepitud kohustusi, üldisi lepingutingimusi ja tähtaegu, aga ka tootja tarnetingimusi ja -lepingu sõlmimise ajal kehtinud õigusnorme.

2. Ohutus

See jaotis annab ülevaate kõigist tähtsatest ohutustoimingutest, mis on mõeldud nii töötajate kaitseks kui ka ohutuks ja tõrgeteta tööks. Muud tegevuspõhised ohutusteatised on lisatud eraldi tegevusjärgkude kohta käivatesse lõikudesse.

2.1. Sümbolite selgitus

Ohutusjuhised

Selles juhendis on ohutusjuhised tähistatud sümbolitega. Ohutusjuhised algavad tunnussõnaga, mis näitab ohu suurust.



OHT!

See sümboli ja märksõna ühendus viitab paratamatult ohtlikule olukorrale, mille tagajärjeks võib olla surm või rasked kehavigastused, kui neid ei suudeta ära hoida.



HOIATUS.

See sümboli ja märksõna kooslus viitab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille tagajärjeks võib olla surm või rasked kehavigastused, kui neid ei suudeta ära hoida.



ETTEVAATUST!

See sümboli ja märksõna kooslus viitab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille tagajärjeks võivad olla väikesed või kerged kehavigastused, kui neid ei suudeta ära hoida.

**NB!**

See sümboli ja märksõna kooslus osutab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib lõppeda varalise või keskkonnakahjuga.

**MÄRKUS.**

See sümboli ja märksõna kooslus osutab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib lõppeda varalise või keskkonnakahjuga.

Nõuanded ja soovitused**Nõuanded ja soovitused**

See sümbol toob esile kasulikud nõuanded ja soovitused, samuti teabe tõhusa ning probleemideta kasutamise kohta.

Kehavigastuste ja varakahjude ohu vähendamiseks on vajalik järgida selles kasutusjuhendis toodud ohutusteateid.

2.2. Valdaja vastutus**Valdaja**

Valdaja on juriidiline isik, kes käitab generaatorit enda äri- või kaubanduslikel eesmärkidel või annab seda kasutamiseks või rakendamiseks kolmandale isikule ning kes kannab juriidilist vastutust kasutaja, töötajate või kolmandate isikute kaitse eest.

Valdaja vastutus

Kui generaatorit kasutatakse äri- või kaubanduslikel eesmärkidel, siis on masina valdajal kohustus järgida tööohutusseadusest tulenevaid nõudeid. Seetõttu tuleb järgida selle kasutusjuhendi ohutusjuhiseid ning generaatori kasutusvaldkonna kohta kehtivaid ohutus-, õnnetuste vältimise ja keskkonnakaitse eeskirju. Eriti tuleb tähelepanu pöörata järgmistele tingimustele.

- Valdaja peab tegema endale selgeks kehtivad töökaitsenõuded ja ohuanalüüsi käigus välja selgitama masina kasutuskoha konkreetsetest töötingimustest tulenevad ohud. Masina kasutusjuhiste koostamisel tuleb lähtuda saadud teabest.
- Kogu masina kasutaja vältel peab valdaja kontrollima, et tema koostatud kasutusjuhised vastaksid kehtivatele seadusaktidele, ja kui on vaja, siis neid kohandama.
- Valdaja peab selgelt reguleerima ja määrama paigaldamise, käsitsemise, tõrgete kõrvaldamise, hoolduse ning puhastamise eest vastutavad isikud.

- Valdaja peab hoolitsema selle eest, et kõik inimesed, kes seda masinat käsitsevad, oleksid seda juhendit lugenud ja sellest aru saanud. Peale selle peab ta personali korrapäraselt koolitama ja neid ohtudest teavitama.
- Valdaja peab hankima personalile vajaliku kaitsevarustuse ja muutma selle kasutamise kohustuslikuks.

Lisaks vastutab valdaja selle eest, et masin oleks alati tehniliselt laitmatus seisukorras. Seetõttu tuleb pöörata tähelepanu järgmisele.

- Valdaja peab hoolitsema selle eest, et peetaks kinni juhendis kirjeldatud hooldusväljapadest.
- Valdaja peab laskma kõigi ohutusseadiste talitlust ja täielikkust regulaarselt kontrollida.

2.3. Nõuded töötajatele

Kasutusjuhendis kirjeldatud erinevad tööd esitavad nende tööde tegemiseks määratud töötajate kutseoskustele mitmeid nõudeid.

**HOIATUS.****Oht töötajate ebapiisavate kutseoskuste tõttu.**

Ebapiisavate kutseoskustega töötajad ei oska hinnata generaatori kasutamisega kaasnevaid riske ning võivad põhjustada endale ja teistele raskeid või eluohtlikke kehavigastusi.

- Lubage kõikidele töödele üksnes kutseoskustega isikuid.
- Hoidke ebapiisavate kutseoskustega isikud tööalast eemal.

Mis tahes töid tohivad teha üksnes isikud, kellelt võib oodata usaldusväärset töökorra kinnipidamist. Seadmega ei tohi töötada isikud, kelle tajumisevõime on piiratud nt ravimite, alkoholi või uimastite tõttu.

Erinevate tööde tegemiseks vajalikud töötajate kutseoskused on loetletud allpool.

Käitaja

Valdaja juhendab käitajat talle määratud tööde tegemisel ja õpetab, kuidas väärkäitumisega kaasnevaid võimalikke riske vältida. Kõiki tavapärastest tööviisist erinevaid töid võib teha ainult juhul, kui seda on juhendis kirjeldatud ja kui valdaja on andnud käitajale sõnaselge töökorralduse.

Kutseoskustega töötajad

Kutseoskustega töötajad oskavad tänu oma erialasele koolitusele, teadmistele ja kogemustele ning asjakohaste eeskirjade tundmisele täita iseseisvalt neile määratud ülesandeid ning tuvastada ja vältida võimalikke ohte.

Tootja

Teatavaid töid tohivad teha ainult tootja vastava väljaõppe saanud töötajad. Ülejäänud töötajad ei tohi neid töid teha. Vajaduse korral pöörduge nende tööde tegemiseks klienditeeninduskeskusesse.

2.4. Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevahendid on ette nähtud töötajate ohutuse tagamiseks ja tervise kaitsmiseks töötamise ajal. Isikukaitsevahendid, mida töötaja peab seadmega töötamise või selle hooldamise ajal kandma, on toodud kasutusjuhendi eri jaotistes.

Isikukaitsevahendite selgitused on toodud allpool.



Kuulmiskaitsevahendid

Kuulmiskaitsevahendid aitavad kaitsta teie kuulmist kahjuliku müra ja muu valju heli eest.



Kaitseprillid

Kaitseprillid kaitsevad silmi eemalepaiskuvate osakeste eest.



Kaitsekindad

Kaitsekindad on mõeldud käte kaitseks teravate osade, aga ka hõõrdumise, marrastuste või sügavate kehavigastuste eest.



Turvajalatsid

Turvajalatsid kaitsevad jalgu muljumise, kukkuvate osade ja libedal pinnal libisemise eest.



Kaitserõivad

Kaitserõivad on valmistatud liibuvast kangast ja neil ei ole väikese rebimistugevusega eenduvaid osasid.

2.5. Üldised ohutusjuhised

- Generaatorit võib kasutada üksnes vabas õhus, piisaval kaugusel akendest, udest ja äratõmbekohtadest.
- Generaatorit ei tohi käivitada suletud ruumis, kus puudub piisav ventilatsioon. Mootori töötamisel tekib süsinikmonooksiid ja muud kahjulikud gaasid, mis ohustavad nendega kokkupuutuvaid isikuid. Seetõttu tuleb tagada piisav ventilatsioon. Heitgaasid tuleb personali tööalalt eemale juhtida torude ja äratõmbesüsteemi kaudu. Paigaldage CO-andur!
- Kui generaator võib oma asukohas kokku puutuda vihma ja lumega, tuleb tagada piisav kaitse ja stabiilsus.

- Ärge katsuge generaatorit märgade kätega.
- Ärge ühendage generaatorit üldise vooluvõrgu pistikupesasse.
- Veenduge, et generaator oleks maandatud.
- Generaatorit võib kasutada üksnes horisontaalsel pinnal, et oleks tagatud õli ja kütuse optimaalne vool mootoris. Kui kasutamine horisontaalsel pinnal ei ole võimalik, peab kasutaja kasutama sobivaid kinnitus- ja paigaldusvahendeid. Paigaldage loodimisvahendid, et tagada generaatori jaoks turvaline alus.
- Hoidke lapsed ja volituseta personal töötavast generaatorist eemal. Arvestage sellega, et väljalülitatud mootor püsib kuum veel ligikaudu tund aega. Kõrgem temperatuur püsib kõige kauem summuti, heitgaasitorustiku ja mootori juures. Nendega kokkupuutel võite saada tugevaid põletushaavu.
- Töötava generaatori juures ei tohi teha mingeid kontroll- ja hooldustöid, selleks tuleb mootor kindlasti välja lülitada.
- Generaator peab jääma hoonetest või muudest seadmetest vähemalt 1 m kaugusele, vastasel juhul võib mootor üle kuumeneda.
- Kütuse ja õli lisamiseks peab mootor olema välja lülitatud. Arvestage sellega, et mootor jääb pärast väljalülitamist kuumaks veel ligikaudu üheks tunniks.
- Tankimise ajal on suitsetamine ja lahtise leegi kasutamine keelatud.
- Veenduge, et tankimisel ei lekiks mootorile ega summutile kütust.
- Tuleb tunda generaatori skeeme ja funktsioone. Kogemusteta isikutel on seadme kasutamine keelatud.
- Kui generaator ei ole kasutusel, ärge lubage kõrvalistel isikutel seda kasutada. Sellepärast paigaldage generaatorile blokeerimissüsteemid (võtke süütevõti ära, lukustage kaitsekate vastavate lukkudega jne).
- Veenduge, et töökoha valgustus vastab kehtivatele normidele.
- Ärge pange töö ajal kergsüttivaid materjale väljalaskeava lähedale.
- Kaitsevad vahendid eemaldamine on keelatud; ärge kasutage masinat ilma sobiva kaitseta.
- Kui kaitsevahendite eemaldamine on vajalik (hooldamiseks või kontrollimiseks), tuleb generaator tingimata enne välja lülitada. Selliseid töid tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.
- Ärge lülitage sisse generaatorit, mis on kaetud.
- Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas.

- Hädaloolekorras ei tohi põlengu kustutamiseks kasutada vett, vaid kasutage spetsiaalseid ohutussüsteeme (pulverkustuteid vms).
- Kui on vaja töötada masina kõrval, tuleb kindlasti kasutada kuulmiskaitsevahendeid (kõrvaklapid, -trepid jne).

**OHT!**

Vältige naha otstest kokkupuudet kütuse, mootoriõli ja akuhappega. Nahale sattumisel peske nahka vee ja seebiga ning loputage põhjalikult; ärge kasutage orgaanilisi lahusteid. Silma sattumisel peske vee ja seebiga ning loputage põhjalikult. Nende vedelike allaneelamisel või aurude sissehingamisel pöörduge arsti poole.

2.6. Generaatoril olevad ohutusmärgised

Generaatorile on paigaldatud järgmised ohutusmärgised (joonis 1), mida tuleb järgida.



Joonis 1. Ohutusmärgised

Masinale paigaldatud ohutusmärgiseid ei tohi eemaldada. Kahjustatud või puuduvad ohutustähised võivad põhjustada valede toimingute tegemist ning tuua kaasa töötajate vigastusi ja materiaalseid kahjusid. Need tuleb kohe asendada.

Kui ohutustähised ei ole kergesti äratuntavad ja mõistetavad, siis tuleb masin kuni uute ohutustähiste paigaldamiseni tööst kõrvaldada.

3. Ettenähtud kasutus

Generaator on mõeldud kasutamiseks ainult vooluallikana. See on mõeldud kasutamiseks vooluallikana 230 V toitepingega tarbijatele.

Generaatorit võivad kasutada ainult asjakohase ettevalmistusega inimesed.

Ettenähtud kasutus hõlmab samuti kogu kasutusjuhendis esitatud teabe järgimist. Nimetatud kasutusest erinevat või muul otstarbel kasutamist loetakse väärkasutuseks.

Firma Stürmer Maschinen GmbH ei vastuta generaatori juures tehtud konstruktsiooniliste ja tehniliste muudatuste eest.

Mitteotstarbekohasest kasutamisest põhjustatud kahjude korral on pretensioonide esitamine välistatud.

3.1. Ettearvatav väärkasutus

Generaatori väärkasutus võib põhjustada ohtlikke olukordi.

- Kasutamine tule- või plahvatusohtlikes ruumides.
- Kasutamine välitingimustes, lumes või vihma.
- Tankimine kuuma ilma korral või töötamise ajal.
- Generaatori kasutamine ilma kaasas olevate kaitseadisteta.
- Kaitseadiste blokeerimine või muutmine.
- Tootja poolt heaks kiitmata varuosade paigaldamine ja tarvikute kasutamine.
- Hooldustööd turvamata seadmel.

4. Tehnilised andmed

Mudel	PG-I 8 SR	PG-I 12 SR
Pikkus	395 mm	448 mm
Laius/sügavus	209 mm	236 mm
Kõrgus	355 mm	392 mm
Netomass	9 kg	12,1 kg
Nimipinge	230 V	230 V
Max pingekoikumine (+/-)	±3%	±3%
Võimsus avariirežiimis	0,8 kW	1,1 kW
Võimsus püsirežiimis	0,7 kW	1 kW
Generaatori kaitseklass	IP 23M	IP 23M
Pistikupesa tüüp	1 × 230 V, DC 12 V, 4,0 A	1 × 230 V, DC 12 V, 4,0 A
Pistikupesade kaitseklass	IP54	IP54
Veomootori max võimsus	0,9 kW	1,3 kW
Õhuklapp	Käsitsi käivitamine	Käsitsi käivitamine
Kütus	Bensiin	Bensiin
Paagi maht	2,1 liitrit	3 liitrit
Tööaeg 50% koormuse korral	6,1 tundi	6,6 tundi
Tööaeg 100% koormuse korral	4,1 tundi	4,4 tundi
Pöörded	3800–5000 p/min	3600–4800 p/min
Helirõhutase	67 dB(A)	70 dB(A)
Helivõimsus (LWA)	93 dB(A)	93 dB(A)

Mudel	PG-I 20 SR	PG-I 35 SE
Pikkus	525 mm	614 mm
Laius/sügavus	282 mm	341 mm
Kõrgus	457 mm	506 mm
Netomass	18,5 kg	37,5 kg
Nimipinge	230 V	230 V
Max pingekoikumine (+/-)	±3%	±3%
Võimsus avariirežiimis	1,8 kW	3,1 kW
Võimsus püsirežiimis	1,7 kW	2,8 kW
Generaatori kaitseklass	IP 23M	IP 23M
Pistikupesa tüüp	2 × 230 V, DC 12 V, 5,0 A	2 × 230 V, DC 12 V, 5,0 A
Pistikupesade kaitseklass	IP54	IP54
Veomootori max võimsus	2 kW	4 kW
Õhuklapp	Käsitsi käivitamine	Elektriline käivitamine
Kütus	Bensiin	Bensiin
Paagi maht	4,1 liitrit	7,5 liitrit
Tööaeg 50% koormuse korral	5,7 tundi	6,1 tundi
Tööaeg 100% koormuse korral	3,8 tundi	4,1 tundi
Pöörded	3300–4500 p/min	3600–4800 p/min
Helirõhutase	70 dB(A)	73 dB(A)
Helivõimsus (LWA)	93 dB(A)	96 dB(A)

4.1. Andmeplaat

Stromerzeuger
Power generator



Typ Type	PG-I 35 SE	Serien-Nr. Serial no.	
Artikel-Nr. Item no.	6706135	Baujahr Year of manufacture	Monat/Jahr month/year
Stromabgabe Current output	5 A	Nennspannung Nominal voltage	230 V
Schutzklasse Protection class	IP 23 M	Dauerleistung Continuous power	2,8 kW
Gewicht Weight	37,5 kg	Schallleistungspegel Sound power level	96 dB(A)



Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt
Deutschland / Germany

Joonis 2. Andmeplaat PG-I 35 SE

5. Kohalevedu, pakend, hoiustamine

Tarne

Pärast kohaletoimetamist veenduge, et generaatoril ei oleks nähtavaid transpordikahjustusi. Kui avastate generaatoril kahjustused, teatage neist viivitamatult transpordiettevõttele või müüjale.

Transport



ETTEVAATUST!

Ümberkukkuvatest või kahveltõstukilt, kaubaaluselt või transpordiveokilt maha kukkuvatest osadest põhjustatud vigastused. Kasutage ainult selliseid transpordivahendeid, mis suudavad kanda kogu kaalu ja on selleks sobivad.

Üksikute seadmete, üksteise külge või üksteise kõrvale virnastatud pakitud või lahti pakitud seadmete ebaõige transportimine kutsub esile õnnetusi ning võib põhjustada kahjustusi või talitlushäireid, mille eest me ei vastuta.

Transportige tarnekomplekt soovitud paigalduskohta piisava suurusega tööstustõstukil nii, et komplekt oleks nihkumise ja ümberkukkumise vältimiseks kinnitatud.

Üldised ohud sisetranspordi ajal



TÄHELEPANU! ÜMBERKUKKUMISOHT

Lisakinnituseeta võib seadet tõsta kõige enam 2 cm. Töötajad peavad asuma väljaspool ohuala, st väljaspool lasti kukkumisolulatust. Hoiatage töötajaid ja vajaduse korral selgitage ohtude olemust.

Seadmeid tohivad teisaldada volitatud ja väljaõppega isikud. Toimige transpordi ajal vastutustundlikult ja arvestage alati võimalike tagajärgedega. Vältige kahtlast ja riskantset tegevust.

Eriti ohtlikud on kaldpinnad ja laskumised (nt sissesõiduteed, kaldteed jms). Kui sellised teekonnad on vältimatud, olge eriti ettevaatlik.

Enne transpordi alustamist hinnake teekonna võimalikke ohte, ebatasasusi ja takistusi, aga ka piisavat tugevust ja kandevõimet.

Ohukohad, ebatasasused ja takistused tuleb enne transporti üle vaadata. Ohlike kohtade, ebatasasuste ja takistuste kõrvaldamine transpordi ajal teiste töötajate poolt on väga riskantne.

Seetõttu on oluline sisetranspordi hoolikas kavandamine.

**OHT!**

Generaatorit tohib transportida üksnes siis, kui bensiinipaak on tühi! Süüteküünla juhe peab olema lahutatud.

**MÄRKUS.**

Masina transportimisel ja tõstmisel arvestage selle massiga. Transportimis- ja tõstevahendid peavad olema koormusele vastupidavad.

**MÄRKUS.**

Kaitske generaatorit niiskuse eest.

Generaatorit tuleb alati transportida vertikaalasendis. Transportimise ajal peab generaator olema ümberkukkumise vältimiseks tugevalt kinnitatud. Kütus peab olema paagist välja lastud.

**Nõuanded ja soovitused**

Pikema transportimise korral jälgige, et korrosioonikaitse oleks kahjustamata, vajadusel uuendage.

Kahveltõstuki või -käru abil teisaldamine

Piisavate mõõtmetega tõstuki või kahveltõstukiga transportimiseks tuleb generaator kinnitada poltidega siledale ja tugevale aluspinnale (näiteks kaubaalusele).

Pakend

Kõik generaatori pakendamiseks kasutatud materjalid ja abimaterjalid on taaskasutatavad ning tuleb saata utiliseerimisele.

Pakendamiseks kasutatud papp tuleb purustada ja viia vanapaberi kogumispunkti.

Kile on tehtud polüetüleenist (PE) ja polsterdus polüstüreenist (PS). Need materjalid tuleb viia taaskasutatavate materjalide kogumispunkti või kohalikku jäätmekäitlusettevõttesse.

Ladustamine

Enne generaatori hoiustamist tehke see puhtaks. Hoidke vertikaalses asendis kuivas, puhtas ja külmumise eest kaitstud kohas.

Generaatoreid ei tohi üksteise otsa laduda. Ka ei tohi neile paigutada teisi esemeid.

**OHT!**

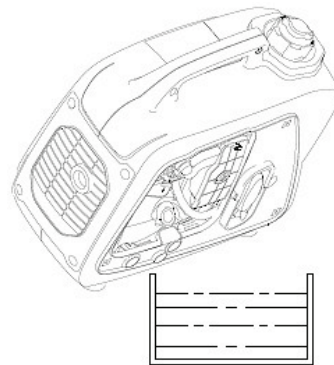
Generaatorit tuleb käivitada hiljemalt iga seitsme päeva järel ja lasta töötada ligikaudu 30 minutit. Kui see ei ole võimalik ja generaatorit ei kasutata üle 30 päeva, tuleb nõuetekohaseks ladustamiseks võtta vastavad meetmed.

**OHT!**

Hoiustamise ajal on oluline vältida setete tekkimist kütusesüsteemis (karburaator, kütusevoolik või paak). Alkoholi (etanooli või metanooli) sisaldavad kütused võivad imada niiskust, millega kaasneb hapete moodustumine hoiustamise ajal. Happelised gaasid võivad kütusesüsteemi kahjustada ja need tuleb enne 30-päevast või pikemat hoiustamist eemaldada. Ärge kunagi kasutage kütusepaagis mootori või karburaatori jaoks mõeldud puhastusvahendeid, sest need võivad põhjustada pikaajalisi kahjustusi.

Kui te ei kasuta generaatorit üle 30 päeva, soovitame kütusepaagi täielikult tühjendada.

1. Avage kütuse täitekork.
2. Pange tühjenduskorgi alla kogumisalus.
3. Paagi tühjendamiseks kallutage generaatorit veidi.



Joonis 3. Generaatori kallutamine

4. Avage väljavooluklapp ja tühjendage karburaator kütusejääkidest.
5. Eemaldage süüteküünal ja valage süüteküünla avasse supilusikatäis mootoriõli SAE 10W30 või 20W40.
6. Keerake süüteküünal tagasi.
7. Tõmmake paar korda tõmbekäivitist (süüde peab olema väljas).



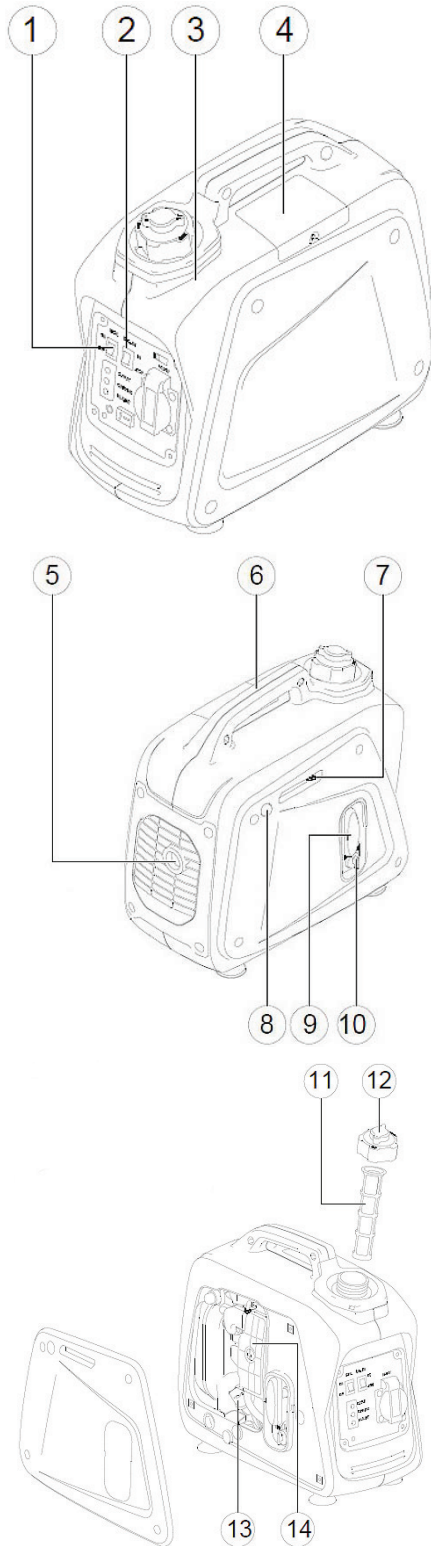
Joonis 4. Tõmbekäiviti

8. Puhastage generaatori välispind ja töödelge korrosioonivastase vahendiga.

6. Seadme kirjeldus

Teie seade võib erineda selle kasutusjuhendi joonistel toodud seadmest.

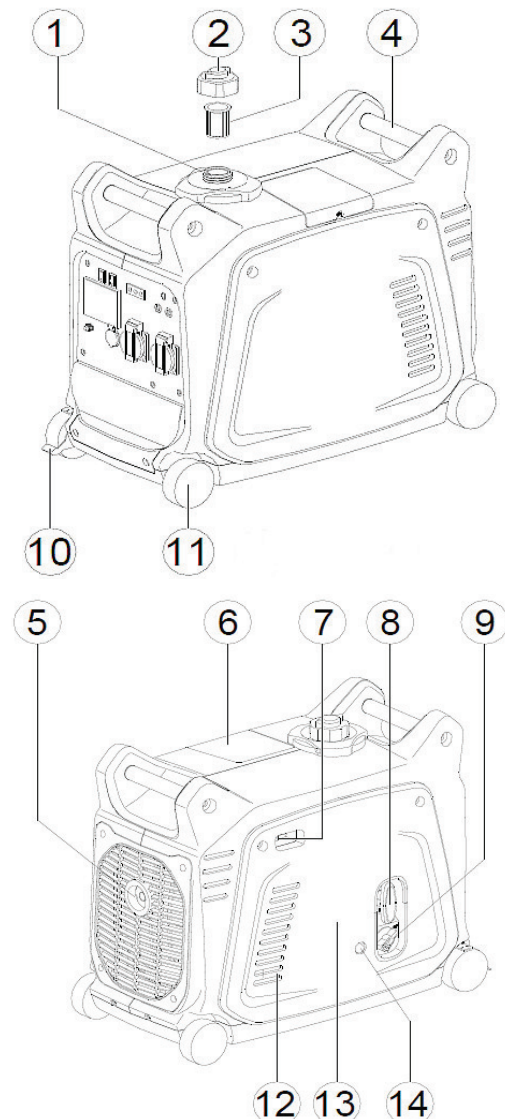
6.1. PG-I 8 SR, 12 SR ja 20 SR



Joonis 5. PG-I 8 SR, 12 SR ja 20 SR kirjeldus

- 1 Juhtpaneel
- 2 Tarbija ühenduspesad
- 3 Kütusepaak
- 4 Süüteküüal
- 5 Väljalasketoru
- 6 Kandekäepide
- 7 Seguklapp
- 8 Kütusepump
- 9 Nöörstarter
- 10 Kütusekraan
- 11 Kütusefilter
- 12 Kütuse täitekork
- 13 Õlifiltri kate
- 14 Õhufiltri kate

6.2. PG-I 35 SE kirjeldus



Joonis 6. PG-I 35 SE kirjeldus

- 1 Kütusepaak
- 2 Kütuse täitekork
- 3 Kütusefilter
- 4 Kandekäepide
- 5 Väljalasketoru
- 6 Süüteküüнал
- 7 Seguklapp
- 8 Nöörstarter
- 9 Kütusekraan
- 10 Pidur
- 11 Ratas
- 12 Õlifiltri kate
- 13 Õhufilter
- 14 Kütusepump

6.3. Juhtpaneelide kirjeldus

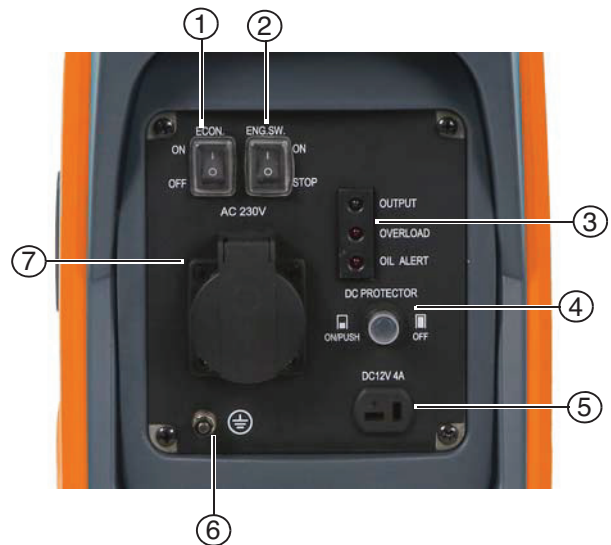
6.3.1. PG-I 8 SR juhtpaneel



Joonis 7. PG-I 8 SR juhtpaneel

- 1 Energiasäästulüliti
- 2 Mootori käivitusülitid
- 3 230 V tarbija ühenduspesa
- 4 12 V tarbija ühenduspesa
- 5 Maandusklemm
- 6 Alalisvoolu kaitselüliti
- 7 Õli, ülekoormuse, 12 V ja vahelduvvoolu märgutuled

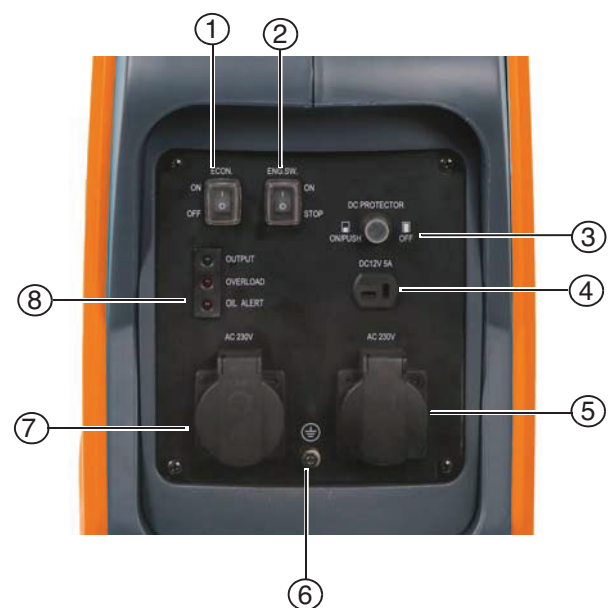
6.3.2. PG-I 12 SR juhtpaneel



Joonis 8. PG-I 12 SR juhtpaneel

- 1 Energiasäästulüliti
- 2 Mootori käivitusülitid
- 3 Õli, ülekoormuse ja vahelduvvoolu märgutuled
- 4 Alalisvoolu kaitselüliti
- 5 12 V tarbija ühenduspesa
- 6 Maandusklemm
- 7 230 V tarbija ühenduspesa

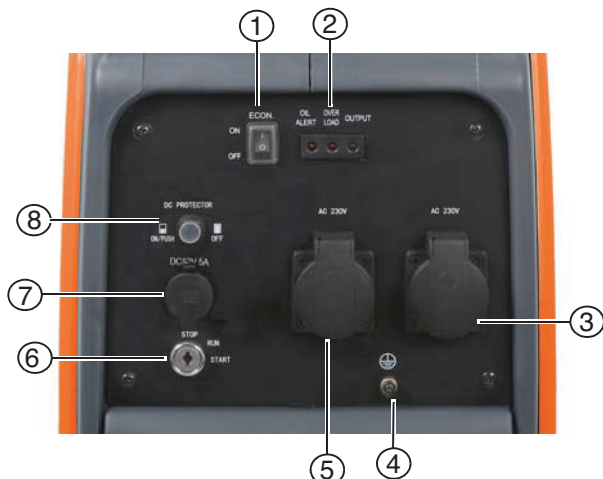
6.3.3. PG-I 20 SR juhtpaneel



Joonis 9. PG-I 20 SR juhtpaneel

- 1 Energiasäästulüliti
- 2 Mootori käivitusülitid
- 3 Alalisvoolu kaitselüliti
- 4 12 V tarbija ühenduspesa
- 5 230 V tarbija ühenduspesa
- 6 Maandusklemm
- 7 230 V tarbija ühenduspesa
- 8 Õli, ülekoormuse ja vahelduvvoolu märgutuled

6.3.4. PG-I 35 SE juhtpaneel



Joonis 10. PG-I 35 SE juhtpaneel

- 1 Energiasäästulüliti
- 2 Õli, ülekoormuse ja vahelduvvoolu märgutuled
- 3 230 V tarbija ühenduspesa
- 4 Maandusklemm
- 5 230 V tarbija ühenduspesa
- 6 Elektristarter, toitelüliti
- 7 12 V tarbija ühenduspesa
- 8 Alalisvoolu kaitselüliti

7. Juhtelemendid ja funktsioonid

Energiasäästufunktsioon

Kui lüliti on asendis ON (sees), kontrollib süsteem mootori pöörlemiskiirust vastavalt ühendatud elektrilisele koormusele. See vähendab kütusekulu ja müraemissiooni. Kui lüliti on asendis OFF (väljas), jääb mootori pöörlemiskiirus püsivaks.



MÄRKUS.

Energiasäästulüliti peab olema asendis OFF, kui kasutatakse elektrilist koormust, mis nõuab suurt käivitusvoolu, näiteks kompressorid, pumbad või jahutusseadmed.

LED-näidikud

LED-lambid näitavad generaatori õiget tööd või talitlushäiret.

Kontroll-lamp AC (roheline)

LED-lamp süttib kohe, kui mootor käivitub ja tekitab pinget.

Ülekoormuse märgulamp (punane)

LED-lamp süttib

- kohe, kui üks ühendatud tarbijatest tarbib rohkem voolu kui generaator suudab toota,
- kui muunduri juhtplokk kuumeneb ülemääraselt,
- kui vahelduvvoolu väljundpinge tõuseb üle nimiväärtuse.

(Roheline) toitevõrgu märgutuli vilgub, samas kui ülekoormuse märgutule punane LED-lamp vilgub. Mootor lülitub välja.

Kui ülekoormuse märgutuli süttib, toimige järgmiselt.

1. Lülitage kõik ühendatud elektriseadmed ja mootor välja.
2. Vähendage ühendatud koormuste koguvõimsust alla nimiväärtuse.
3. Kõrvaldage ummistused jahutusavades ja juhtploki ümbruses; vajaduse korral parandage ventilatsiooni või jahutust.
4. Pärast ülekoormuse põhjuste kõrvaldamist käivitage mootor uuesti.



MÄRKUS.

Ülekoormuse märgutuli võib mõneks sekundiks sisse lülituda ka siis, kui on ühendatud elektrilised koormused, mis vajavad suurt käivitusvoolu, näiteks kompressorid, pumbad või jahutusseadmed. Sellisel juhul ei ole tegemist tõrkega.

Õlitaseme märgutuli (punane)

Niipea kui mootori õlitase langeb alla miinimumtaseme, süttib see märgutuli ja mootor seiskub automaatselt. Mootori saab uuesti käivitada alles pärast õli lisamist ja õige taseme saavutamist.



MÄRKUS.

Kui õlitaseme märgutuli vilgub käivitamise ajal ja mootor ei käivitu, tuleb enne uut käivitamiskatset õli lisada. Kasutage generaatorit ainult tasasel pinnal! Kui generaator on ebastabiilsel pinnal, võib mootoriõli kaitse aktiveeruda.

Mootori toitelüliti

Generaatori käivitamiseks peab lüliti olema asendis „I“. Kui lüliti on asendis „O“, on mootor peatatud ja seda ei saa käivitada.

Alalisvoolu kaitselüliti

Alalisvoolu kaitselüliti lülitab seadme automaatselt välja, kui koormus ületab generaatori nimivõimsust.

Vähendage koormust generaatori nimivõimsuseni, kuni kaitselüliti vabastab seadme.

Alalisvoolu kaitselüliti

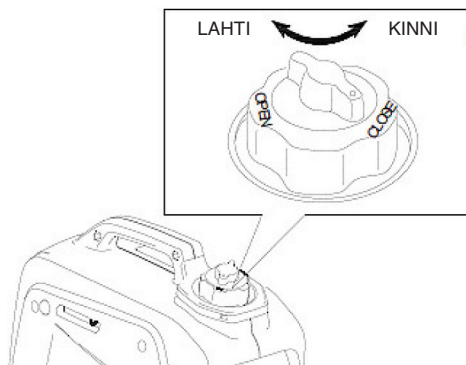


Joonis 11. Alalisvoolu kaitselüliti

Paagi korgi ventilatsiooninupp

Kütusekork on varustatud ventilatsiooninupuga kütusevoolu peatamiseks. Generaatori käivitamiseks tuleb õhutusnupp keerata suletud asendist ühe nõksu võrra päripäeva. See võimaldab kütusel karburaatorisse voolata ja mootoril käivituda.

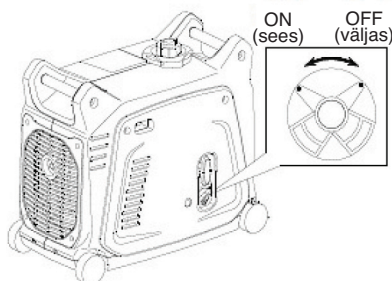
Kui mootor ei tööta, siis kütusevoolu peatamiseks keerake õhutusnupp sõrmedega vastupäeva kinni.



Joonis 12. Paagi korgi ventilatsiooninupp

Kütusekraan

Kütusekraaniga reguleeritakse kütuse voolu paagist karburaatorisse. Generaatori käivitamiseks peab kraani nupp olema asendis ON (sees). Kui mootor on välja lülitatud ja generaatorit ei kasutata või soovitakse transportida, seadke kütusekraan asendisse OFF (väljas).



Joonis 13. Kütusekraan



MÄRKUS.

Kui kütusekraan on kinni, ei saa karburaator hoiustamise ja transportimise ajal liigse kütuse tõttu „uppuda“.

Järelejäänud kütuse kulutamiseks keerake kütusekraan asendisse „O“ ja jätke mootor tööle, kuni kütuse lõppedes generaator ise välja lülitub.

Õhuklapp

Õhuklappi kasutatakse külmkäivituse ajal (kui mootor on külm). Kasutage mootori käivitamiseks hooba. Kui mootor on piisavalt soojenenud ja stabiilne töö on saavutatud, lähtestage õhuklapp. Juba sooja mootori käivitamisel pole õhuklappi vaja kasutada.

Pistikupesa 230 V AC

Pistikupesa tagab pideva toite vastavalt tehniliste andmete tabelile.

Maandusühendus

Kasutatakse vajadusel generaatori ühendamiseks elektrivõrgu maandusühendusega. Maandusühendust käsitlevate kohalike eeskirjade saamiseks pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

8. Kasutuselevõtt



Kandke kaitseprille.



Kandke turvajalatseid.



Kandke kaitserõivaid.



HOIATUS.

Eluohutlik!

Nende eeskirjade eiramine ohustab teie elu.

- Ärge töötage generaatoriga, kui olete tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid ja/või olete üleväsinud või kannatate kontsentratsioonihäiretega seotud haiguse all.
- Generaatoriga võib korraga töötada ainult üks isik. Teised isikud peavad generaatori kasutamise ajal hoiduma tööpiirkonnast kaugemale.



ETTEVAATUST!

Muljumisoht!

Generaatori vale kasutamise korral on oht vigastada sõrmi ja käsi.

**OHT!**

Enne generaatori ühendamist hoone elektrivõrguga peab kvalifitseeritud elektrik hoone elektrivõrku paigaldama kaitselüliti. See lüliti on generaatori toitepunktiks ja võimaldab valida hoone varustamise elektrienergiaga läbi generaatori või toiteallika. Nii välditakse generaatori abil põhivõrgu laadimist (regeneratiivpidurdus). Vastasel juhul kaasneb sellega elektrilöögi- ja vigastusoht käitavale personalile. Lisaks võivad generaator ja hoone elektrisüsteem kahjustuda, kui generaator lülitatakse sisse ilma kaitselülitita.

**OHT!**

Mootori kasutuselevõtt liiga madala õlitaseme korral võib kaasa tuua tõsiseid tagajärgi.

Kontrollige kütusetaset: kasutage ainult puhast kütust, mis ei sisalda vett.

Teatud tingimustel on kütus väga tule- ja plahvatusohtlik. Tankimist võib teha hästi ventileeritavas kohas ja väljalülitatud mootori korral. Tankimise ajal on suitsetamine ja lahtise leegi kasutamine keelatud.

Ärge käivitage generaatorit enne, kui sellele on paigaldatud õhufilter. Vastasel juhul lüheneb mootori ja generaatori tööiga.

**MÄRKUS.**

Enne generaatori esmakordset kasutuselevõttu toimige vastavalt järgnevatele juhiste.

- Veenduge, et generaator oleks tasasel, horisontaalsel ja stabiilsel pinnal.
- Kontrollige kütuse ja mootoriõli taset.
- Veenduge, et generaatoriga ei oleks ühendatud ühtegi tarbijat.
- Bensiinimootoriga versiooni jaoks lülitage sisse külmkäivituseks vajalik õhuklapp.
- Tõmbekäivitiga generaatorite käivitamiseks tõmmake nööri aeglaselt välja, kuni tunnete takistust. Seejärel tehke järsk tõmme.

**ETTEVAATUST!****Ärge tankige kinnises ruumis.**

Ärge tankige, kui generaator töötab või mootor on veel kuum.

Ärge täitke paaki liiga suure koguse kütusega (ärge täitke kuni täiteava ülemise servani), mootori vibreerimise tõttu võib kütus välja lekkida. Ettevaatust! Kütus paisub kuumuse mõjul. Jälgige, et tankimise käigus bensiini maha ei satuks. Veenduge, et kütuse täitekork oleks pärast tankimist korralikult suletud. Kui bensiini peaks maha tilkuma, veenduge enne mootori käivitamist, et piirkond oleks kuiv. Vältige kütuse sattumist nahale, ärge hingake sisse selle auru. Hoidke kütus lastele kättesaamatus kohas. Bensiiniaurud on tuleohtlikud.

Ärge süüdake tankimise ajal sigaretti ja ärge suitsetage. Igal juhul vältige lahtist tuld.

Kasutage tavalist pliivaba, uut ja puhast kütust minimaalse oktaanarvuga 85. Ärge segage kütusesse õli.

8.1. Pakendist väljavõtmine

1. Pange pappkast stabiilsele ja siledale pinnale.
2. Võtke generaator pakendist välja.
3. Kontrollige generaatorit ja veenduge, et see ei ole transpordi käigus kahjustunud. Kahjustuste tuvastamisel pöörduge teenindusosakonna või edasimüüja poole. Sel juhul ärge täitke generaatorit kütusega ega proovige seda käivitada.

8.2. Kütuse kontrollimine ja lisamine

Generaator tarnitakse ilma kütuseta. Enne generaatori käivitamist veenduge, et generaatoris oleks piisavalt kütust.

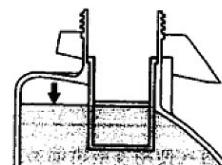
**OHT!**

Ärge tankige, kui mootor töötab! Enne kütuse täiteorgi avamist oodake vähemalt kaks minutit, kuni generaator on jahtunud. Rõhu tasakaalustamiseks avage kütuse täitekork aeglaselt. Ärge segage õli kütusega! Ärge pange paaki liiga täis. Jätke ruumi kütuse paisumiseks. Kontrollige regulaarselt, et torud, paak ja kork ei lekiks ega oleks kahjustunud. Vajaduse korral asendage.

Kui generaatorit kasutatakse üle 1500 m kõrgusel merepinnast, tuleb kasutada bensiini, mille oktaanarv on vähemalt 85.

Tankimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage generaator välja ja lahutage tarbijast.
2. Sulgege kütusekraan.
3. Avage kütuse täitekork ja kontrollige kütusetaset.



Joonis 14. Kütusetaseme kontrollimine

4. Puhastage kütuse täiteava ümbrus.
5. Täitke kütusepaak bensiiniga. Kasutage tavalist pliivaba bensiini, mille oktaanarv on vähemalt 85.

! MÄRKUS.

Kui kasutate generaatorit esimest korda, siis pärast tankimist vajutage kuus korda pumba nupule.

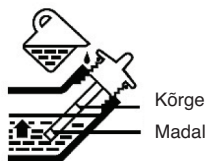
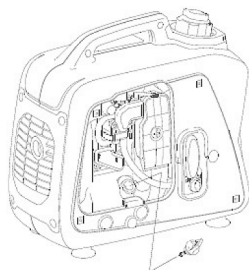
6. Keerake kütuse täitekork kinni.
7. Kuivatage kütusepritsmed!

8.3. Mootoriõli kontrollimine ja lisamine

Veenduge, et mootoriõli ulatuks õli täiteava ülemise tasemeni. Vajaduse korral lisage õli.

Mootoriõli lisamine

1. Lülitage generaator välja ja lahutage tarbijast.
2. Avage generaatori küljekate ja eemaldage see.
3. Eemaldage õli täitekork ja kontrollige õlitaset.

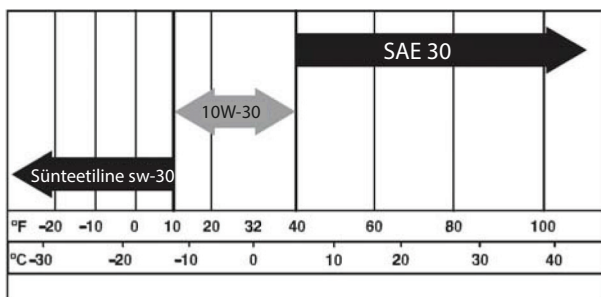


Joonis 15. Õlitase kontrollimine

4. Puhastage täiteava ümbrus.
5. Kui õlitase on alla madalama joone, lisage aeglaselt õli kuni nõutud tasemeni. Ärge ületage maksimaalset taset!

Valige sobiv mootoriõli vastavalt temperatuurile.

Soovitav mootoriõli: SAE 10W30

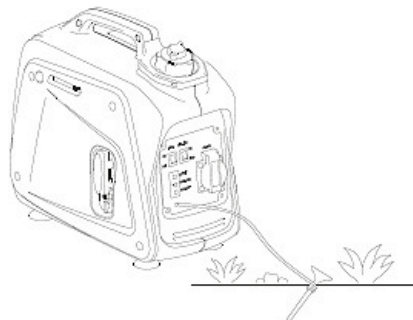


Joonis 16. Mootoriõli temperatuuri funktsioonina

6. Kontrollige õlitaset ja keerake õli täitekork uuesti kinni.
7. Pange kate tagasi.

8.4. Generaatori maandamine

1. Veenduge, et generaatoriga ei oleks ühendatud ühtegi tarbijat.
2. Kontrollige maandust. Generaatori õige maandamine aitab vältida elektrilööki generaatoris või ühendatud elektriseadmetes. Korralik maandus hoiab ära ka staatilise elektri, mis koguneb sageli maandamata seadmetesse.

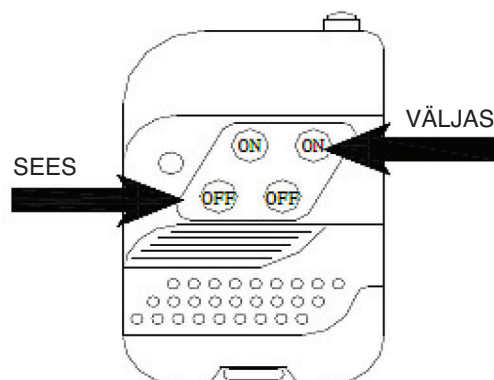


Joonis 17. Maapind

8.5. Kontroll-lamp (PG-I 35 SE)

ON (sees) – generaator käivitub

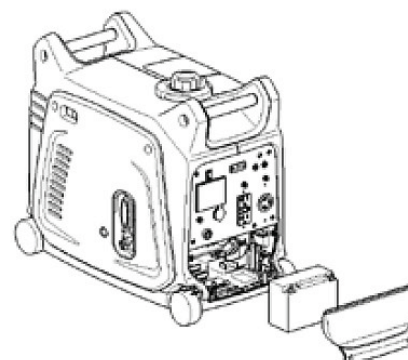
OFF (väljas) – generaatorit ei saa käivitada



Joonis 18. Kontroll-lamp

8.6. Aku paigaldamine (PG-I 35 SE)

1. Lülitage generaator välja ja lahutage tarbijast.
2. Eemaldage aku kate generaatori esiküljel.



Joonis 19. Aku kate

3. Ühendage punane juhe aku positiivse (+) poolusega.
4. Ühendage must juhe aku negatiivse (-) poolusega.
5. Paigaldage aku ja veenduge, et aku oleks tugevalt akuhoidjas.

Soovitav aku: 12 V, 6 Ah

6. Pange aku kate tagasi.



OHT!

Enne aku laadimist veenduge, et ECO-lüliti oleks väljalülitatud asendis.

9. Kasutamine



OHT!

- Generaatoriga ei tohi ühendada ühtegi elektritarbijat, mille elektrilised parameetrid ei ole teada või mille parameetrid erinevad generaatori omadest (näiteks erinevad pinged ja/või sagedused).
- Generaatori elektriabel on kaitstud magneto-termilise lüliti, magneto-termilise diferentsiaaliga lüliti või termolüliti: võimalikud ülekoormused ja/või lühised katkestavad voluuhela. Vooahela uuesti aktiveerimiseks lahutage liigsed voolutarbijad, tehke kindlaks lühiste ja/või ülekoormuse põhjused ning aktiveerige lüliti uuesti.
- Generaatori kasutamise ajal ei tohi raamile või mootorile panna mingeid kõrvalisi esemeid – need võivad mõjutada nõuetekohast tööd.
- Ärge takistage mootori ja vahelduvvolugeneraatori normaalset vibratsiooni töötamise ajal.
- ECO-lüliti peab olema asendis OFF (väljas), kui kasutatakse elektrilist seadet, mis nõuab suurt käivitusvoolu, näiteks kompressor või sukelpump.
- Enne generaatori ühendamist veenduge, et elektriseade on välja lülitatud.

Mootoril on liiga madala õlitaseme tuvastamiseks mõeldud andur, mis lülitab mootori automaatselt välja, kui õlitase langeb teatavast tasemest madalamale. Kui mootor lülitub iseenesest välja ja kütusepaagis on veel piisavalt bensiini, tuleb kontrollida mootoriõli taset.

9.1. Generaatori sisselülitamine

9.1.1. PG-I 8 SR, 12 SR ja 20 SR

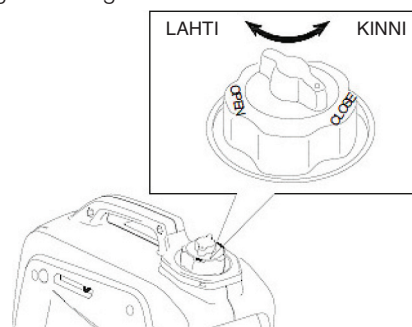


OHT!

Ärge käivitage ega peatage mootorit, kui elektriseadmed on ühendatud.

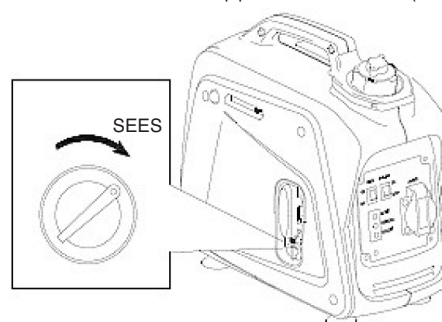
Enne käivitamist lahutage kõik elektriseadmed generaatorist. Veenduge, et generaator oleks horisontaalselt.

1. Kontrollige õli ja kütuse taset ning vajadusel lisage.
2. Avage täitekorgi ventilatsioon.



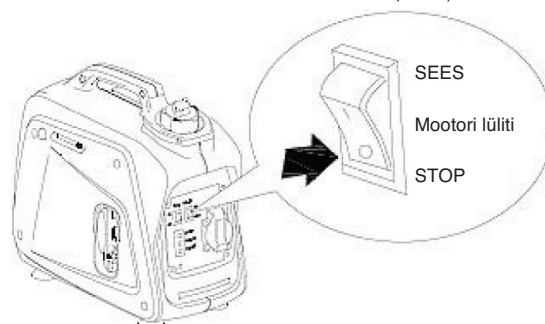
Joonis 20. Paagi korgi ventilatsiooninupp

3. Keerake kütusekraani nupp asendisse ON (sees).



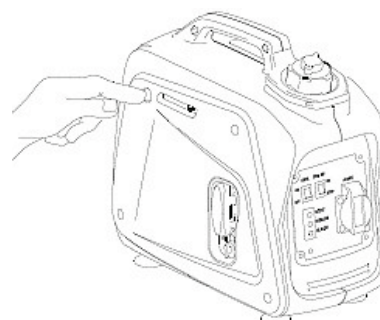
Joonis 21. Avage kütusekraan

4. Keerake mootori lüliti asendisse ON (sees).



Joonis 22. Vajutage mootori lülitile

5. Keerake kütusekraani nupp asendisse ON (sees).
6. Kui kasutate generaatorit esimest korda, siis pärast tankimist vajutage pumba nupule kuus korda.
7. Kui mootor on külm, lükake seguklapi hoob asendisse CHOKE (seguklapp).



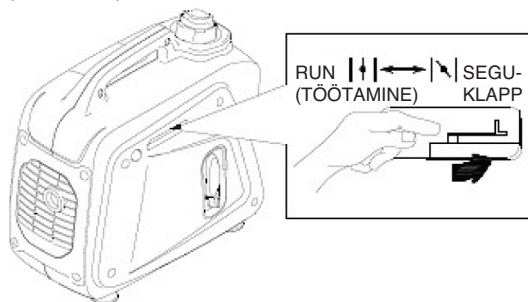
Joonis 23. Aktiveerige seguklapp

8. Tõmmake aeglaselt käivitusnööri, kuni tunnete takistust. Seejärel tehke järsk tõmme.



Joonis 24. Tõmbekäiviti

9. Soojendage mootorit, kuni see töötab sujuvalt.
 10. Lükake seguklapi hoob tagasi asendisse RUN (töötamine).



Joonis 25. Seguklapp ja töötamise asend

9.1.2. PG-I 35 SR

Tõmbekäivitist käivitamine

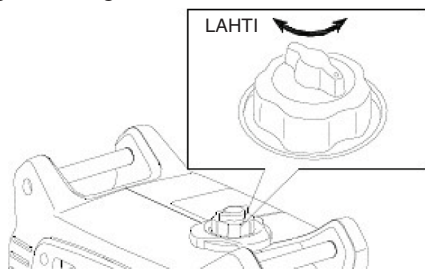


OHT!

Ärge käivitage ega peatage mootorit, kui elektriseadmed on ühendatud.

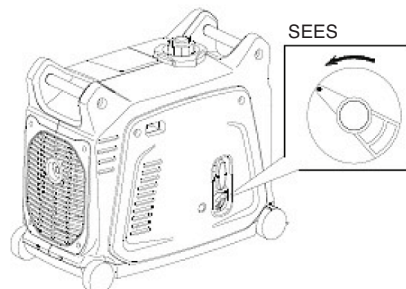
Enne käivitamist lahutage kõik elektriseadmed generaatorist. Veenduge, et generaator oleks horisontaalselt.

1. Kontrollige õli ja kütuse taset ning vajadusel lisage.
 2. Avage täitekorgi ventilatsioon.



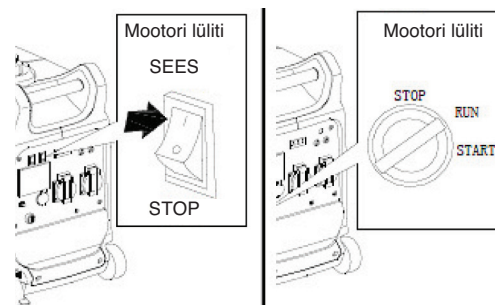
Joonis 26. Paagi korgi ventilatsiooninupp

3. Keerake kütusekraani nupp asendisse ON (sees).



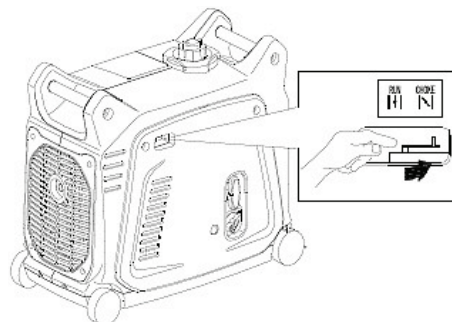
Joonis 27. Avage kütusekraan

4. Keerake mootori lüliti asendisse ON (sees) või RUN (töötamine)



Joonis 28. Vajutage mootori lüliti

5. Seadke seguklapi hoob asendisse CHOKE (seguklapp).



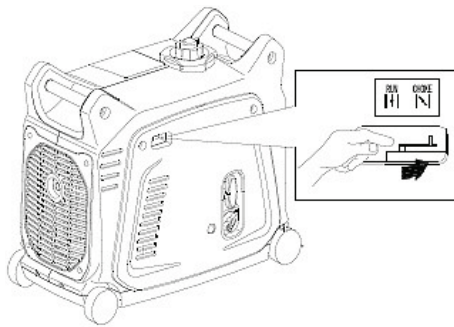
Joonis 29. Aktiveerige seguklapp

7. Tõmmake aeglaselt käivitusnööri, kuni tunnete takistust. Seejärel tehke järsk tõmme.



Joonis 30. Tõmbekäiviti

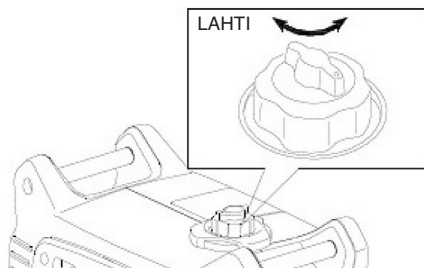
8. Soojendage mootorit, kuni see töötab sujuvalt.
 9. Lükake seguklapi hoob tagasi asendisse RUN (töötamine).



Joonis 31. Aktiveerige seguklapp

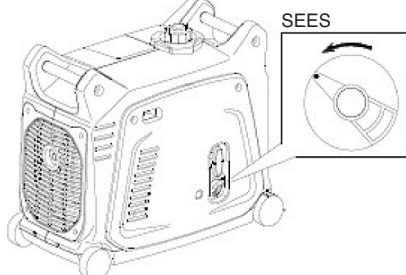
Elektriline käivitamine

1. Avage täitekorgi ventilatsioon.



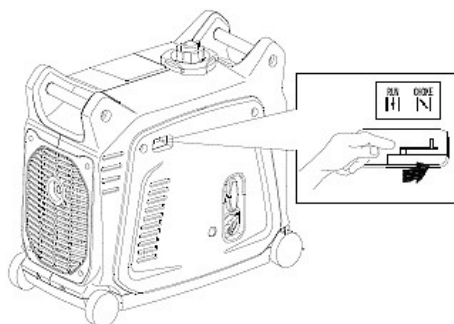
Joonis 32. Paagi korgi ventilatsiooninupp

2. Keerake kütusekraani nupp asendisse ON (sees).



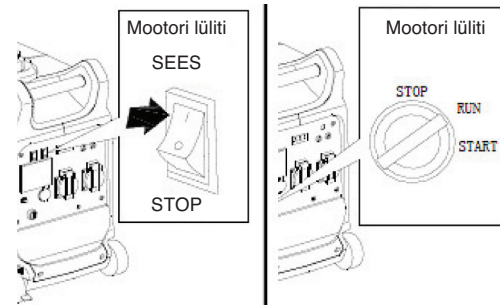
Joonis 33. Avage kütusekraan

3. Seadke seguklapi hoob asendisse CHOKE (seguklapp).



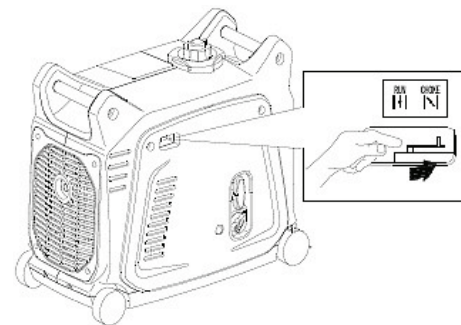
Joonis 34. Aktiveerige seguklapp

4. Keerake mootori lüliti asendisse START või RUN (töötamine).



Joonis 35. Vajutage mootori lülile

5. Soojendage mootorit seda koormamata, kuni mootor töötab sujuvalt.
6. Lükake seguklapi hoob tagasi asendisse RUN (töötamine).



Joonis 36. Aktiveerige seguklapp

9.2. Generaatori väljalülitamine



OHT!

Ka siis, kui mootor on välja lülitatud, õhkub mootorist veel kuumust; seetõttu on vaja ka pärast generaatori väljalülitamist tagada piisav ventilatsioon.

1. Lülitage välja kõik generaatoriga ühendatud voolutarbijad või katkestage nende ühendused.
2. Tõmmake elektritarbijate pistik(ud) generaatorist välja.
3. Laske mootoril töötada 2–3 minutit koormuseta, seejärel seadke energiasäästulüliti ja mootorilüliti asendisse „O“ või „Off“ (välja).
4. keerake kütusekraan või paagi ventilatsioon asendisse „O“ või „Off“ (välja).

9.3. Töövoog

1. Laske mootoril pärast käivitamist mõned minutid tühikäigul soojeneda.
2. Summeerige elektritarbijate võimsused (vatis või voolutarve amprites). Summa ei tohi ületada generaatori või kaitsmete vastavat nimiväärtust.
3. Ühendage elektritarbija(d). Tarbijad peavad olema välja lülitatud.
4. Lülitage elektritarbija(d) sisse.



OHT!

Kui ühendatud tarbijad kuumenevad üle, lülitage need välja ja lahutage generaatorist.



OHT!

Generaatorit tuleb käivitada hiljemalt iga seitsme päeva järel ja lasta töötada ligikaudu 30 minutit. Kui see ei ole võimalik ja generaatorit ei kasutata üle 30 päeva, tuleb nõuetekohaseks ladustamiseks võtta allpool toodud meetmed. Tühjendage kütusepaak, käivitage generaator ja laske sel töötada seni, kuni kogu bensiin on ära kulunud ja generaator seiskub. Katke jahtunud generaator kinni ja kaitske niiskuse juurdepääsu eest. Lisameetmeid on kirjeldatud jaotises „Ladustamine“.

10. Tarbijate ühendamine

10.1. Võimsus

Soovitud koormuste käivitamiseks ja käitamiseks vajaliku võimsuse arvutamine vattides.

1. Valige samaaegselt kasutatavad elektrilised koormused.



NB!

Veenduge, et generaatori nimipinge ja -sagedus ühilduksid kõigi elektriliste koormustega, mida seade peab tagama. Kui voolutarve ületab generaatori võimsust, tuleb üks või mitu koormust lahutada ja ühendada teise generaatoriga.

Alalisvoolu pistikupesasid võib kasutada ainult 12 V akude laadimiseks.

Ärge ühendage generaatoriga kolmefaasilisi tarbijaid.

Ärge koormage generaatorit üle.

2. Arvutage nende tarbijate koguvõimsus vattides. See väärtus vastab koormuste säilitamiseks vajalikule võimsusele.
 $Vatt = volt \times amper$
3. Leidke suurima käivitusvooluga tarbija ja lisage see väärtus varem arvatud väärtustele.



MÄRKUS.

Käivitusvool on lisatoiteimpulss, mis on vajalik mõne elektritarbija käivitamiseks. Kui järgite järgmises jaotises kirjeldatud järjekorda, käivitatakse tarbijad üksteise järel.

4. Käivitage mootor tarbijaid ühendamata ja laske sel mõni minut töötada, et see saaks stabiliseeruda.
5. Ühendage ja lülitage sisse esimene tarbija, eelistatavalt esimesena kõige suurema energiatarbega tarbija. Seejärel oodake, kuni mootor on stabiliseerunud.
6. Ühendage järgmine tarbija, lülitage see sisse ja oodake, kuni mootor on stabiliseerunud jne.

10.2. Akude laadimine

Enne aku ühendamist käivitage mootor ja oodake, kuni see on saavutanud nõutud pöörlemiskiiruse. Akusid saab laadida 12 V alalisvoolu pistikupesast.

1. Akude laadimise ajal veenduge, et energiasäästulüliti oleks asendis „O“ või „Off“ (väljas).
2. Veenduge, et akulaadija punane juhe oleks ühendatud aku positiivse (+) poolusega ja must juhe negatiivse (–) poolusega. Ärge ajage juhtmeid omavahel segamini!
3. Ühendage akulaadija pooluste klemmid tugevalt aku poolustega, et need ei saaks vibratsiooni või muude pingete tõttu lahti tulla.
4. Laadige akut vastavalt aku kasutusjuhendis toodud juhiste.

Teavet laadimisaja kohta saate aku kasutusjuhendist.



MÄRKUS.

Alalisvoolu kaitselüliti lülitub automaatselt asendisse „O“, kui vool ületab nimiväärtuse. Laadimisprotsessi taaskäivitamiseks seadke alalisvoolulüliti asendisse „I“ või „On“ (sees).



ETTEVAATUST!

Ärge käivitage ega peatage generaatorit, kui elektrilised koormused on ühendatud või sisse lülitatud.

10.3. Tarbija võimsuse tabel

Tabelis toodud väärtused on ligikaudsed suunavad väärtused. Generaatoriga ühendatud seadmete ja tarbijate täpne voolutarve tuleb täpselt kindlaks määrata. Generaatoriga ühendatavate tarbijate täpsete väärtuste kindlaks tegemiseks vaadake andmeplaate või kasutusjuhendeid.

Seade	Võimsus (W)	Esmane võimsus (W)
Lambipirn	100	100
Külmik/ sügavkülmik	1200	2400
Mudapump	600	1800
Veepump 1 hj	2000	4000
Veekeetja	4000	
AM-/FM-raadio	300	
Garaažiukseavaja	500	600
Kliimaseade 12 000 BTU	1700	2500
Puhur	300	600
Mikrolaineahi	1000	
Elektripliit (1 põleti)	1500	
Kohvimasin	1500	
Pesumasin	1200	3600

Seade	Võimsus (W)	Esmane võimsus (W)
CD-/DVD-mängija	100	
Stereovastuvõtja	450	
27" teler	500	
PC 15" monitor	800	
Lintlihvijad	1000	2000
Ketassaag	1500	4500
Kompressor 1,5 hj	1000	3000
Käsitrell	1000	2000
Värvipihusti	600	1200
Lauasaepink	2000	6000


NB!

Enne elektriseadmete kasutamist generaatori abil selgitage välja pinge ja sageduse nõuded. Seade, mis ei ole mõeldud töötama +/- 10% pingekoikumise ja +/- 3 Hz sagedustolerantsi tingimustes nimiandmete suhtes, võib kahjustuda.

11. Korrashoid, hooldus ja parandus


NB!

- Puhastus-, hooldus- ja korrashoiutöid tohib teha vaid siis, kui generaator on välja lülitatud.
- Süüteküünalt tuleb küünlajuhe ära võtta.
- Generaatoriga ei tohi olla ühendatud ühtegi voolutarbijat.
- Oodake, kuni kõik kuumad osad on jahtunud.
- Ärge puhastage masinat veejoa või kergsüttivate toodetega!
- Enne generaatori uuesti kasutusele võtmist veenduge, et see oleks täiesti kuiv.


MÄRKUS.

Garantii ei hõlma generaatori neid osi, mida käitaja ei ole kasutanud sihipäraselt või mida on kasutatud hooletult. Täielik garantii kehtib juhul, kui käitaja on kasutanud generaatorit nii, nagu seda on kirjeldatud juhendis. Generaatori nõuetekohase kasutuse eeldus on korrapäraselt tehtud hooldustööd. Järgige jaotises „Hooldusgraafik“ toodud juhiseid.

11.1. Korrashoid

Generaator tuleb hoida alati puhas.


OHT!

Plastosade või lakitud pindade puhastamiseks ei tohi kasutada lahusteid. Need võivad pinna viimistluskihti lahustada ja tagajärjeks võivad olla seadme kahjustused.


Kasutage kaitsekindaid!

Kõiki plastosi ja värvitud pindu tuleb puhastada pehme niiske lapi ja vähese neutraalse puhastusvahendiga.

Eemaldage liigne määre või väljavoolanud õli kuiva ebemevaba lapiga.

Jahutusribid tuleb hoida puhtad ja vabad.

11.2. Hooldamine ja parandamine


ETTEVAATUST!

Hooldus- ja parandustöid peavad tegema väljaõpetatud töötajad.

Hooldus- ja parandustöid tohivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad.

Kui generaator ei tööta korralikult, pöörduge edasimüüja või meie klienditeeninduse poole. Kontaktandmed leiате jaotisest 1.2 „Klienditeenindus“.

Kõik kaitse- ja ohutusseadised tuleb pärast remont- ja hooldustööde lõpetamist kohe tagasi monteerida.

11.3. Hooldusgraafik

Hooldusintervall/ töötunnid	Hooldustöö
Enne töötamist	Kontrollige kütusetaset; veenduge, et torud ei lekiks, vajadusel vahetage torud.
Enne töötamist	Kontrollige mootoriõli taset, veenduge, et torud ei lekiks, vajadusel vahetage torud.
Pärast esimest 20 tundi	Mootoriõli vahetamine
iga 3 kuu või 50 töötunni järel	Kontrollige süüteküünalt, puhastage, vajadusel vahetage
Iga poole aasta või 100 tunni järel	Vahetage mootoriõli
Iga poole aasta või 100 tunni järel	Kontrollige õhufiltrit, vajadusel puhastage
Iga poole aasta või 100 tunni järel	Kontrollige mürasummuti filtrit, puhastage, vajadusel vahetage
Iga poole aasta või 100 tunni järel	Kontrollige kütusefiltrit, puhastage, vajadusel vahetage

Hooldusintervall/ töötunnid	Hooldustöö
Iga poole aasta või 100 tunni järel	Kontrollige süüteküünalt, puhastage, vajadusel vahetage
Kord aastas või 300 töötunni järel	Kontrollige ja reguleerige mootori tühikäiku. Kontrollige ventilaatorit.

11.4. Õli vahetamine

Mootoriõli: SAE 10W30 Mootoriõli kogus:

PG-I 8 SR 0,25 liitrit

PG-I 12 SR 0,27 liitrit

PG-I 20 SR 0,52 liitrit

PG-I 35 SE 0,9 liitrit

Pärast esmast kasutamist tehke esimene õlivahetus ühe kuu või 20 töötunni järel, seejärel iga kuue kuu või 100 töötunni järel.

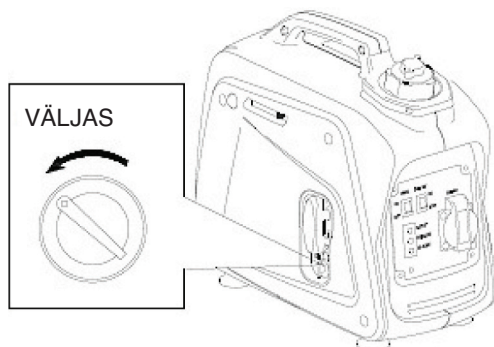
Töötades tolmuses keskkonnas või kõrge välistemperatuuriga tingimustes tuleb õli vahetada lühemate ajavahemike järel.



OHT!

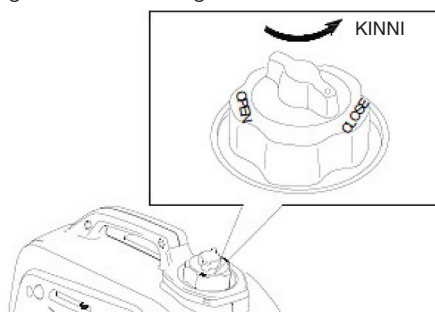
- Kuum õli võib põhjustada põletustraumasid. Enne õlivahetust laske generaatoril jahtuda.
- Vältige kasutatud õli sattumist nahale.

1. Pange generaator tasasele pinnale.
2. Lülitage generaator sisse ja oodake mõni minut, kuni mootor soojeneb.
3. Lülitage mootor välja.
4. Sulgege kütusekraan.



Joonis 37. Sulgege kütusekraan

5. Sulgege kütuse täitekorgi ventilatsioon.



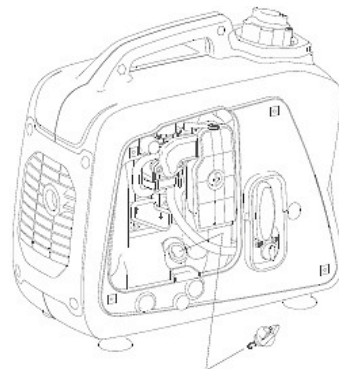
Joonis 38. Sulgege kütuse täitekorgi ventilatsioon

7. Eemaldage generaatori küljekate.



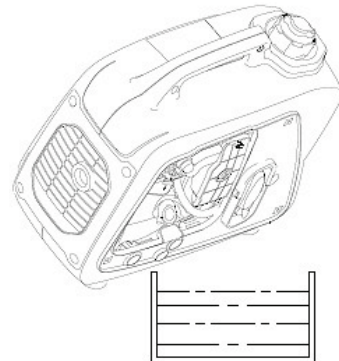
Joonis 39. Eemaldage kate

8. Avage õli täitekork.



Joonis 40. Avage õli täitekork

9. Pange mootori alla õlikogumisalus.
10. Õli täielikuks väljalaskmiseks kallutage generaatorit.



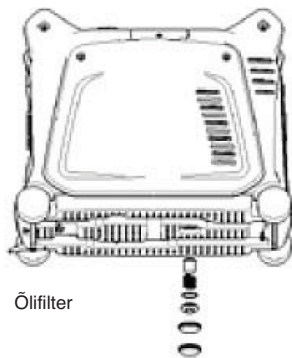
Joonis 41. Generaatori kallutamine

11. Kõrvaldage kasutatud õli nõuetekohaselt.
12. Lisage mootoriõli läbi täiteava. Jälgige, et õli ei saastuks.
13. Sulgege õli täitekork.
14. Pange kate tagasi.

11.5. Õlifiltri puhastamine

Pärast iga õlivahetust kontrollige õlifiltrit ja vajadusel puhastage või vahetage.

Puhastage või vahetage õlifilter hiljemalt 100 tunni möödudes.



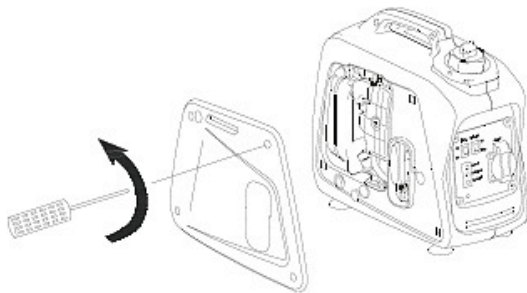
Ölfilter

Joonis 42. Ölfilter

11.6. Õhufiltri puhastamine

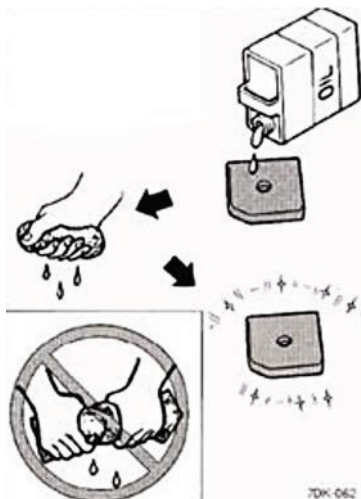
Kui õhufilter on saastunud, ei tööta mootor ühtlaselt ja võib kahjustuda. Puhastage õhufiltrit iga 3 kuu või 50 töötunni järel ning vahetage kord aastas. Kui töötate tolmuses keskkonnas, puhastage õhufiltrit sagedamini ja vahetage lühemate ajavahemike järel.

1. Lülitage generaator välja ja laske jahtuda.
2. Eemaldage generaatori küljekate.



Joonis 43. Eemaldage kate

3. Eemaldage õhufiltri kate ja filter.
4. Peske filter seebiveega, loputage puhta veega ja kuivatage puhta lapiga või laske täielikult kuivada.
5. Õlitage filtrit ja pigistage liigne õli välja. Filter peab olema niiske, kuid mitte tilkuma.



Joonis 44. Õlitage õhufiltrit



OHT!

Kahjustuste vältimiseks ärge väänake filtrit pigistamise ajal.

6. Paigaldage filter filtrikorpusesse tagasi.
7. Pange kate tagasi.



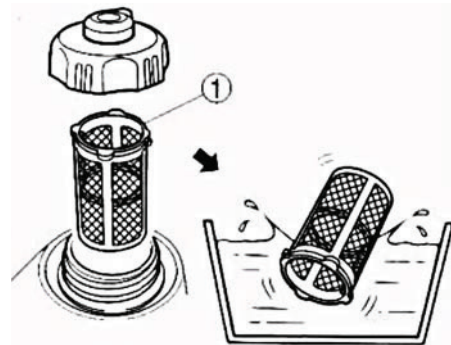
OHT!

Ärge käivitage mootorit, kui filter ei ole paigaldatud.

11.7. Kütusefiltri puhastamine

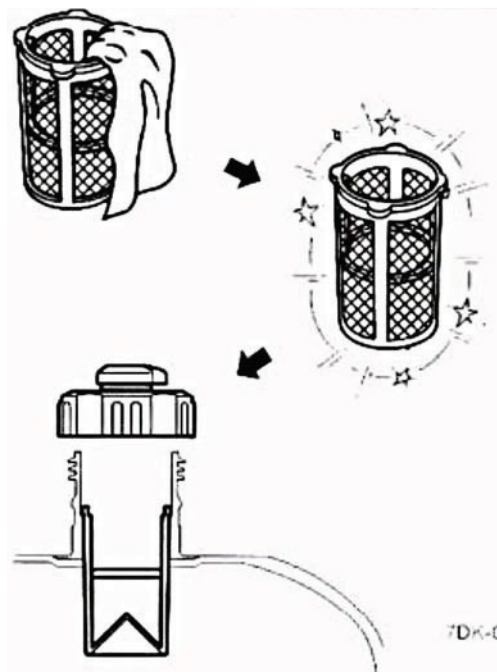
Kütusefiltrit tuleb hooldada iga 6 kuu või 100 töötunni järel.

1. Lülitage generaator välja ja laske jahtuda.
2. Eemaldage kütuse täitekork ja filter (1).



Joonis 45. Kütusefiltri puhastamine

3. Puhastage filter bensiiniga. Vahetage, kui on kahjustunud.



Joonis 46. Kütusefiltri puhastamine

4. Kuivatage ja paigaldage filter tagasi.
5. Keerake kütuse täitekork tagasi.

11.8. Süüteküünla hooldus

Süüteküünal:

PG-I 8 SR	CMR6A (Torch)
PG-I 12 SR	A5RTC (Torch)
PG-I 20 SR	A5RTC (Torch)
PG-I 35 SE	A7RTC

Elektroodide vahekaugus:

PG-I 8 SR	0,6–0,7 mm
PG-I 12 SR	0,6–0,7 mm
PG-I 20 SR	0,6–0,7 mm
PG-I 35 SE	0,6–0,7 mm

Pingutusmoment: 20,0 Nm

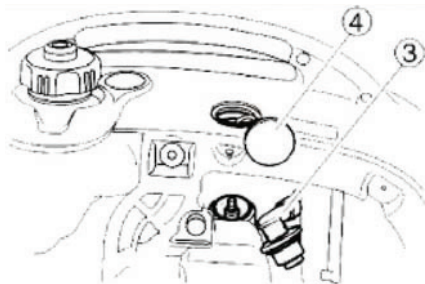
Kontrollige regulaarselt süüteküünalt, vajadusel vahetage. Generaator käivitub kergemini ja töötab paremini.

1. Lülitage generaator välja ja laske jahtuda.
2. Eemaldage generaatori küljekate.



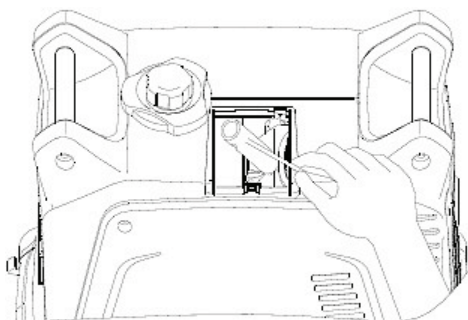
Joonis 47. Eemaldage kate

3. Tõmmake küünlajuhe ära ja eemaldage kaitsekate, pos. 3 ja 4 (joonis 50).



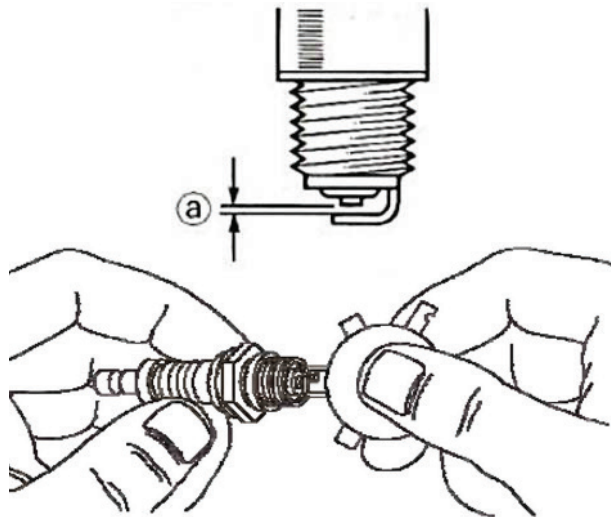
Joonis 48. Eemaldage tihendusKate

4. Puhastage süüteküünla ümbrus, keerake küünlavõtme (5) abil süüteküünal silindripeast välja (keerake vastupäeva).



Joonis 49. Keerake süüteküünal välja

5. Kontrollige saastumist. Süüteküünla elektroodi ümbritseva portselanisolaatori süsinikukiht peab olema helepruun.
6. Kontrollige küünla tüüpi ja süüteküünla elektroodide vahelist kaugust. Vahemaad saab kontrollida mõõdikuga ja vajadusel reguleerida.



Joonis 50. Kontrollige elektroodide vahekaugust

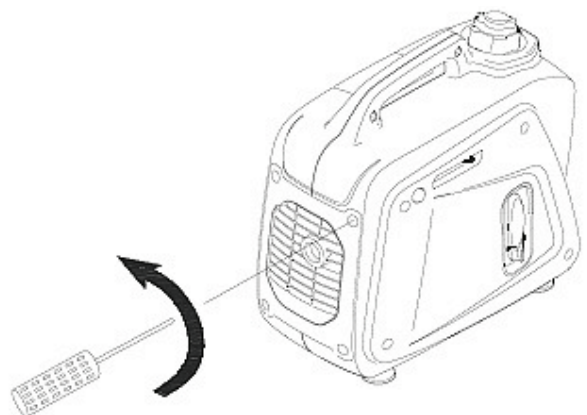
7. Keerake uus süüteküünal silindripeasse (pingutusmoment 20 Nm).
8. Paigaldage küünlajuhe ja süüteküünal.
9. Pange kate tagasi.

11.9. Filter ja sädemekaitse

Hooldus tuleb läbi viia iga 3 kuu või 50 töötunni järel. Filtrit tuleb sagedamini puhastada, kui generaatorit kasutatakse niisketes ja tolmustes kohtades.

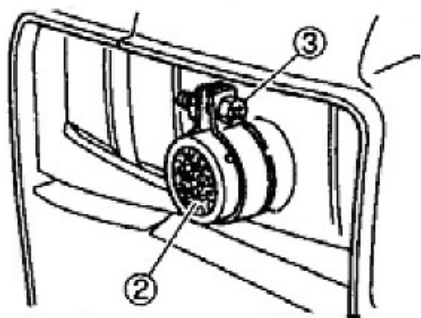
Mootor ja summuti on pärast mootori töötamist väga kuumad. Oodake mõni minut, kuni summuti on jahtunud.

1. Lülitage generaator välja ja laske jahtuda.
2. Eemaldage generaatori tagumine kate, keerates lahti 4 kruvi.



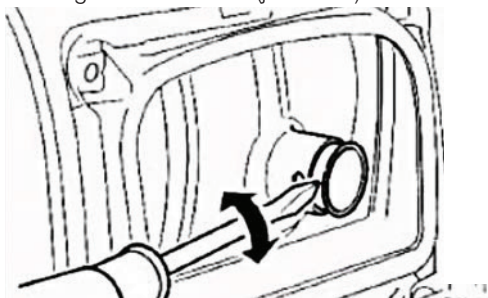
Joonis 51. Eemaldage kate

3. Keerake kinnituskruvi lahti (pos. 3, joonis 52).



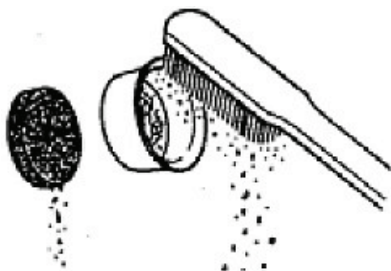
Joonis 52. Lõdvendage kinnituskruvi

4. Eemaldage sädemekaitse (joonis 53).



Joonis 53. Eemaldage sädemekaitse

5. Kasutage väikest traatharja ning eemaldage filtril ja sädemepüüduril olevad süsinikujäägid. Tähelepanu! Ärge kahjustage filtrit ja sädemepüüdurit.



Joonis 54. Puhastage filter ja sädemekaitse

6. Ärge kahjustage filtrit ja sädemepüüdurit. Vahetage kahjustunud osad.
7. Kontrollige filtrit ja sädemepüüdurit.
8. Paigaldage kate generaatori tagaküljele tagasi.

12. Kasutusest kõrvaldatud seadmete ringlussevõtt

Teie enda ja keskkonnahoiu huvides tuleks kasutusest kõrvaldatud masina koosteosad ette nähtud ja lubatud viisil ringlusse võtta.

12.1. Kasutuselt kõrvaldamine

Hilisema väärkasutuse või keskkonna ja inimeste ohustamise vältimiseks lammutage kasutusest kõrvaldatud masinad esimesel võimalusel.

1. Eemaldage kasutatud masinalt kõik keskkonnale ohtlikud käitusmaterjalid.
2. Vajaduse korral demonteerige seade hõlpsasti käsitsetavateks ja kasutatavateks osadeks.
3. Viige masina kasutatud osad ja käitusmaterjalid jäätmekeskusesse.

12.2. Määrdeainete kõrvaldamine

Eemaldage kõikidest määriskohtadest lekkinud, kasutatud või ülemäärane määr.

Kasutatud määrdeainete kõrvaldamisjuhised on kättesaadavad määrdeainete tootjalt. Vajaduse korral küsige tootespetsiifilist andmelehte.

12.3. Kõrvaldamine kohalike jäätmekogumispunktide kaudu

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine (kehtiv Euroopa Liidu riikides ja teistes Euroopa riikides, kus on nende seadmete jaoks eraldi kogumissüsteem).

 See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos olmejäätmetega, vaid see tuleb tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu

kogumissüsteemi kaudu. Selle toote nõuetekohase kõrvaldamise toetamisega säästate keskkonda ja teiste inimeste tervist. Ebaõige kõrvaldamine ohustab keskkonda ja tervist. Materjalide taaskasutamine aitab vähendada toormaterjalide kulu. Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote ringlussevõtu kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusettevõtte või poega, kust toote ostsite.

13. Tõrkeotsing

! MÄRKUS.

Kui te ei suuda seadme tõrkeid ise lahendada, võtke ühendust lähima UNICRAFT-i edasimüüjaga. Enne meie poole pöördumist kirjutage järgmised andmed üles (generaatorilt või kasutusjuhendist), et saaksime teid teie probleemiga kõige paremini aidata.

- Seadme mudel
- Seadme seerianumber
- Valmistamisaasta
- Vea täpne kirjeldus

Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendus
Mootor ei käivitu	1. Paagis ei ole kütust 2. Kütust ei suunata põlemiskambrisse 3. Karburaator on ummistunud 4. Kütusetorustik on ummistunud 5. Süüteküünlal on vigane 6. Õhufilter on ummistunud	1. Lisage kütust 2. Avage kütusekraan ja kütuse täitekorgi ventilatsioon 3. Puhastage karburaator 4. Puhastage kütusetorustik 5. Vahetage süüteküünlal 6. Puhastage õhufilter
Õlitaseme märgutuli vilgub	1. Õlitase on madal	1. Lisage õli
Ei teki sädet	1. Süüteküünlal on defektne või saastunud	1. Vahetage süüteküünlal välja

14. Varuosad



OHT!

Sobimatute varuosade põhjustatud vigastuste oht!

Valede või kahjustatud varuosade kasutamisega võivad kaasneda ohud kasutajale, aga ka kahjustused ja tõrked.

- Kasutage üksnes seadme valmistaja originaalvaruosasid või seadme valmistaja heakskiiduga varuosasid.
- Kahtluste korral pöörduge tootja poole.



Nõuanded ja soovitused

Lubamatute varuosade kasutamine tühistab tootja garantii ja vastutuse.

14.1. Varuosade tellimine

Varuosi saab tellida lepinguliste edasimüüjate kaudu või otse tootjalt. Kontaktandmed leiate jaotisest 1.2 „Klienditeenindus“.

Varuosade tellimisel esitage allpool nimetatud põhiteave.

- Seadme mudel
- Tootekood
- Positsiooninumber
- Tootmisaasta
- Kogus
- Soovitud tarnemeetod (posti teel, lennupost, mere- või õhustransport, kuller)
- Kättetoimetamisadress

Ülaltoodud teabeta varuosade tellimusi ei rahuldata. Kui saateviisi kohta teave puudub, saadetakse tooted tarnija äranägemisel. Seadme mudeli, tootekoodi ja valmistusaasta teabe leiate seadmele kinnitatud andmeplaadilt.

Näide

Vaja on tellida silindripea tihend generaatori PG-I 8 SR jaoks. Varuosade joonisel 1 on silindripea tihendi positsiooninumber 3.

Varuosade tellimiseks saatke varuosade joonise (1) koopiasid koos märgitud osaga (silindripea tihend) ja märgitud positsiooninumbri (3) edasimüüjale või varuosade osakonda ja esitage järgmine teave.

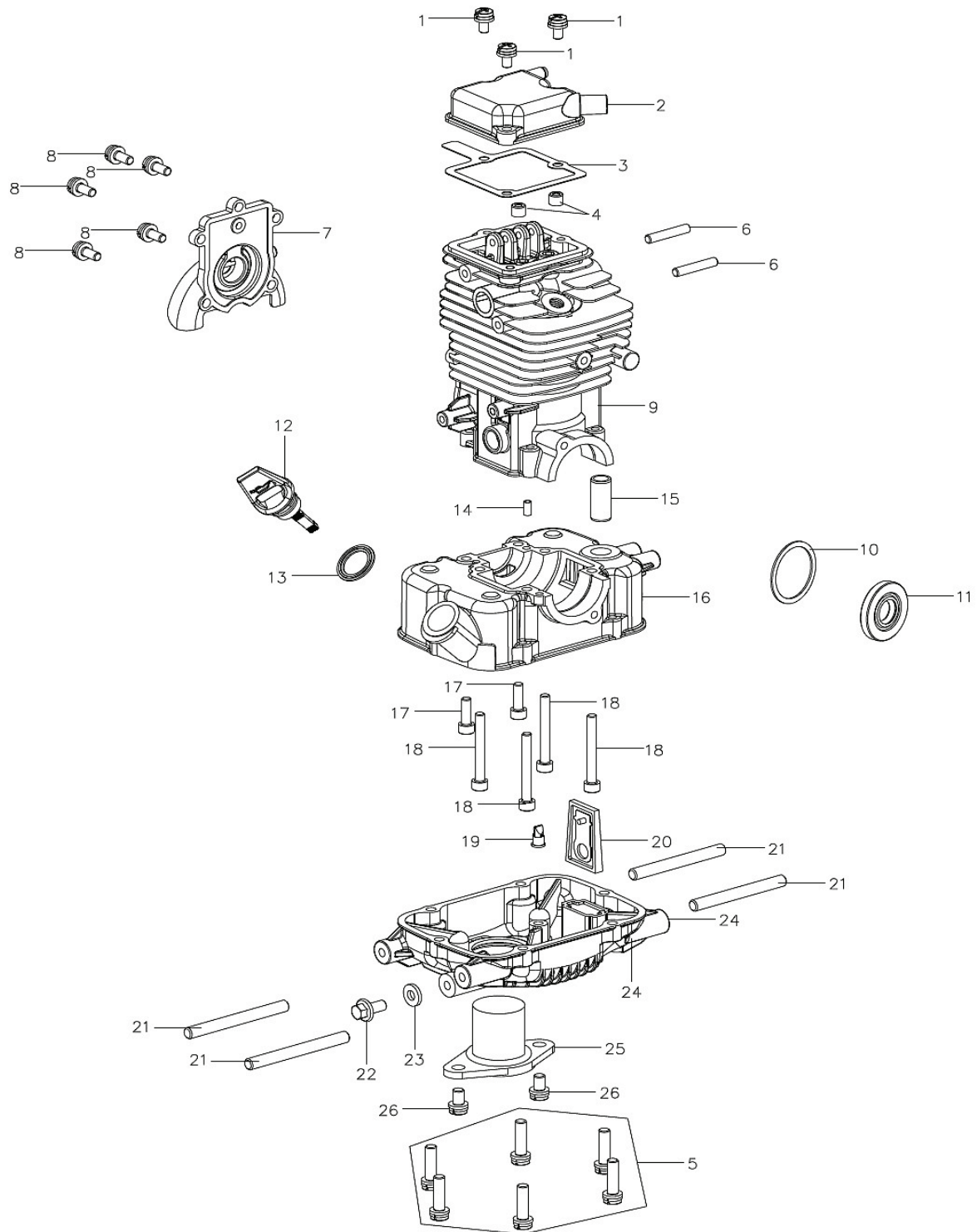
- Seadme mudel: **Generaator PG-I 8 SR**
- Tootekood: **6706108**
- Joonise number: **1**
- Positsiooninumber: **3**

14.2. Varuosade joonised

Järgnev joonis aitab kindlaks määrata parandamiseks vajalikke varuosi. Vajaduse korral saatke varuosade joonise koopia koos sellele märgitud osadega volitatud edasimüüjale.

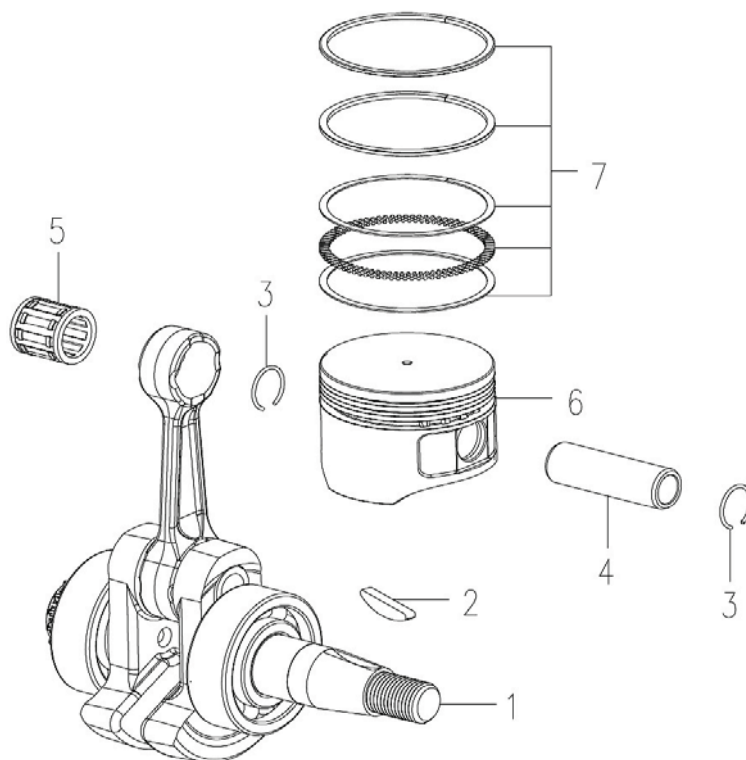
14.2.1. PG-I 8 SR varuosade joonised

Varuosade joonis 1



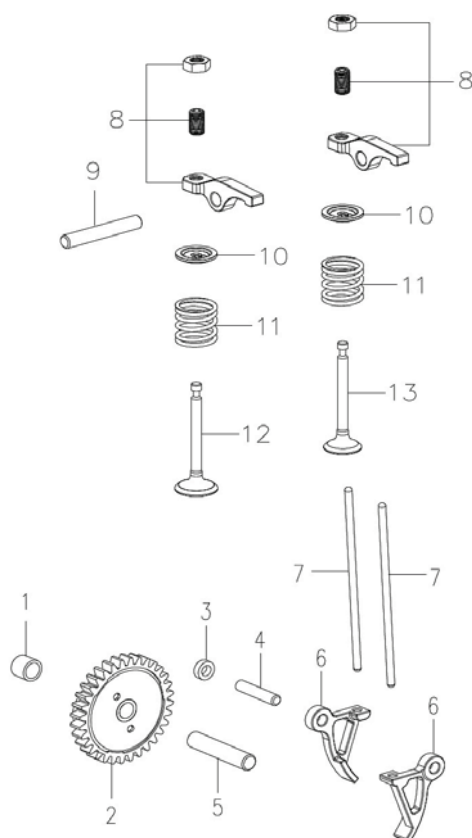
Joonis 55. PG-I 8 SR varuosade joonis 1

Varuosade joonis 2



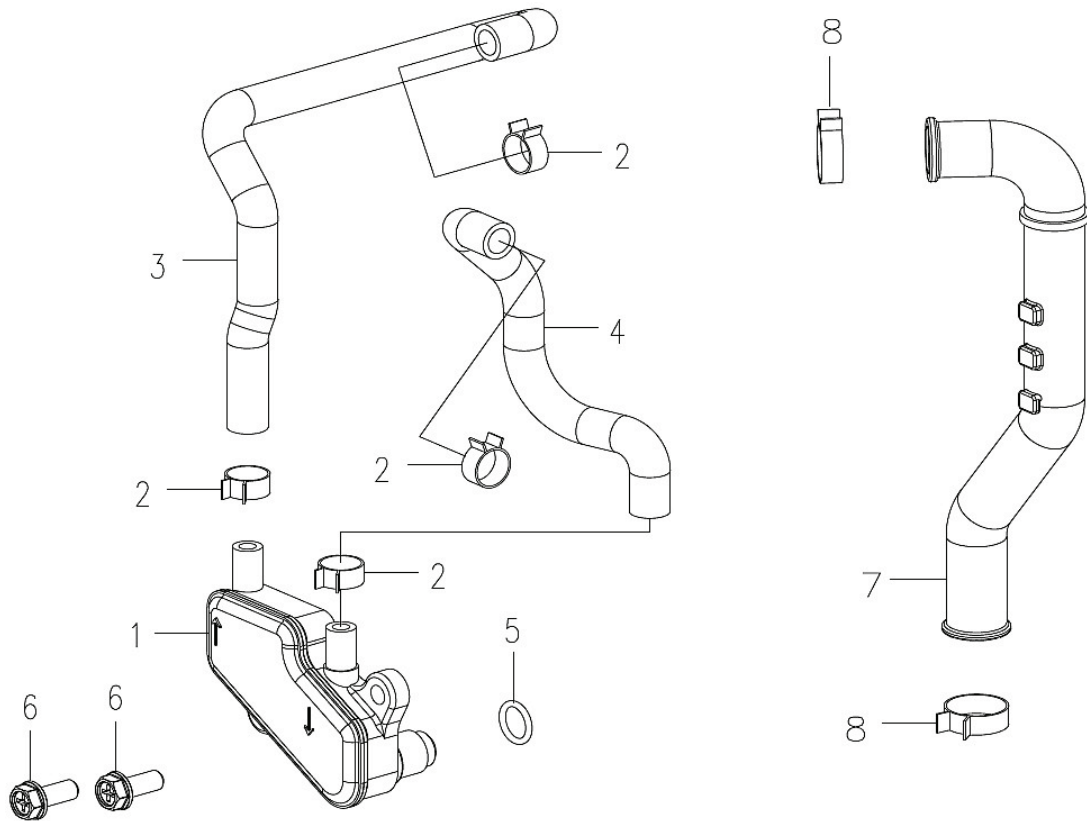
Joonis 56. PG-I 8 SR varuosade joonis 2

Varuosade joonis 3



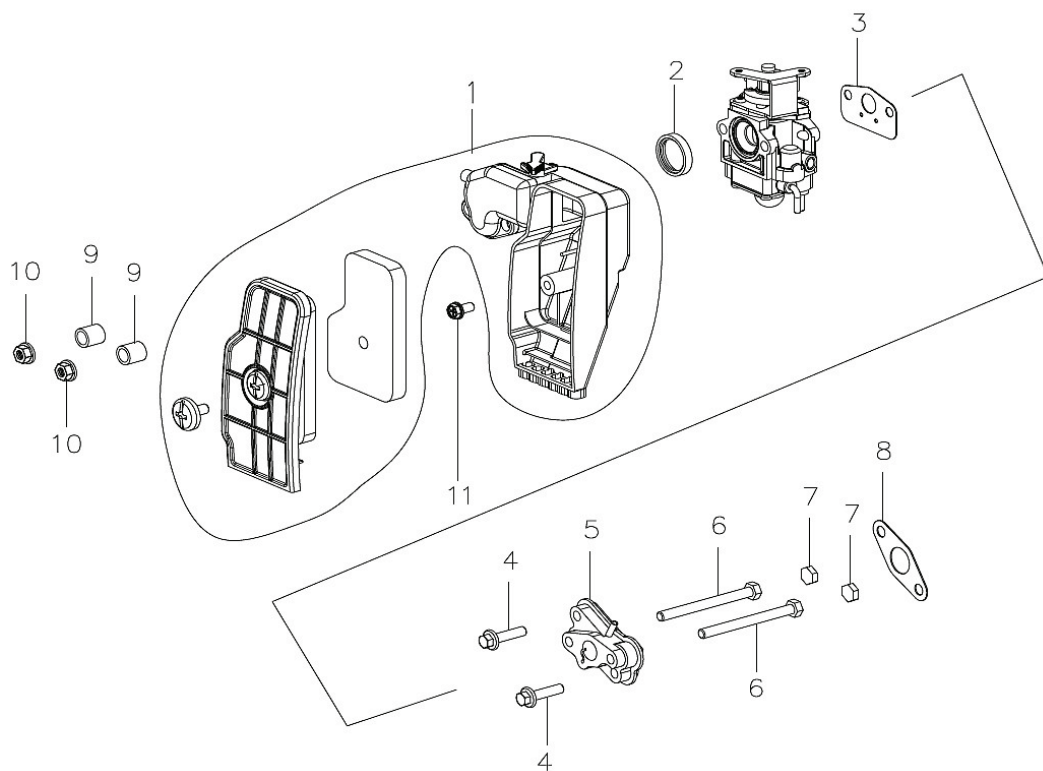
Joonis 57. PG-I 8 SR varuosade joonis 3

Varuosade joonis 4



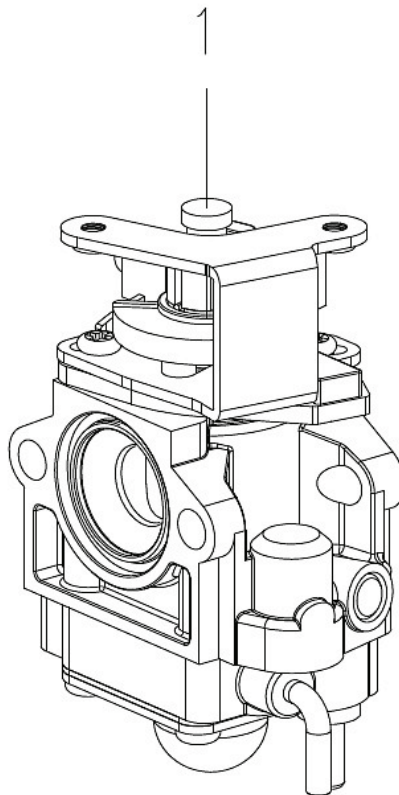
Joonis 58. PG-I 8 SR varuosade joonis 4 Varuosade joonis 5

Varuosade joonis 5



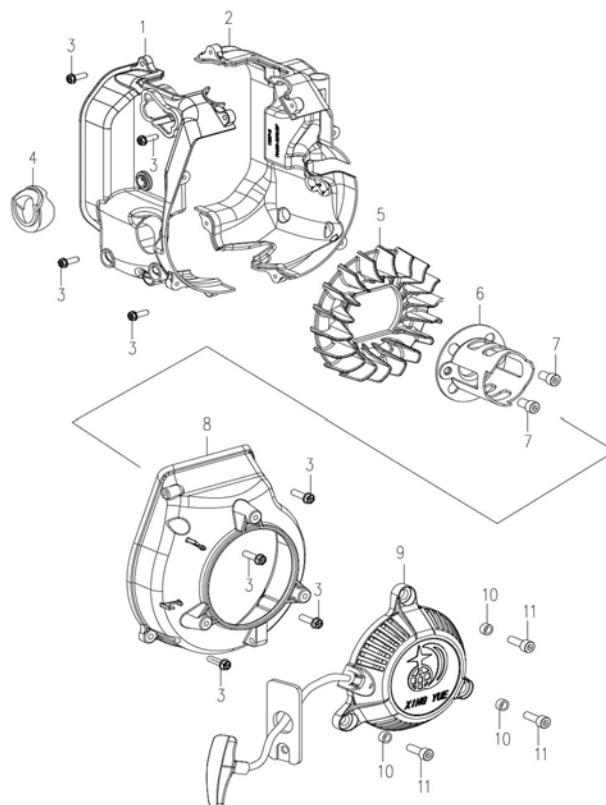
Joonis 59. PG-I 8 SR varuosade joonis 5

Varuosade joonis 6



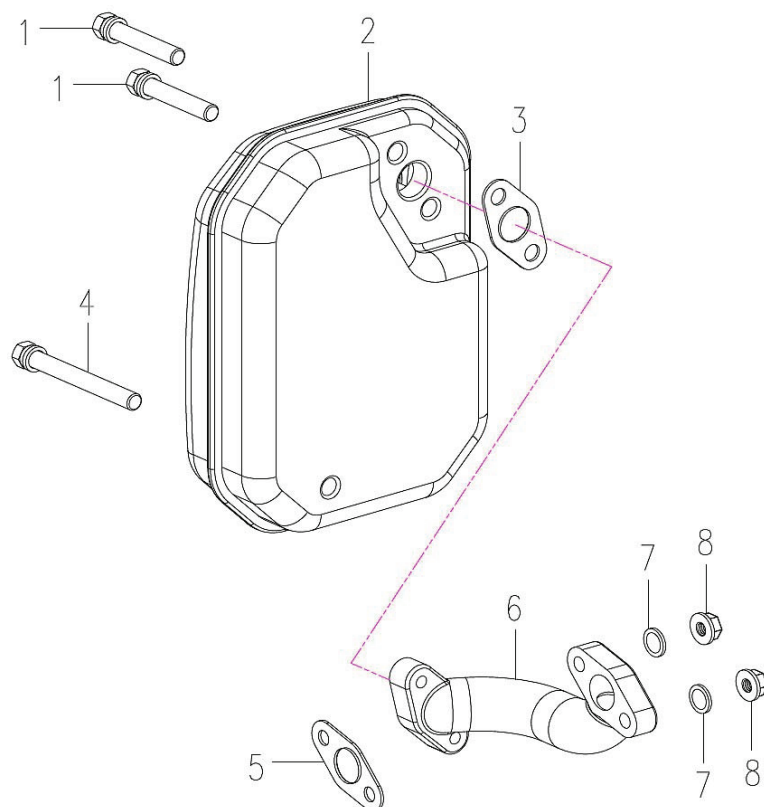
Joonis 60. PG-I 8 SR varuosade joonis 6

Varuosade joonis 7



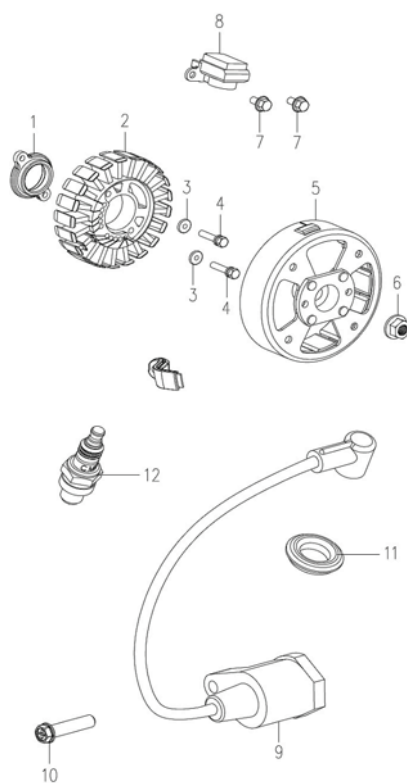
Joonis 61. PG-I 8 SR varuosade joonis 7

Varuosade joonis 8



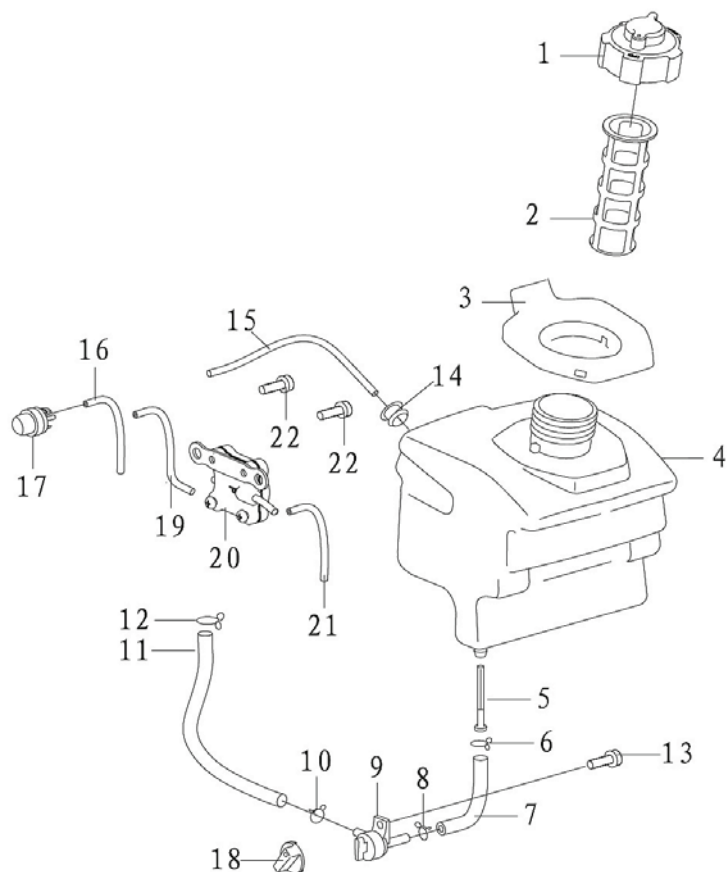
Joonis 62. PG-I 8 SR varuosade joonis 8

Varuosade joonis 9



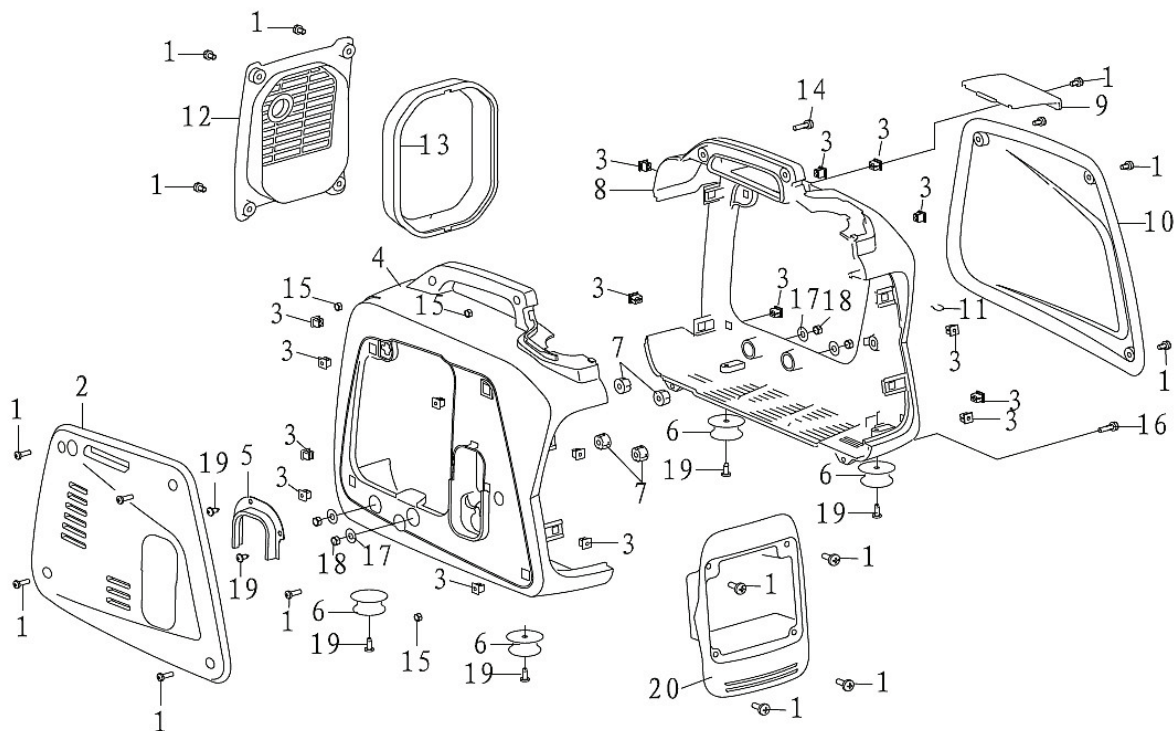
Joonis 63. PG-I 9 SR varuosade joonis 8

Varuosade joonis 10



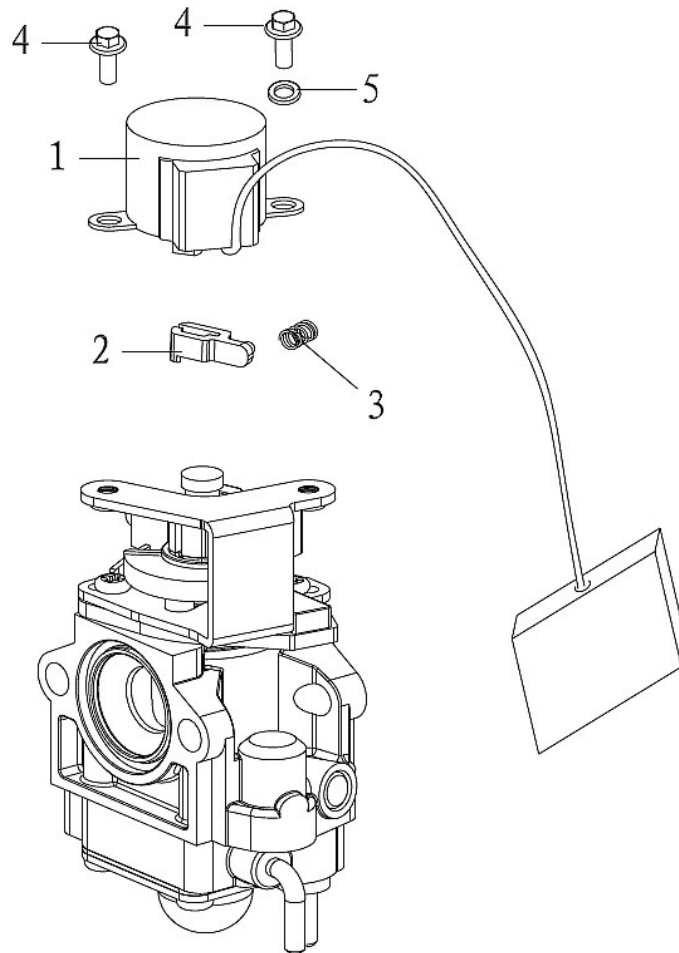
Joonis 64. PG-I 10 SR varuosade joonis 8

Varuosade joonis 11



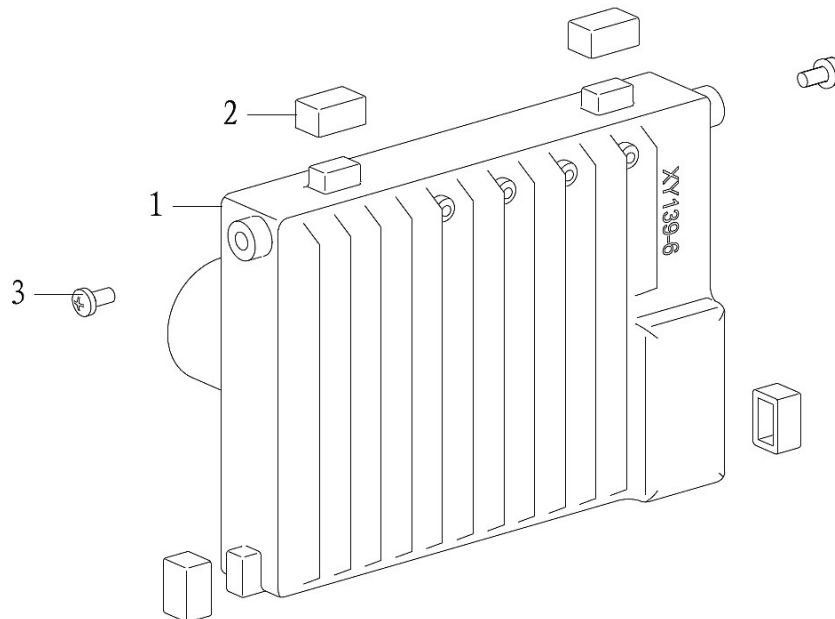
Joonis 65. PG-I 11 SR varuosade joonis 8

Varuosade joonis 12



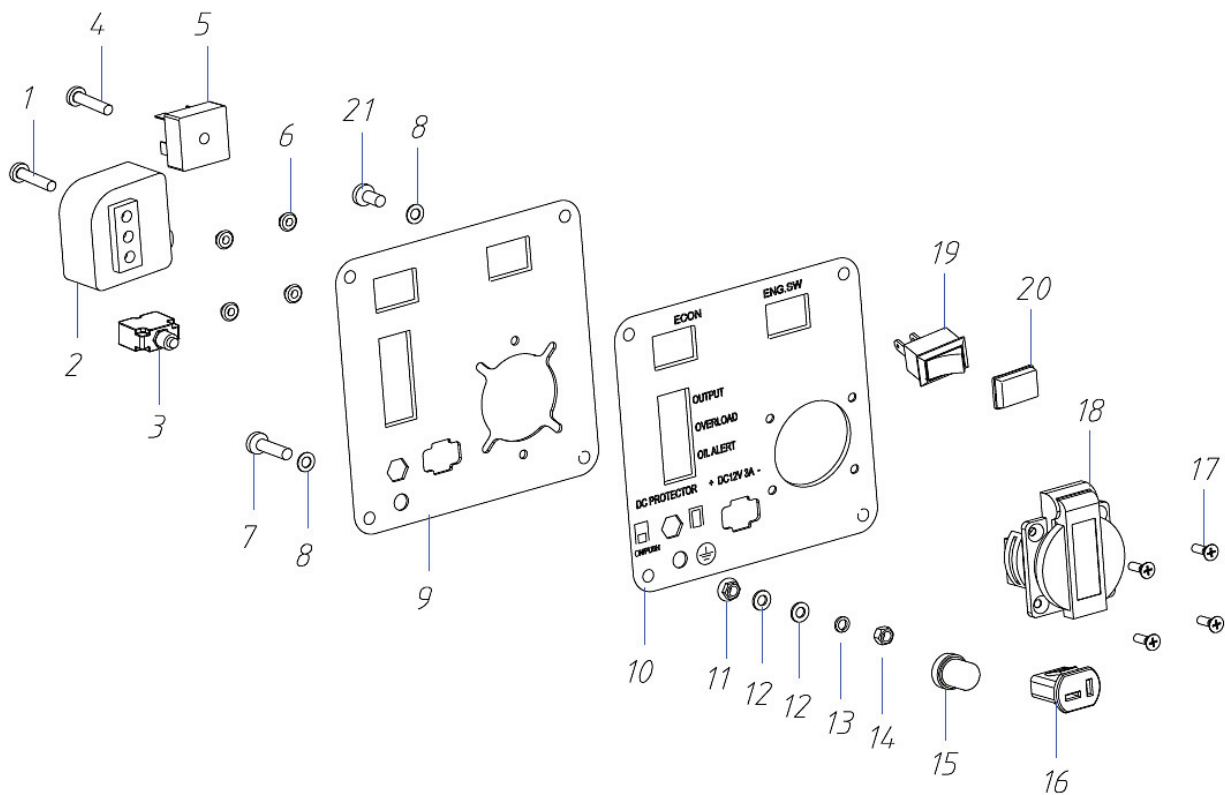
Joonis 66. PG-I 12 SR varuosade joonis 8

Varuosade joonis 13



Joonis 67. PG-I 13 SR varuosade joonis 8

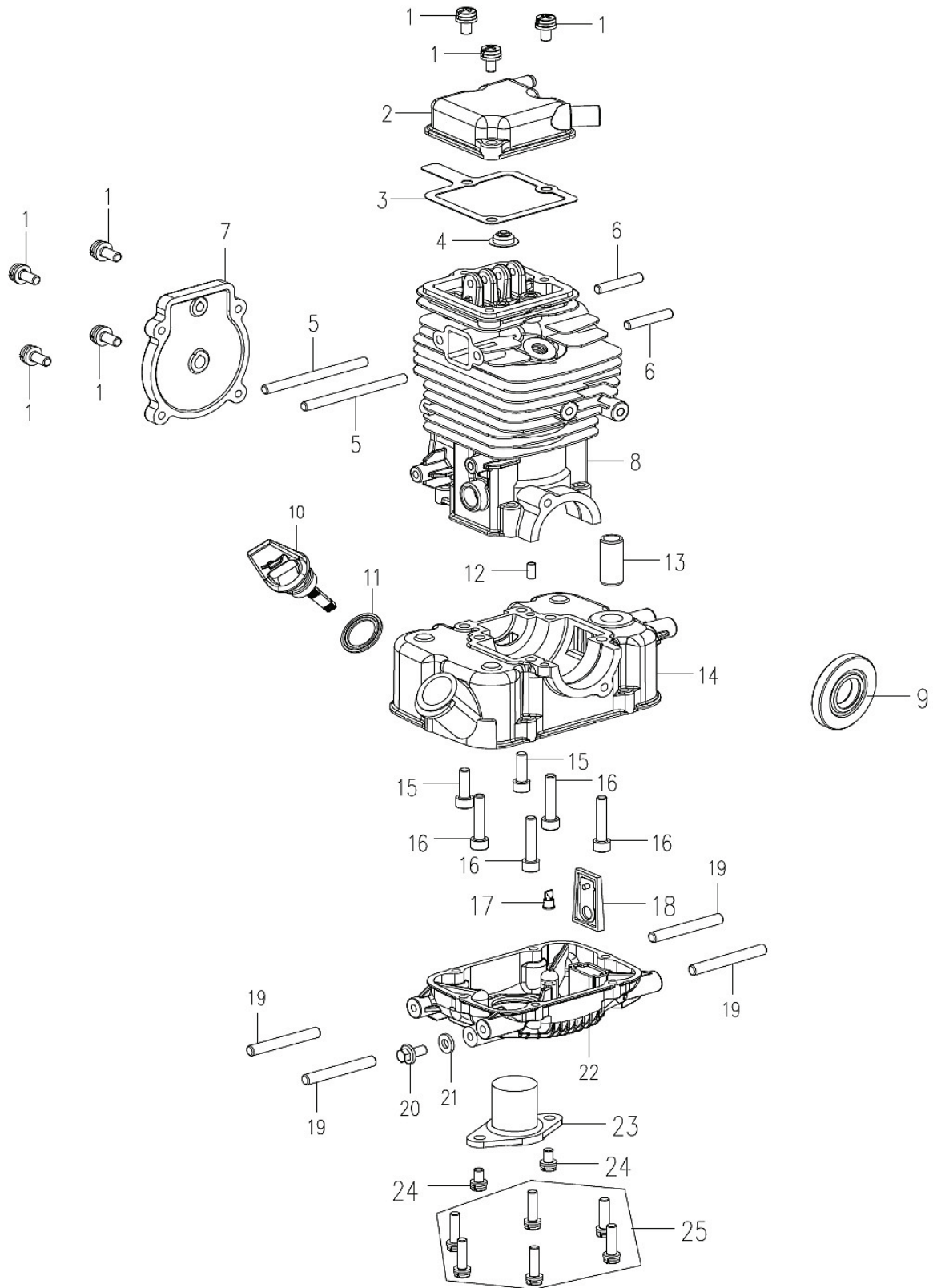
Varuosade joonis 14



Joonis 68. PG-I 8 SR varuosade joonis 14

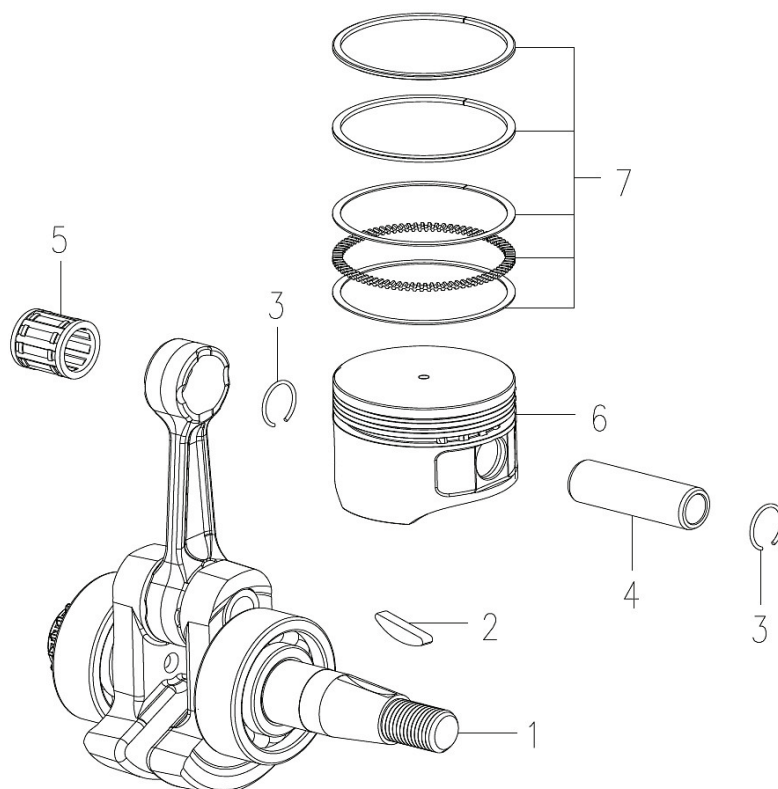
14.2.2. PG-I 12 SR varuosade joonised

Varuosade joonis 1



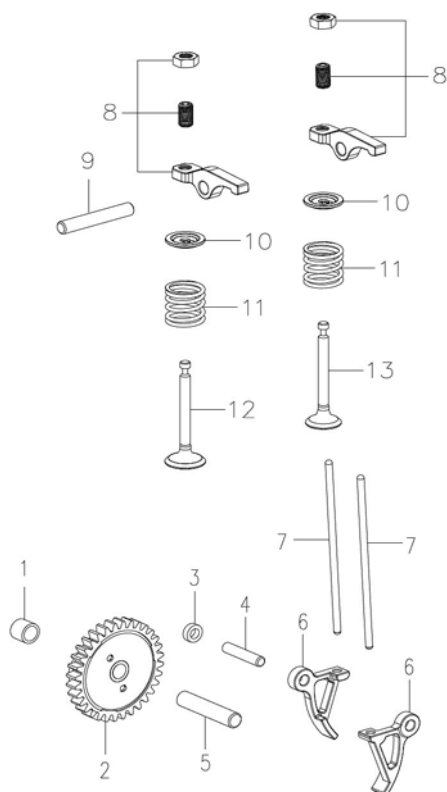
Joonis 69. PG-I 1 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 2



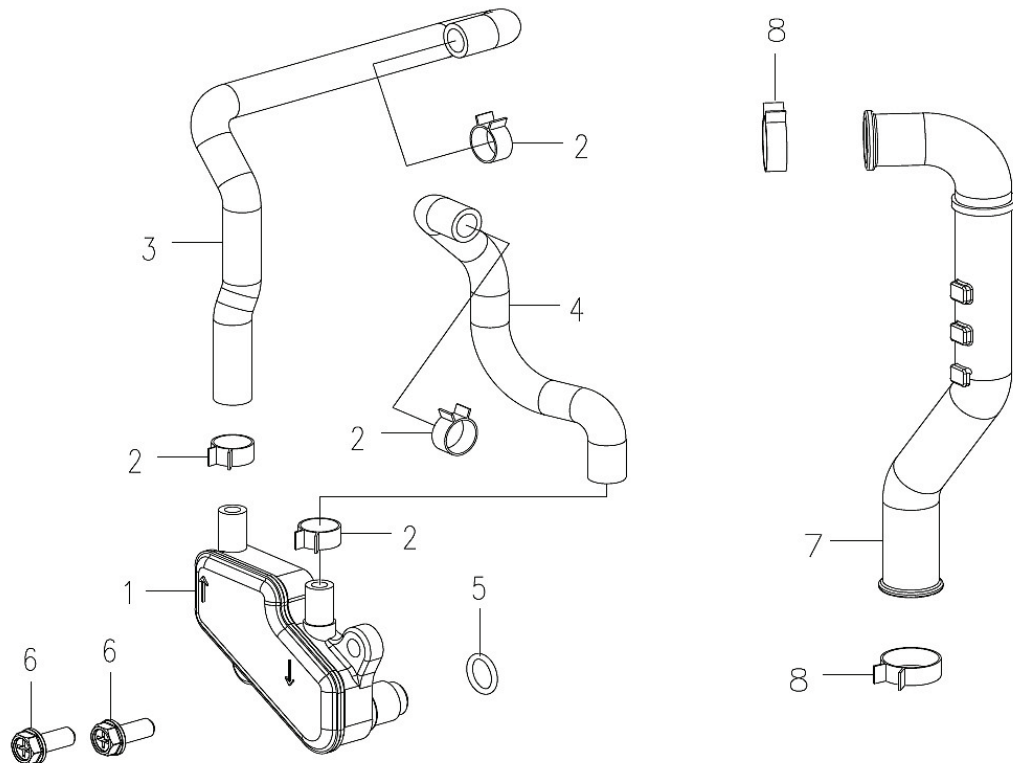
Joonis 70. PG-I 2 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 3



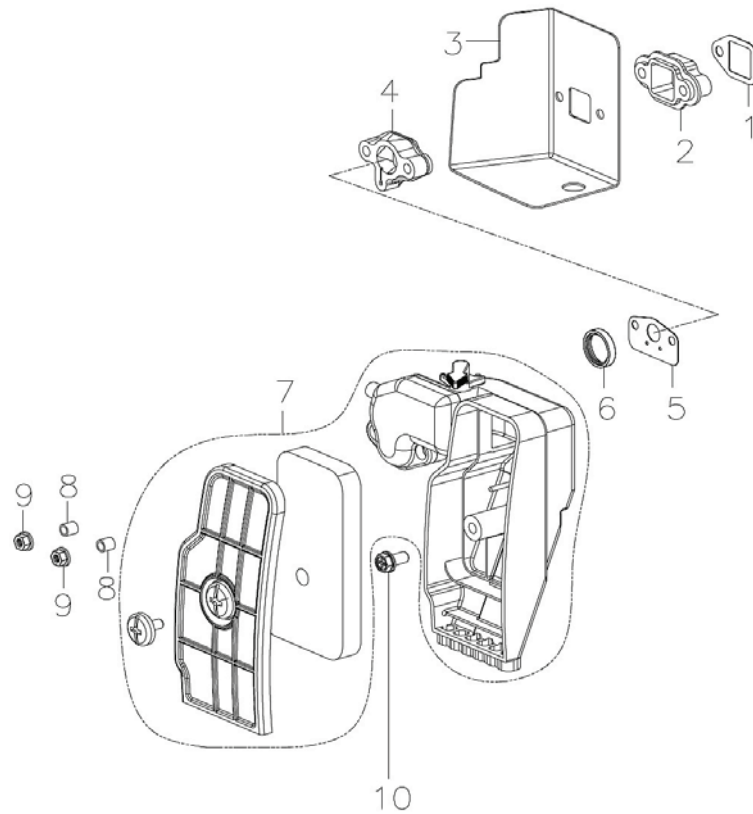
Joonis 71. PG-I 3 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 4



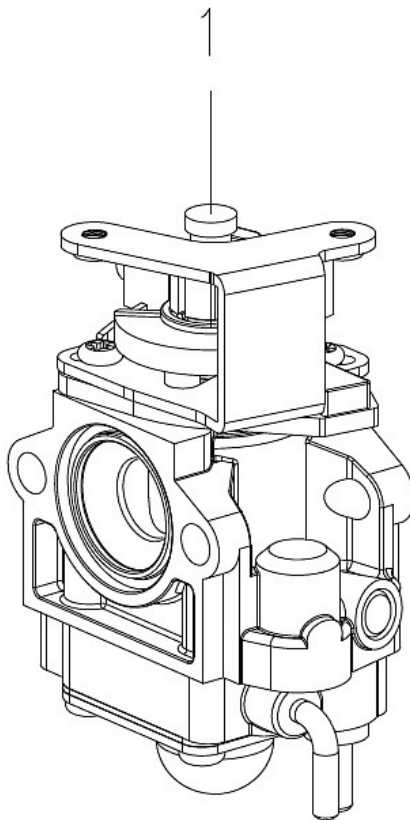
Joonis 72. PG-I 4 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 5



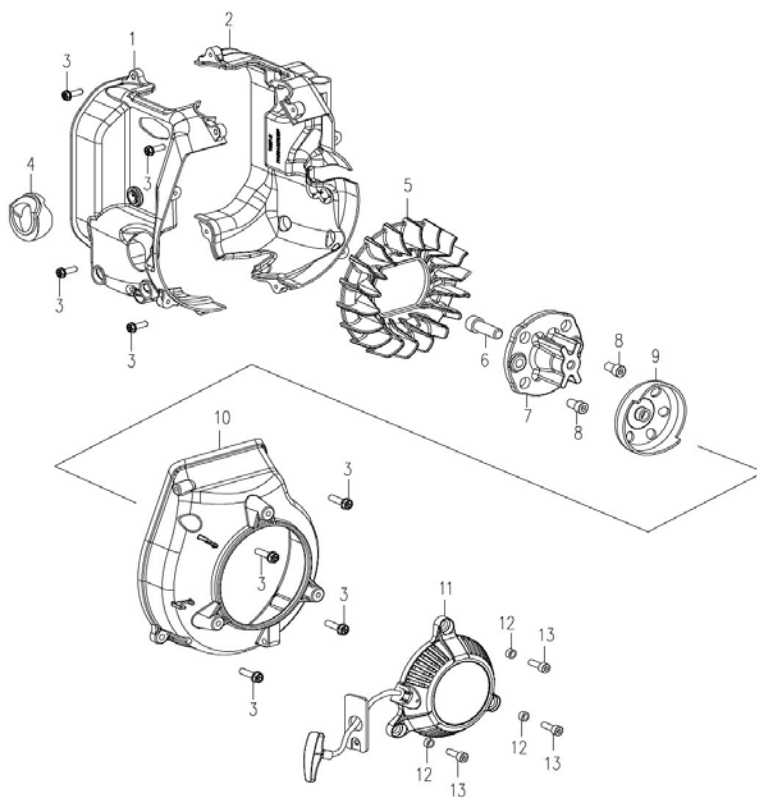
Joonis 73. PG-I 5 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 6



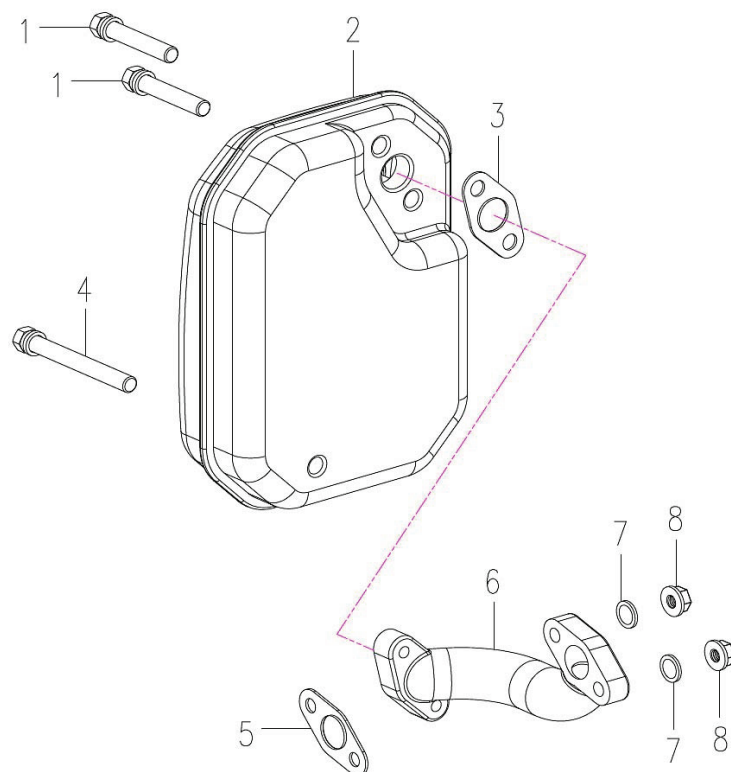
Joonis 74. PG-I 6 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 7



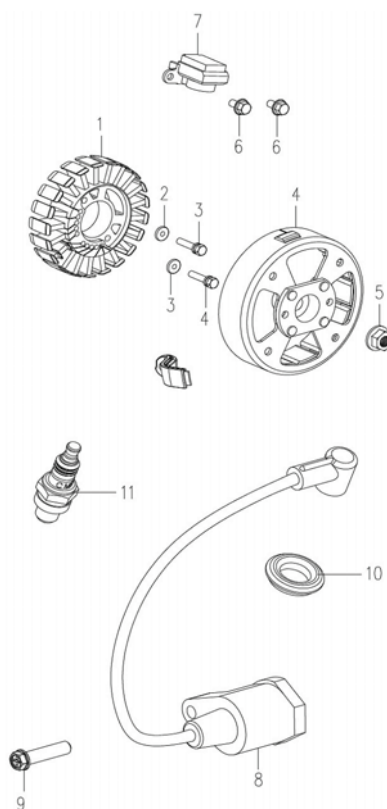
Joonis 75. PG-I 7 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 8



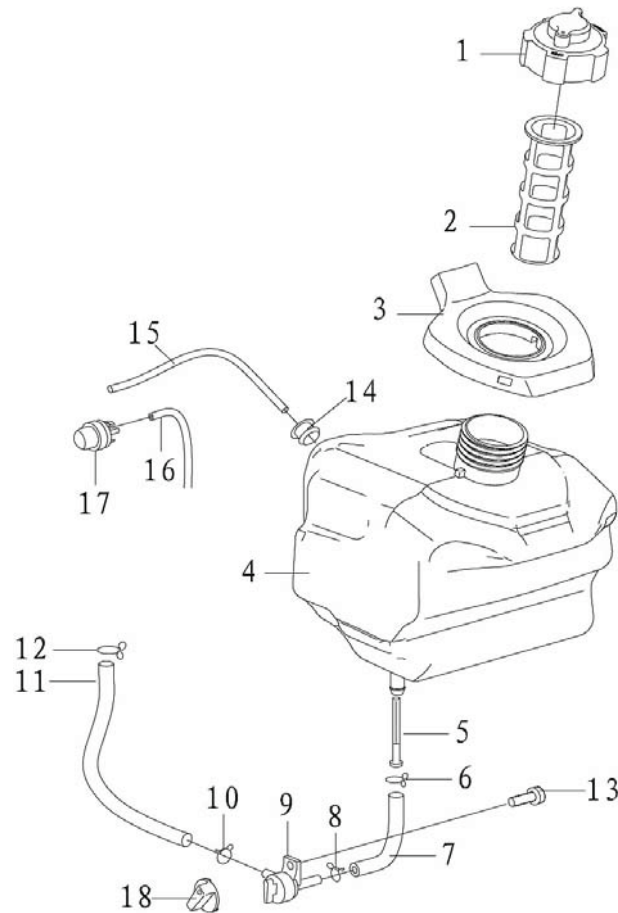
Joonis 76. PG-I 8 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 9



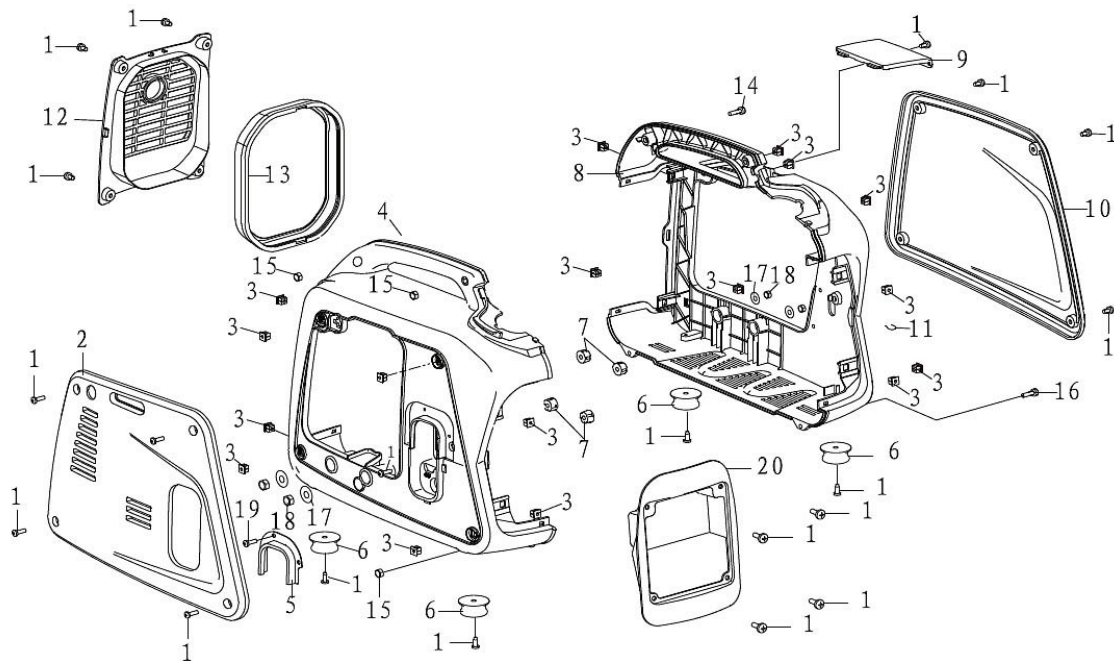
Joonis 77. PG-I 9 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 10



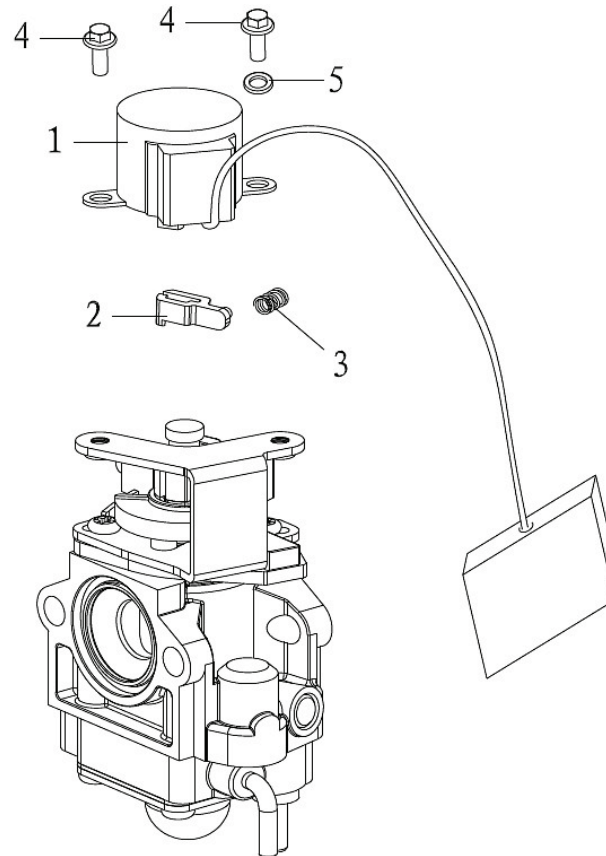
Joonis 78. PG-I 10 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 11



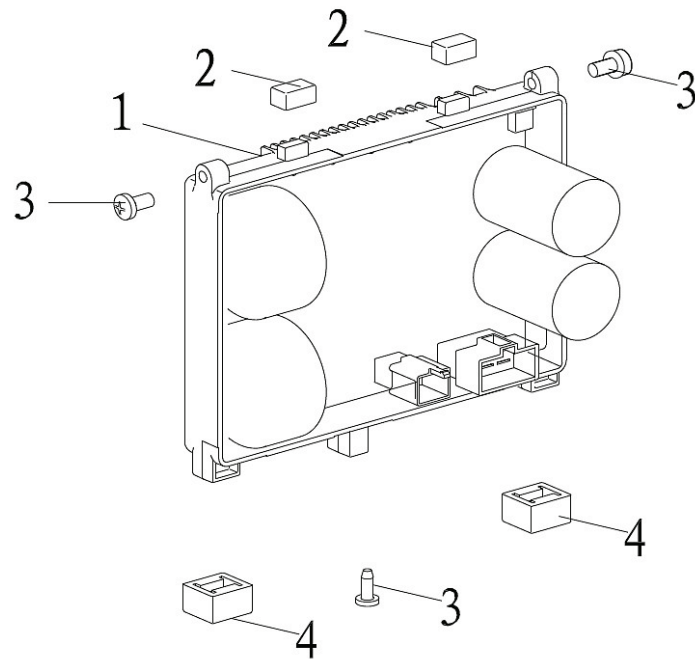
Joonis 79. PG-I 11 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 12



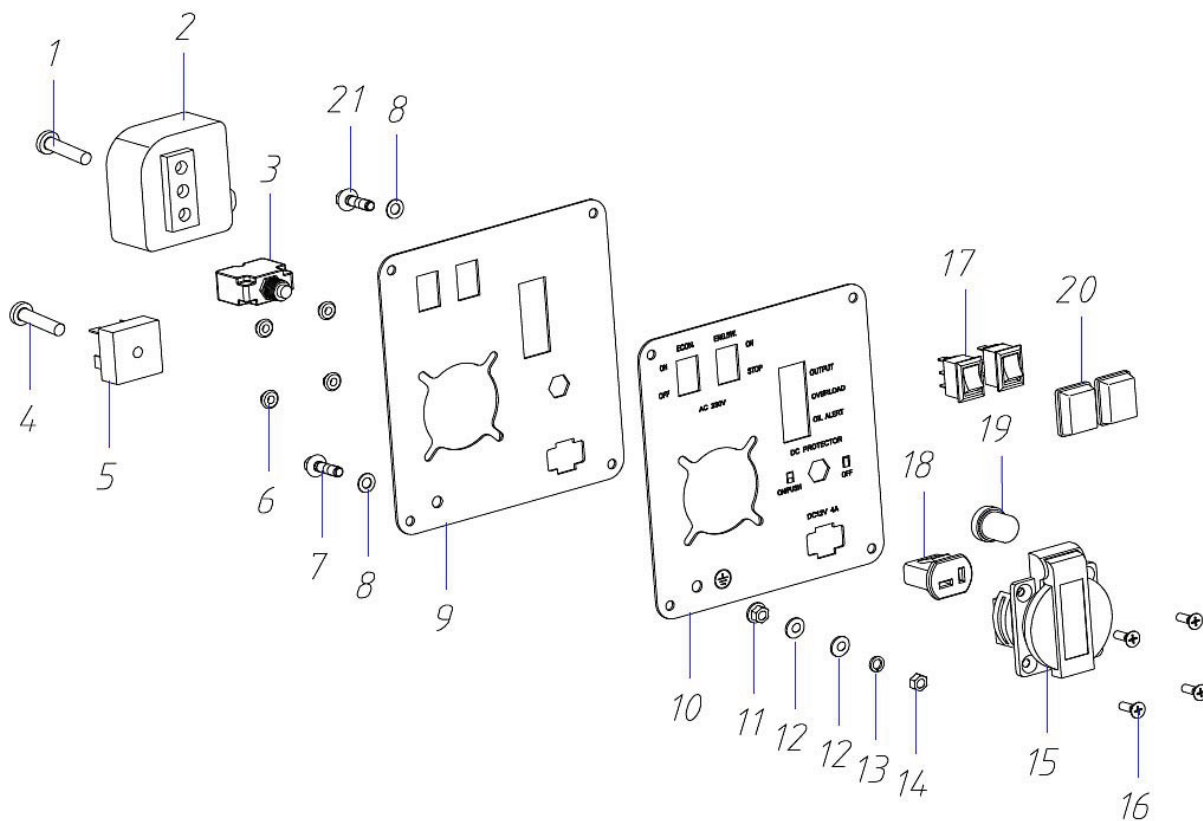
Joonis 80. PG-I 12 SR varuosade joonis 12

Varuosade joonis 13



Joonis 81. PG-I 13 SR varuosade joonis 12

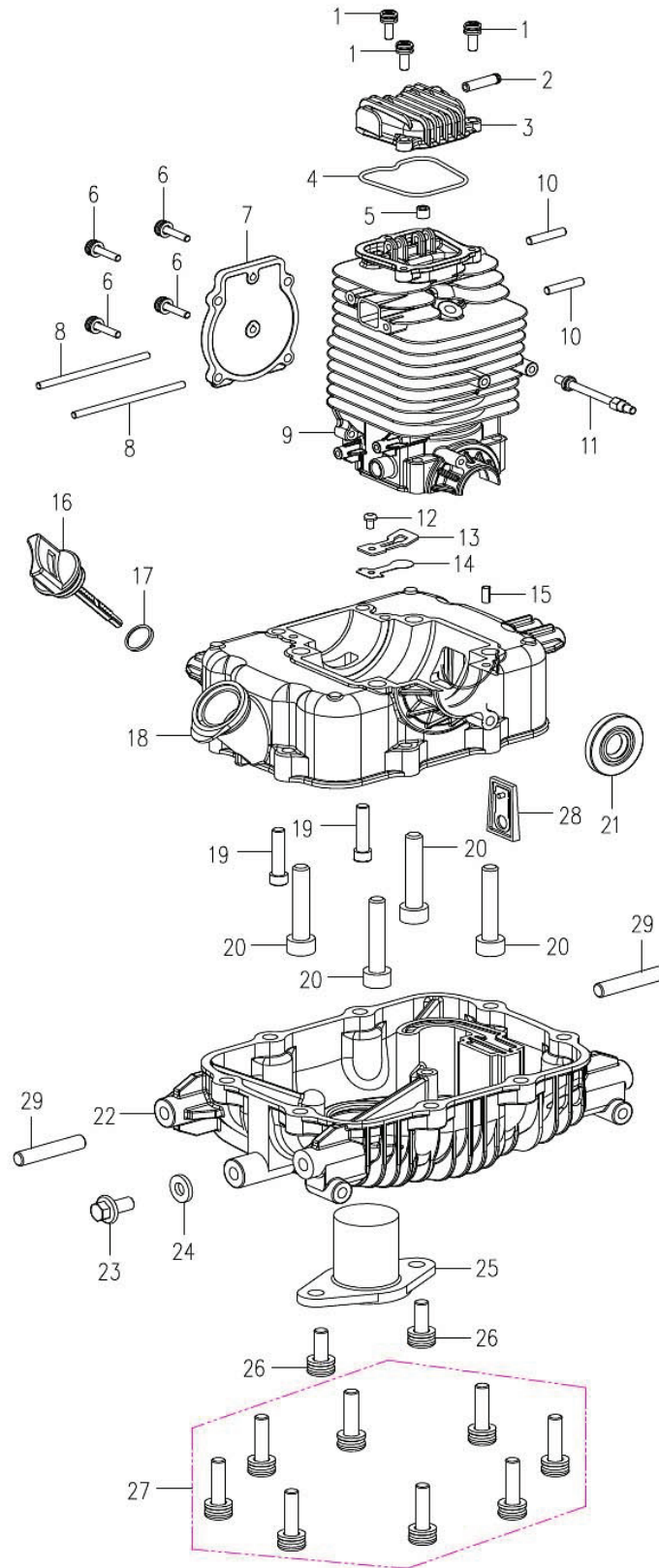
Varuosade joonis 14



Joonis 82. PG-I 14 SR varuosade joonis 12

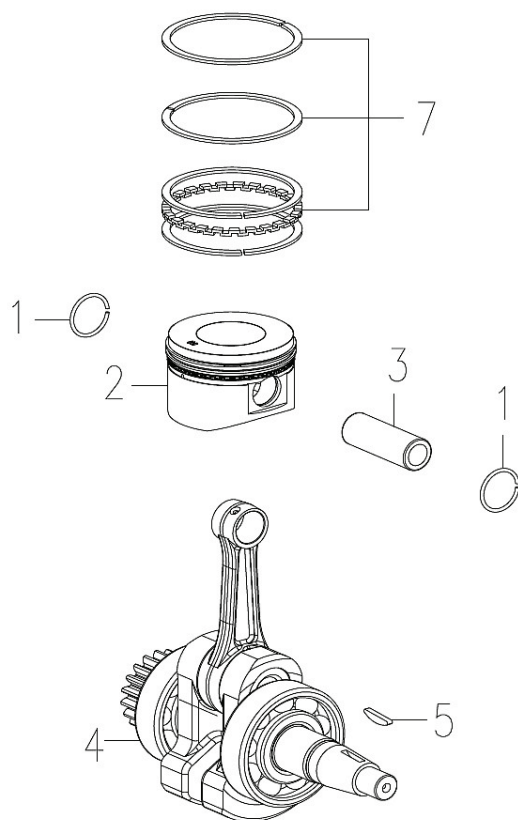
14.2.3. PG-I 20 SR varuosade joonised

Varuosade joonis 1



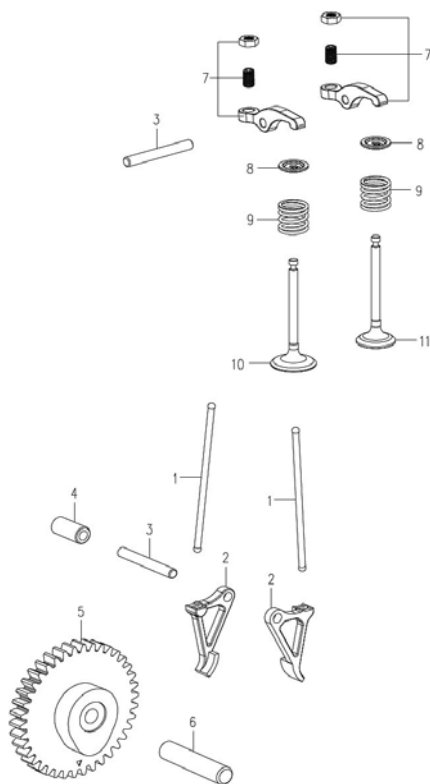
Joonis 83. PG-I 1 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 2



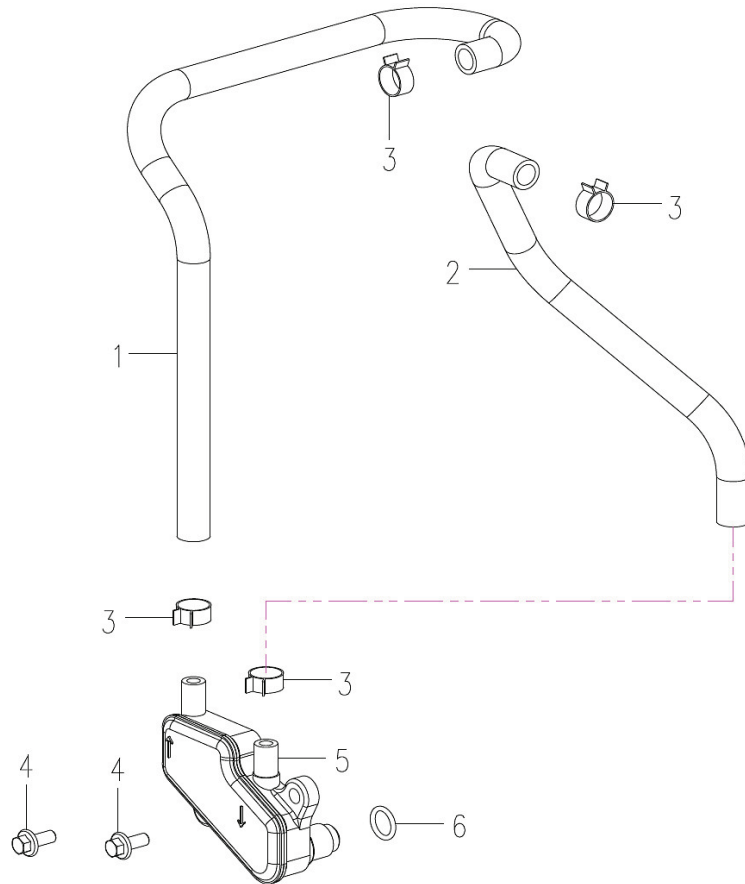
Joonis 84. PG-I 2 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 3



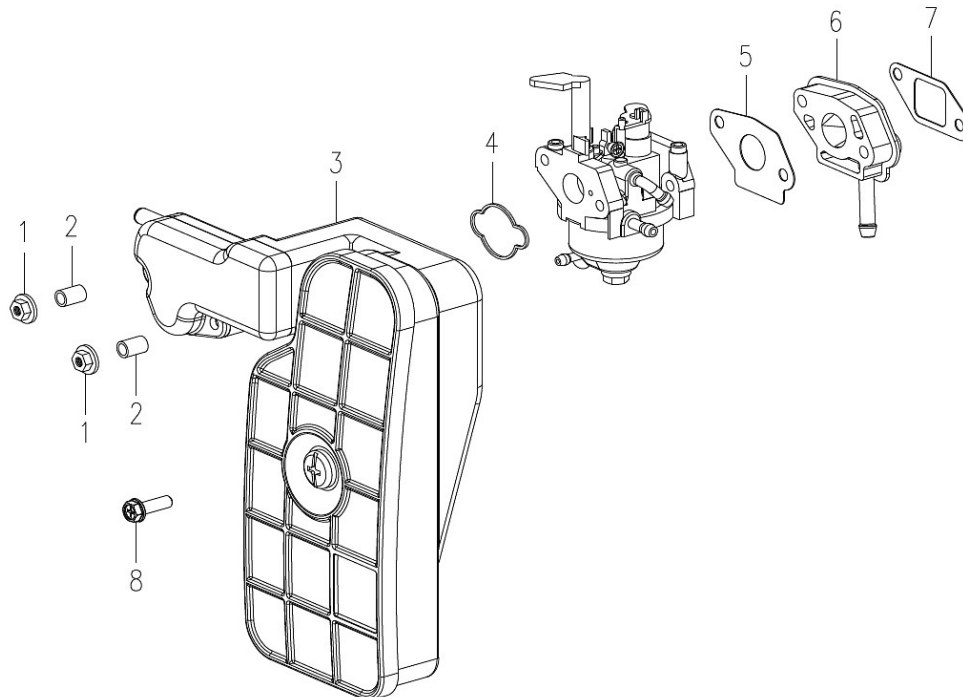
Joonis 85. PG-I 3 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 4



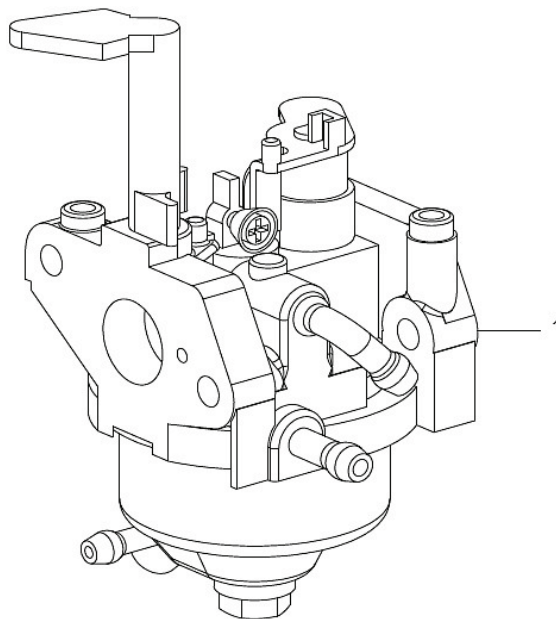
Joonis 86. PG-I 4 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 5



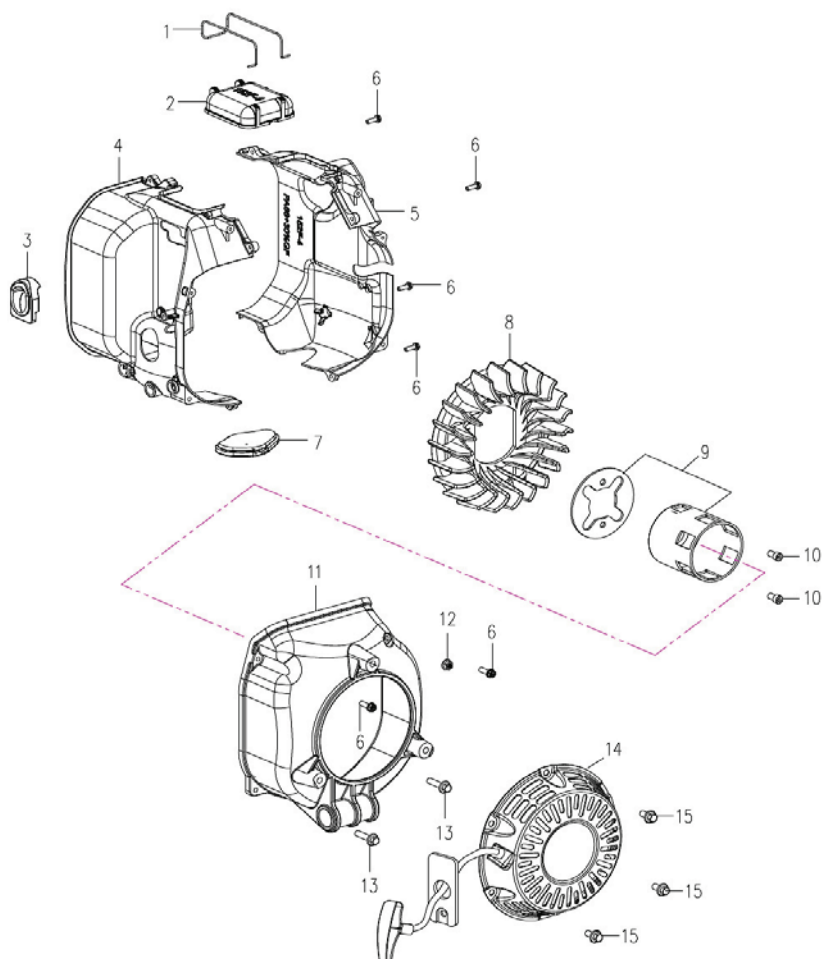
Joonis 87. PG-I 5 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 6



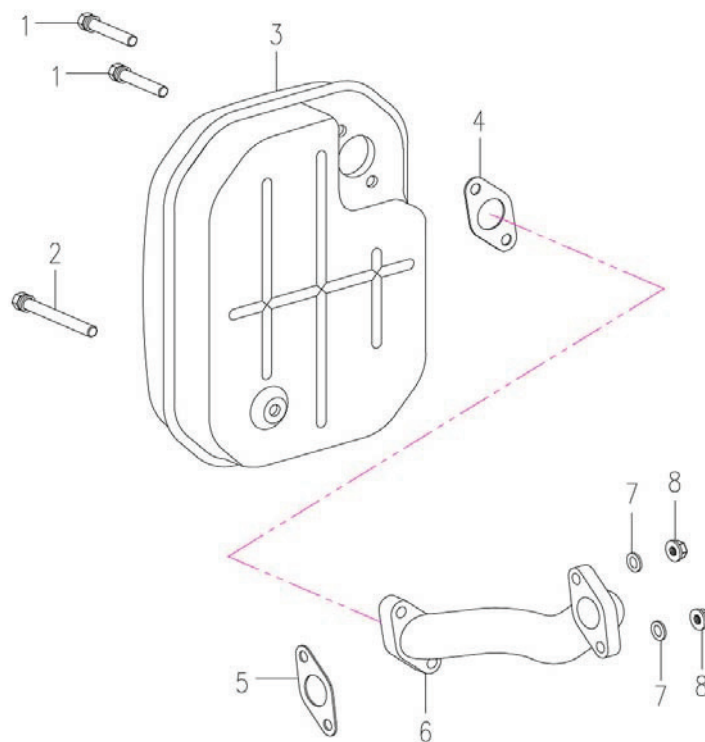
Joonis 88. PG-I 6 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 7



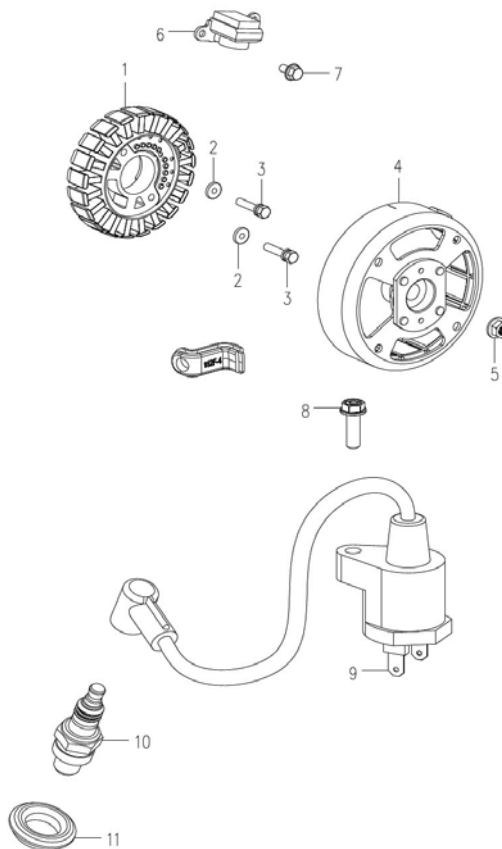
Joonis 89. PG-I 7 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 8



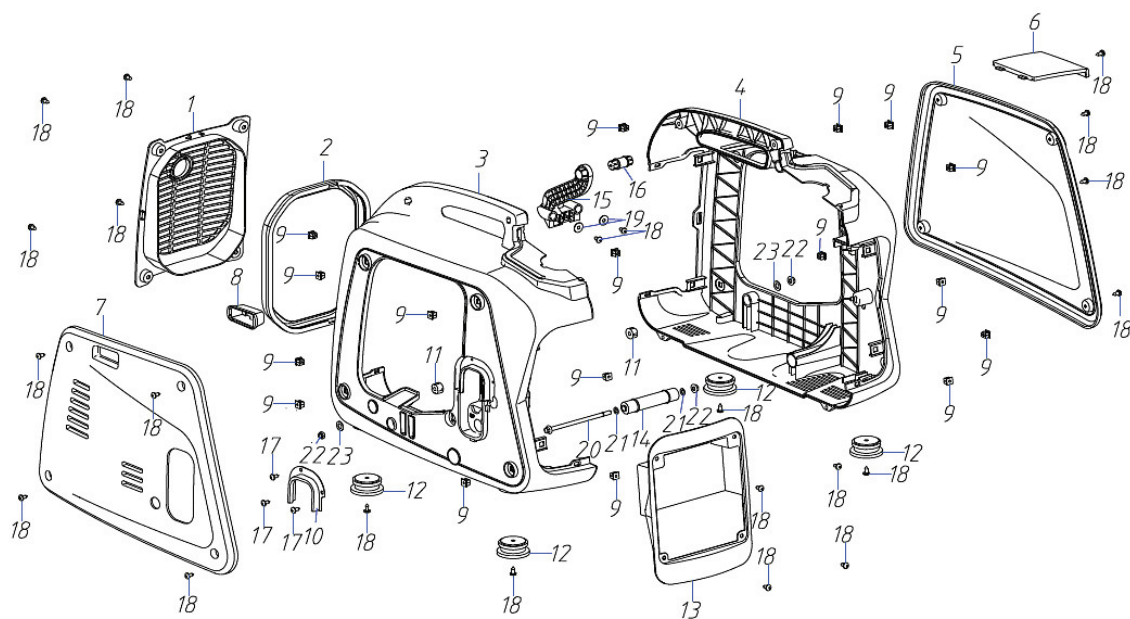
Joonis 90. PG-I 8 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 9



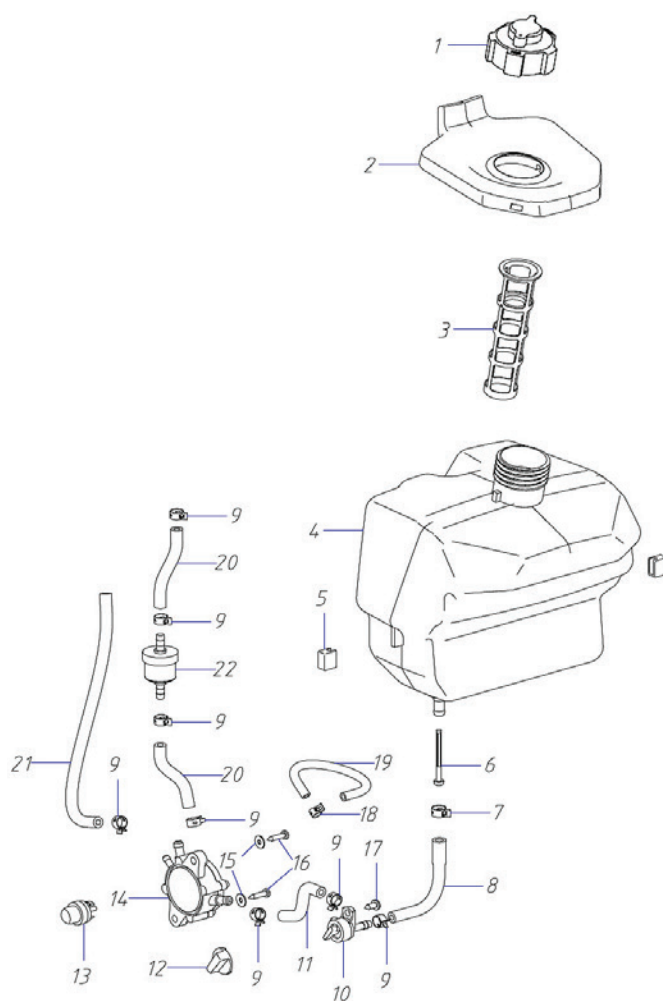
Joonis 91. PG-I 9 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 10



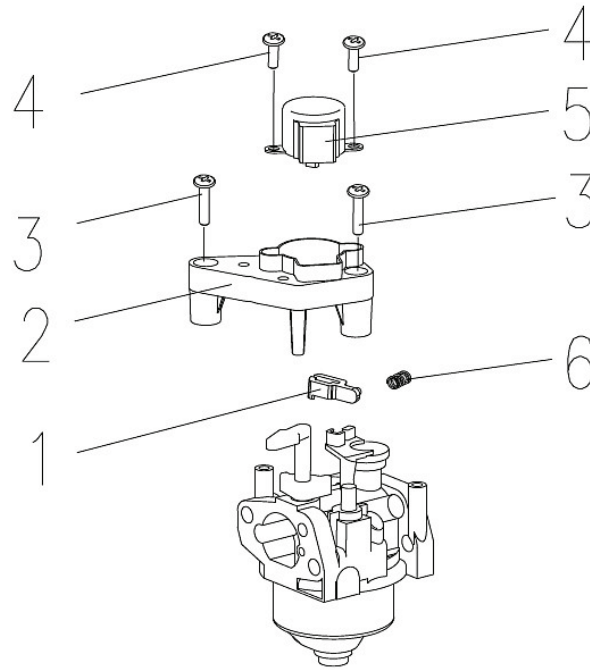
Joonis 92. PG-I 10 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 11



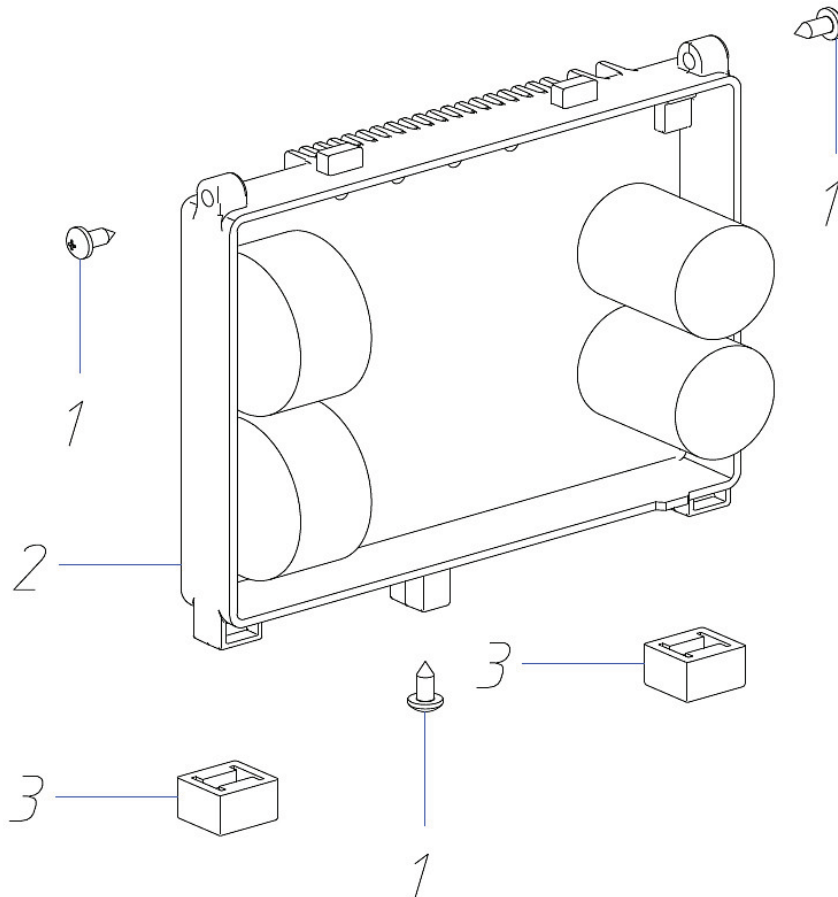
Joonis 93. PG-I 11 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 12



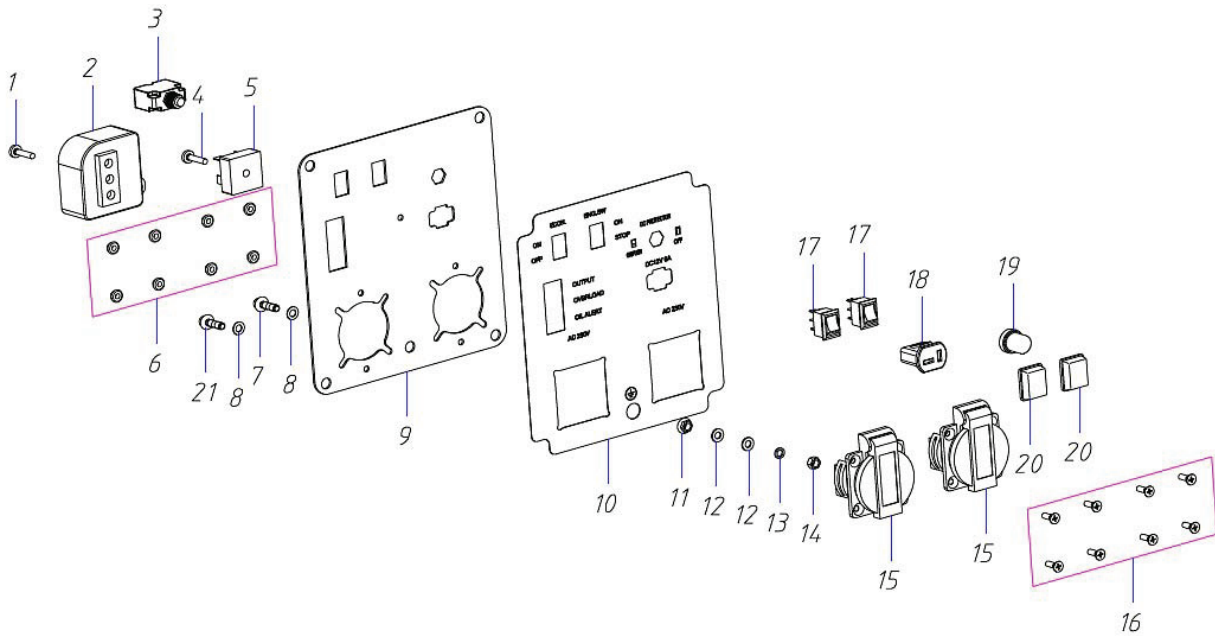
Joonis 94. PG-I 12 SR varuosade joonis 20

Varuosade joonis 13



Joonis 95. PG-I 13 SR varuosade joonis 20

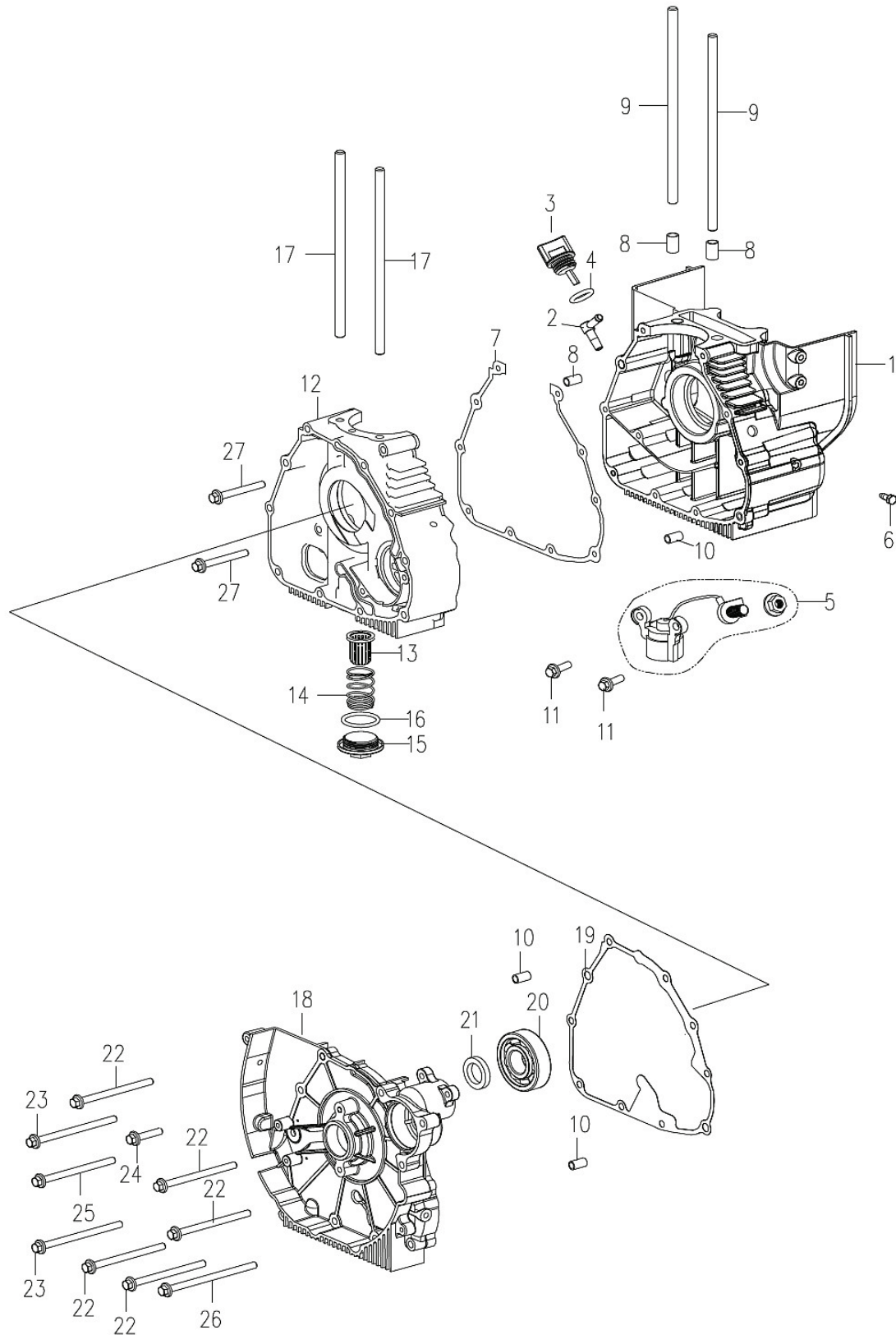
Varuosade joonis 14



Joonis 96. PG-I 14 SR varuosade joonis 20

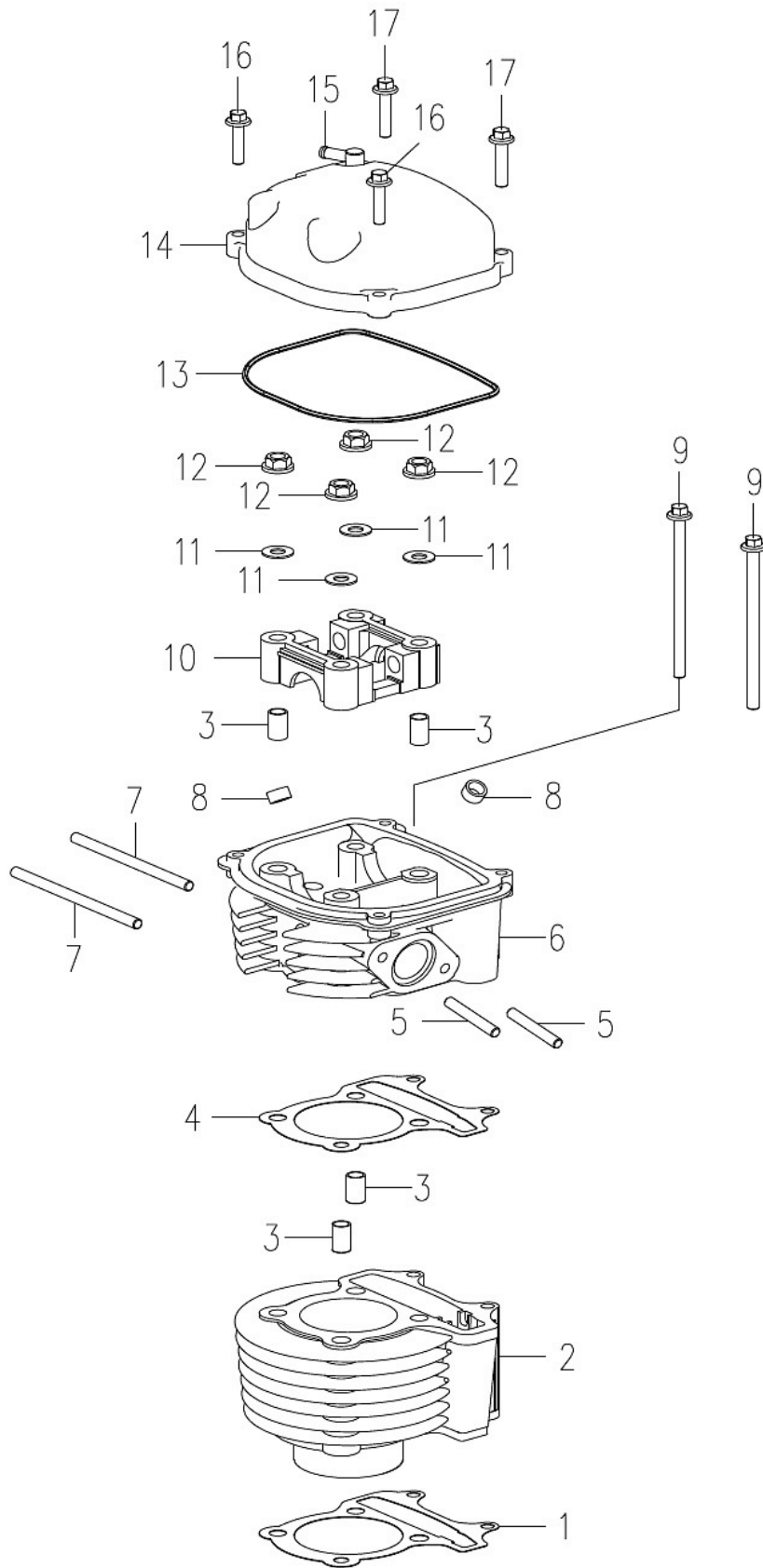
14.2.4. PG-I 35 SE varuosade joonised

Varuosade joonis 1



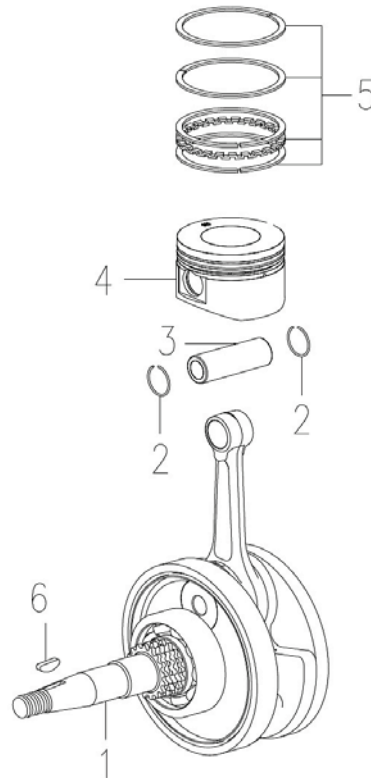
Joonis 97. PG-I 35 SE varuosade joonis 1

Varuosade joonis 2



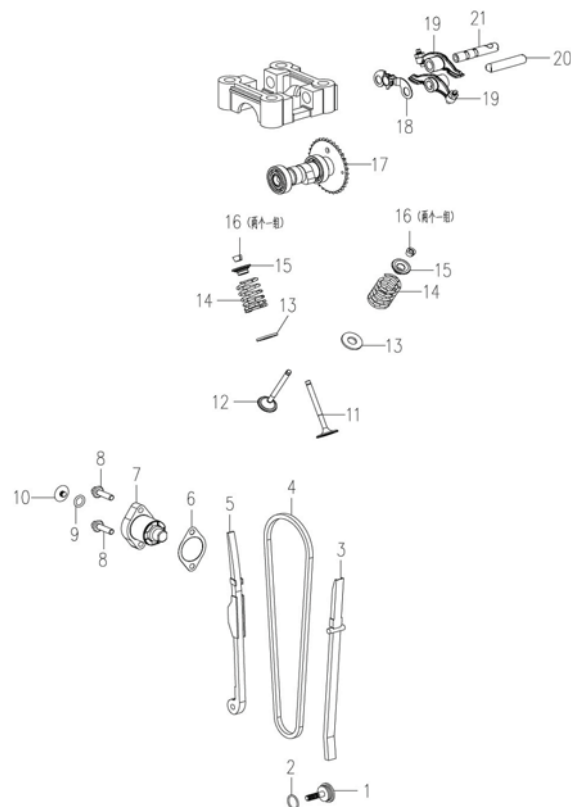
Joonis 98. PG-I 35 SE varuosade joonis 2

Varuosade joonis 3



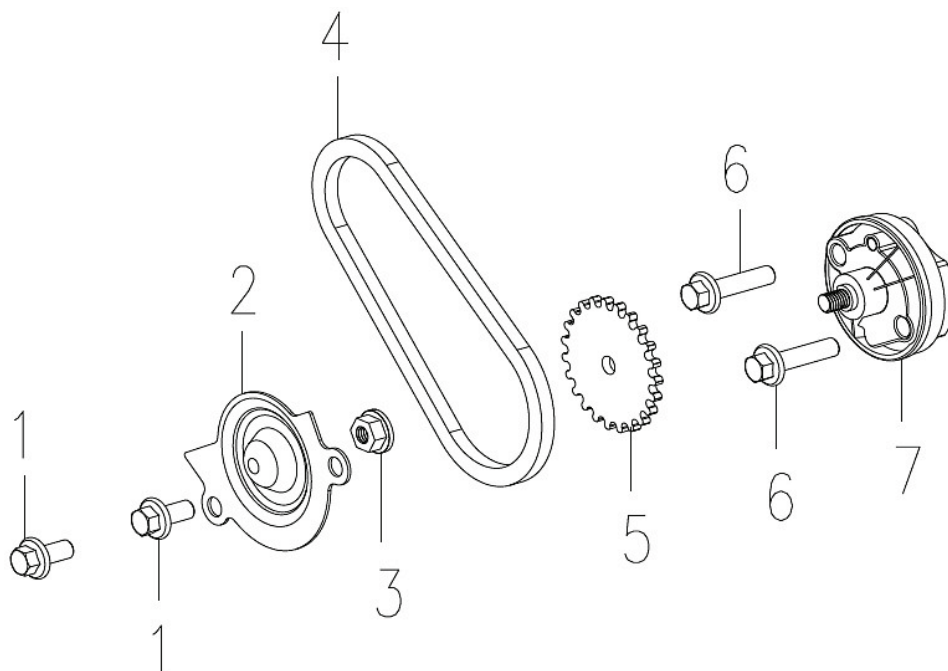
Joonis 99. PG-I 35 SE varuosade joonis 3

Varuosade joonis 4



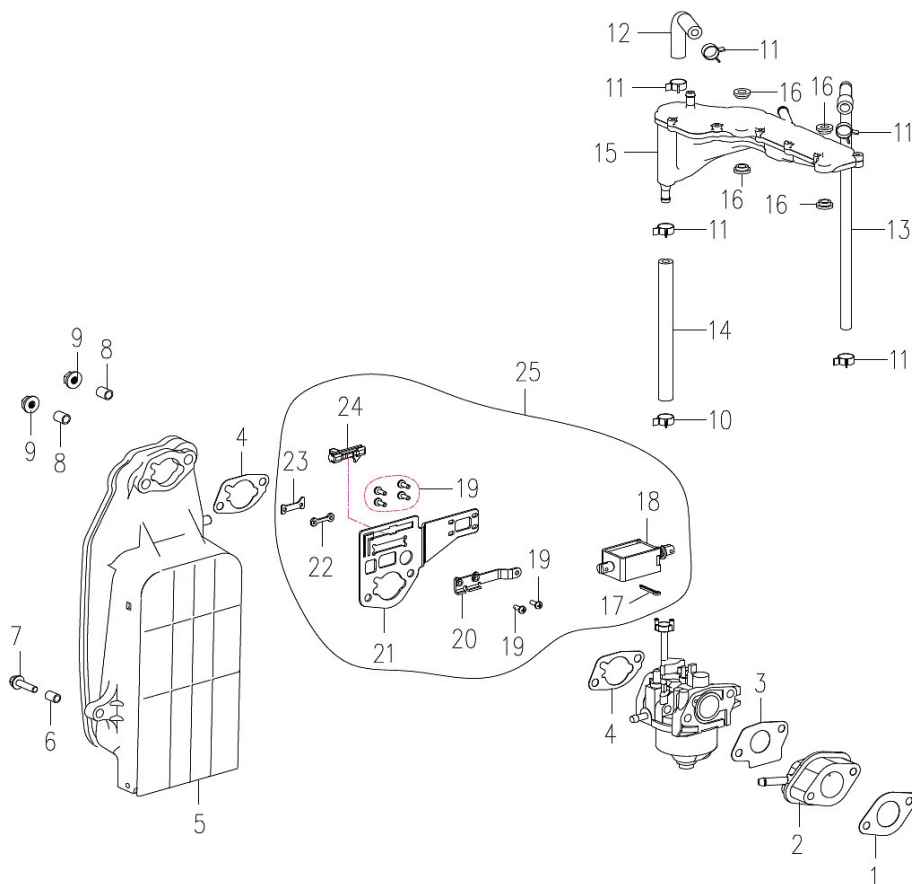
Joonis 100. PG-I 35 SE varuosade joonis 4

Varuosade joonis 5



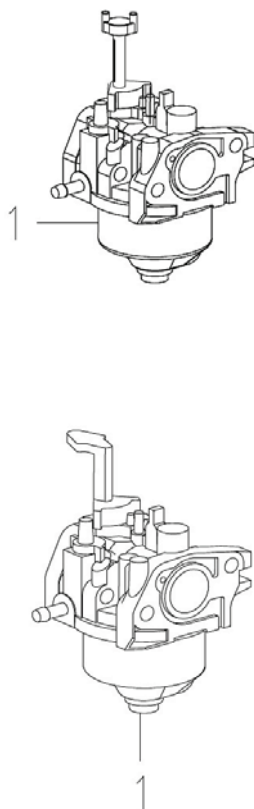
Joonis 101. PG-I 35 SE varuosade joonis 5

Varuosade joonis 6



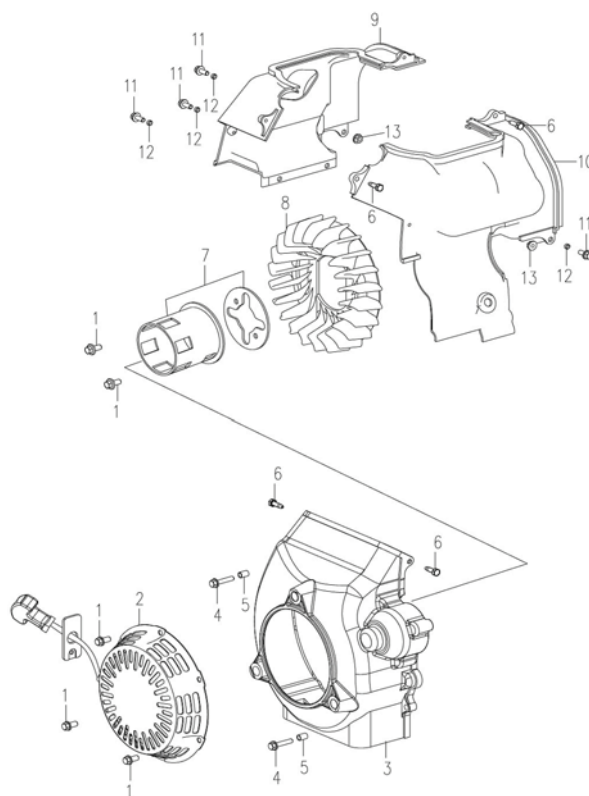
Joonis 102. PG-I 35 SE varuosade joonis 6

Varuosade joonis 7



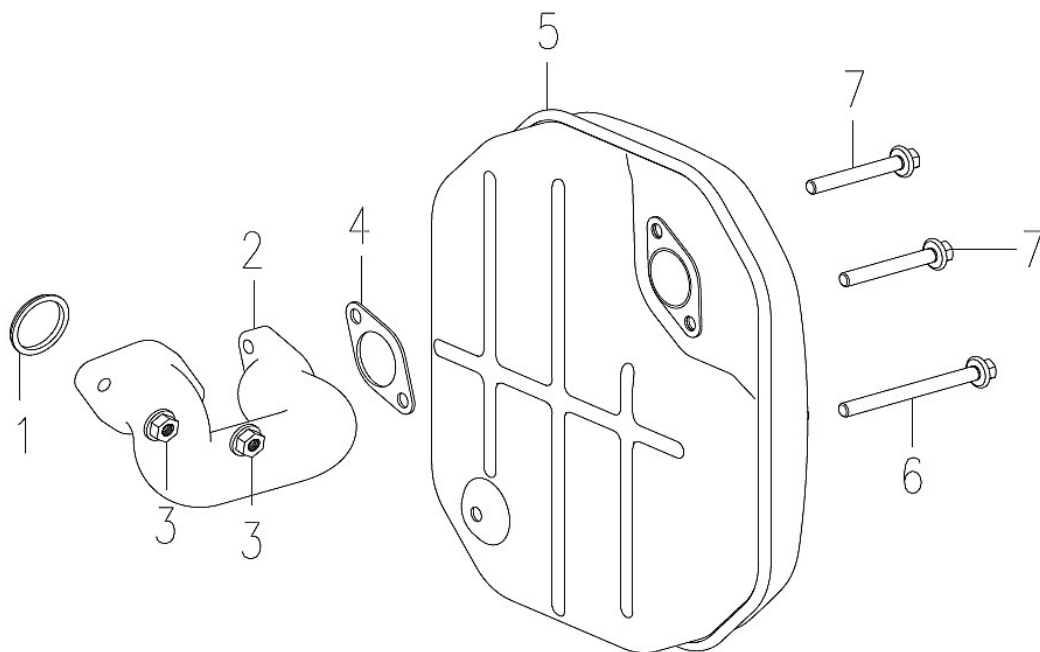
Joonis 103. PG-I 35 SE varuosade joonis 7

Varuosade joonis 8



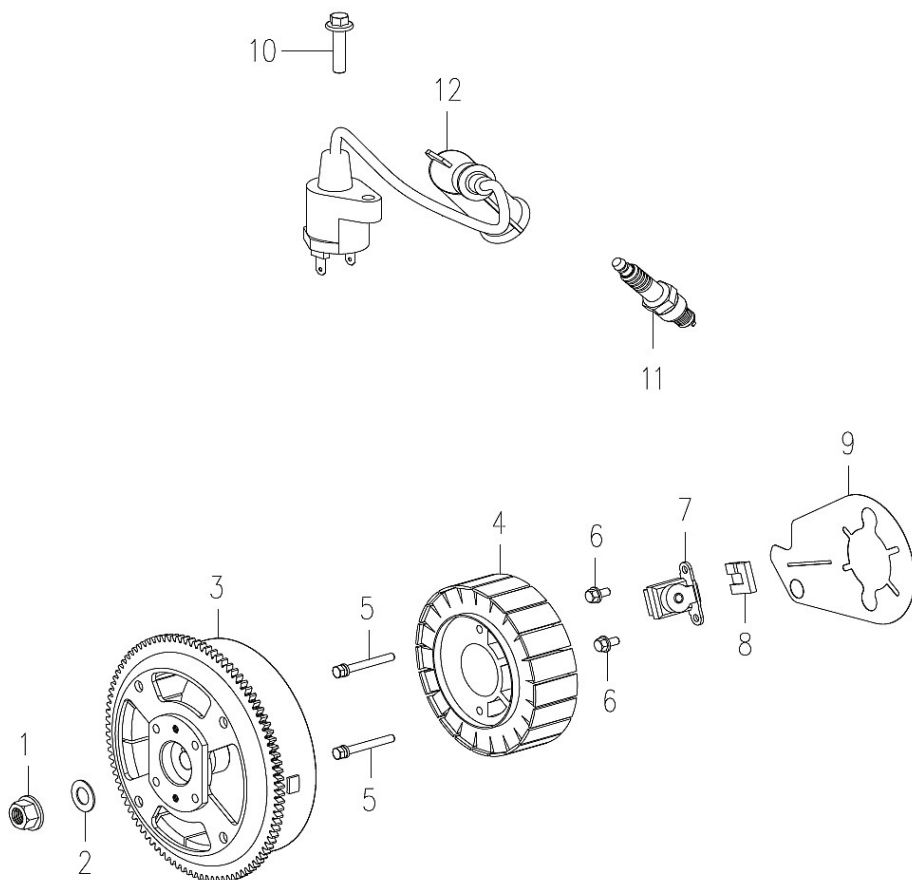
Joonis 104. PG-I 35 SE varuosade joonis 8

Varuosade joonis 9



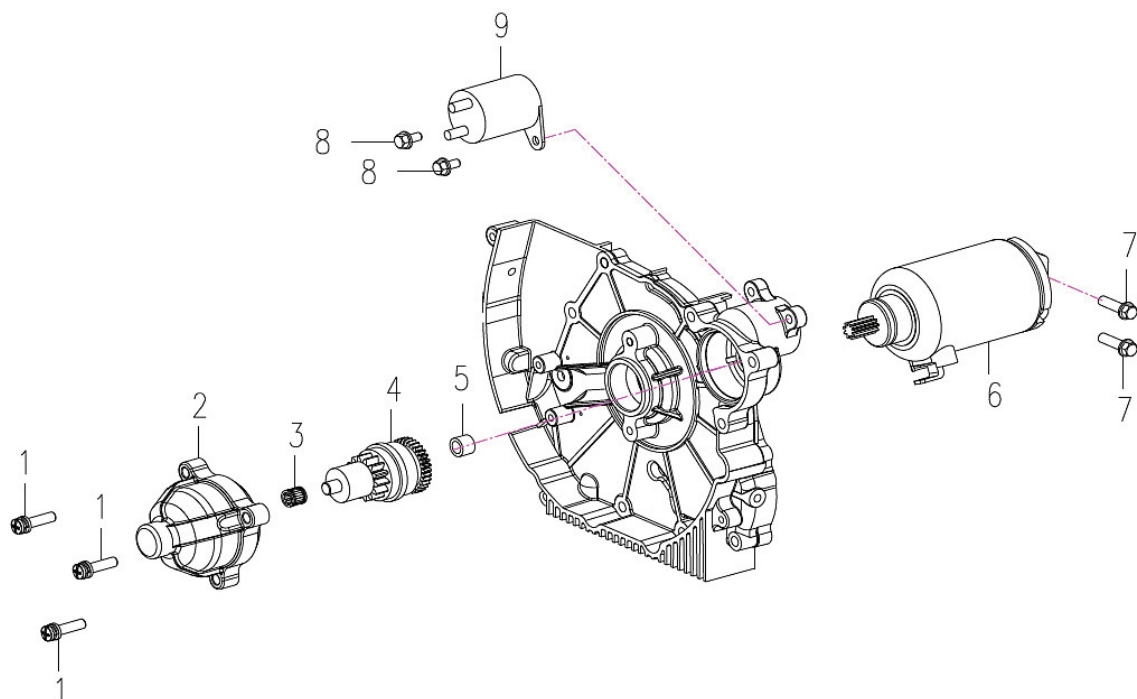
Joonis 105. PG-I 35 SE varuosade joonis 9

Varuosade joonis 10



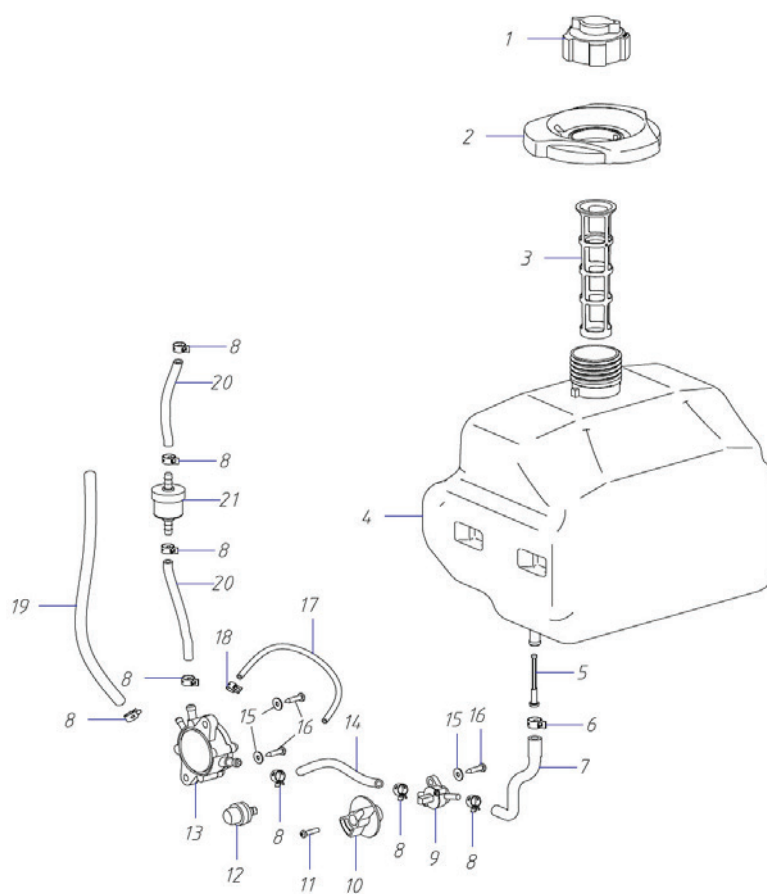
Joonis 106. PG-I 35 SE varuosade joonis 10

Varuosade joonis 11



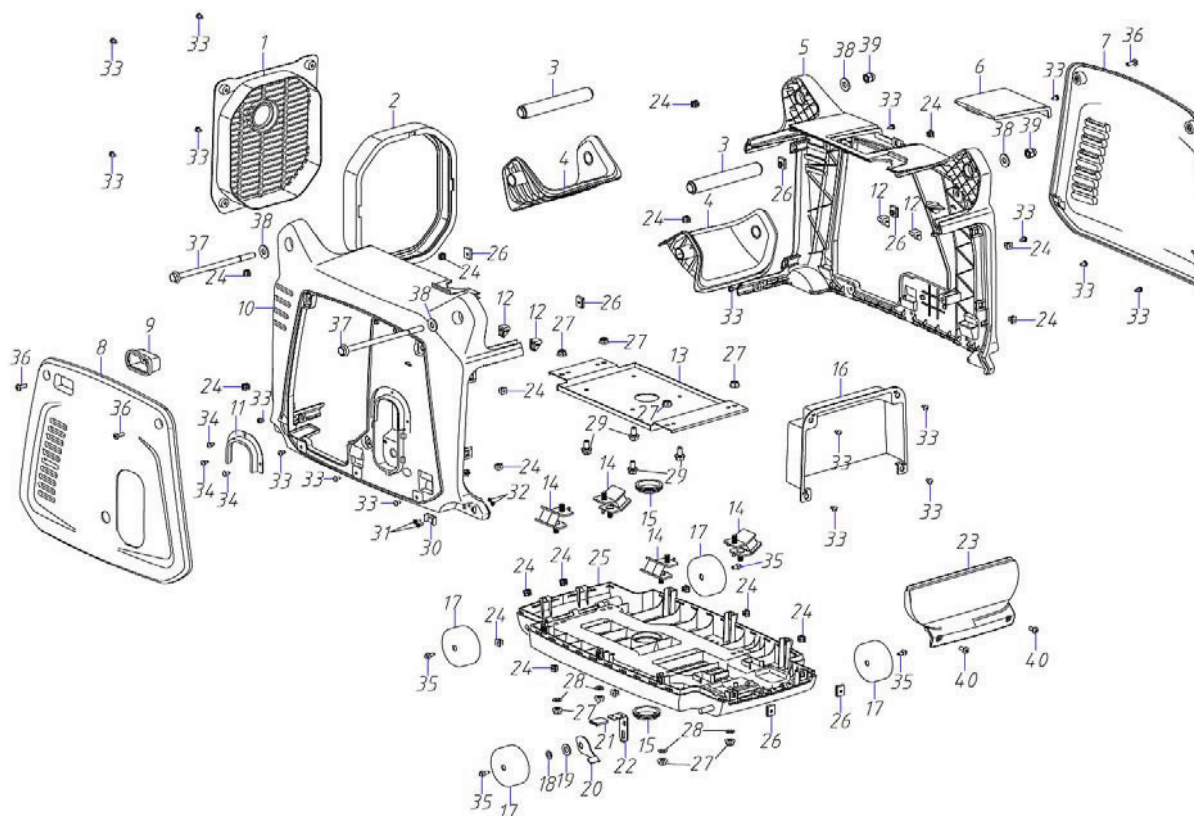
Joonis 107. PG-I 35 SE varuosade joonis 11

Varuosade joonis 12



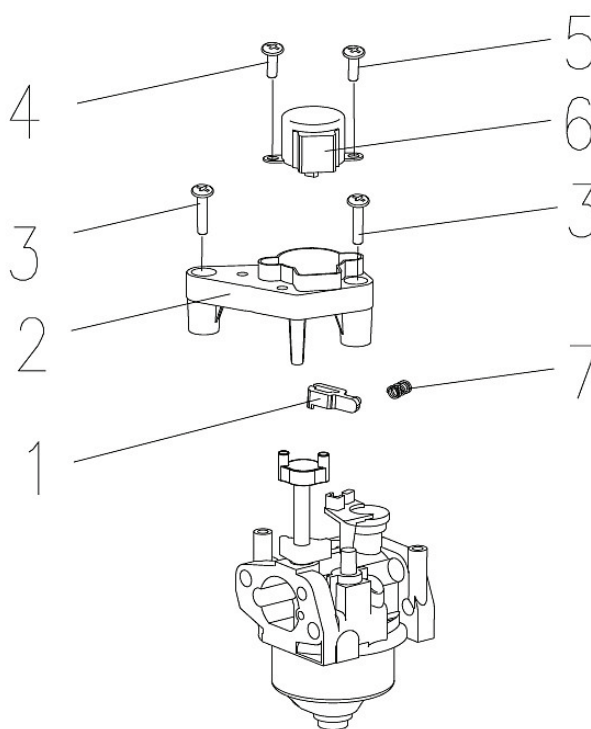
Joonis 108. PG-I 35 SE varuosade joonis 12

Varuosade joonis 13



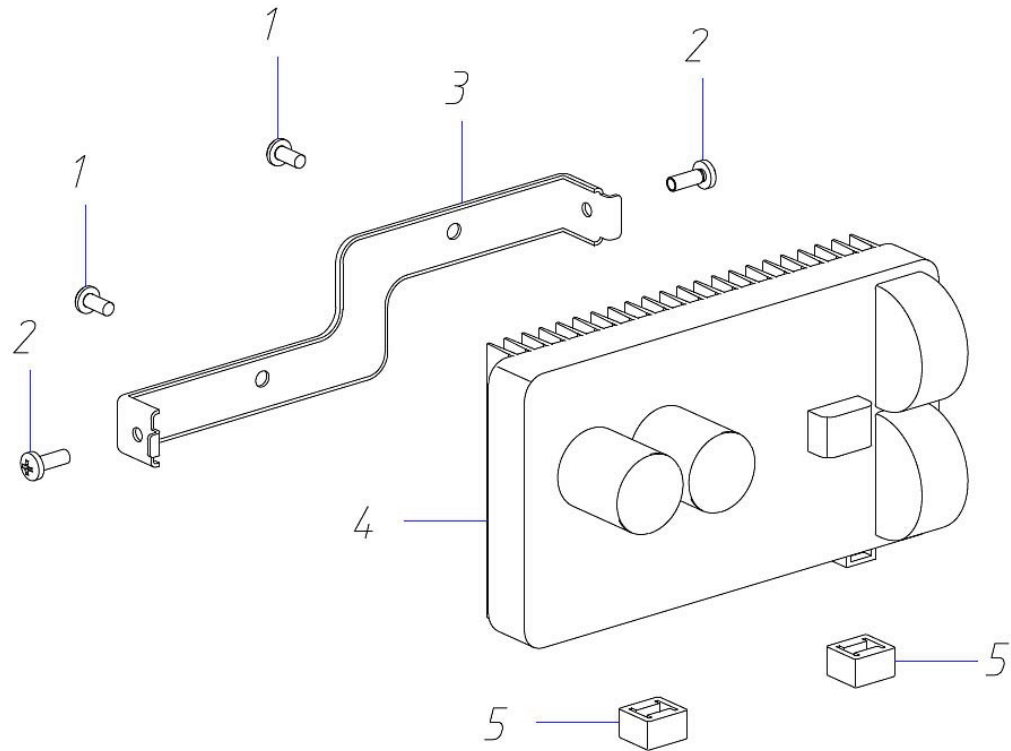
Joonis 109. PG-I 35 SE varuosade joonis 13

Varuosade joonis 14



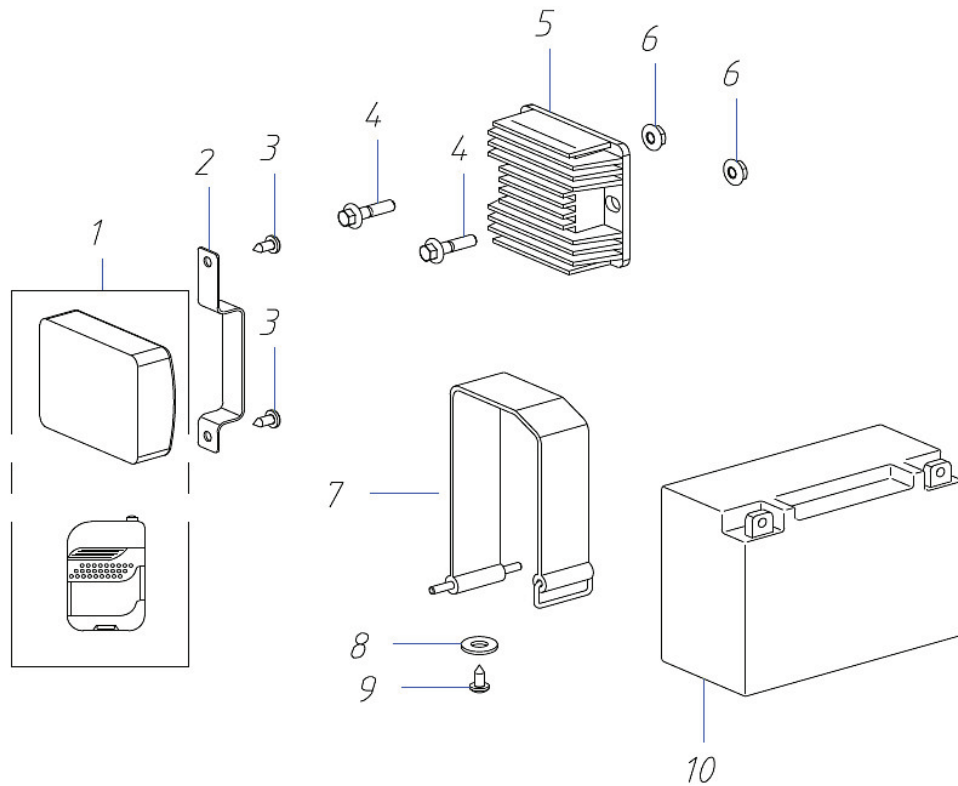
Joonis 110. PG-I 35 SE varuosade joonis 14

Varuosade joonis 15



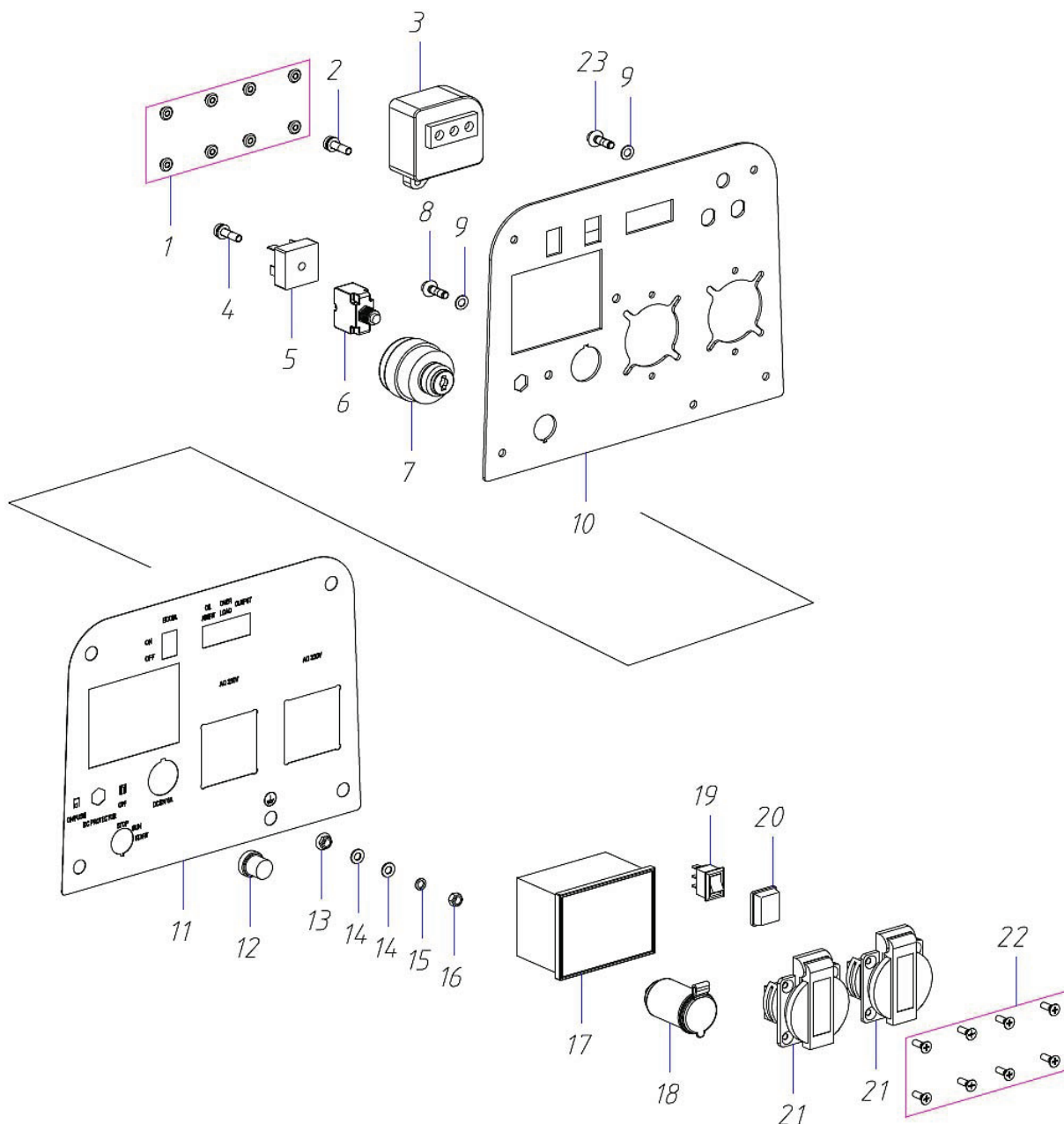
Joonis 111. PG-I 35 SE varuosade joonis 15

Varuosade joonis 16



Joonis 112. PG-I 35 SE varuosade joonis 16

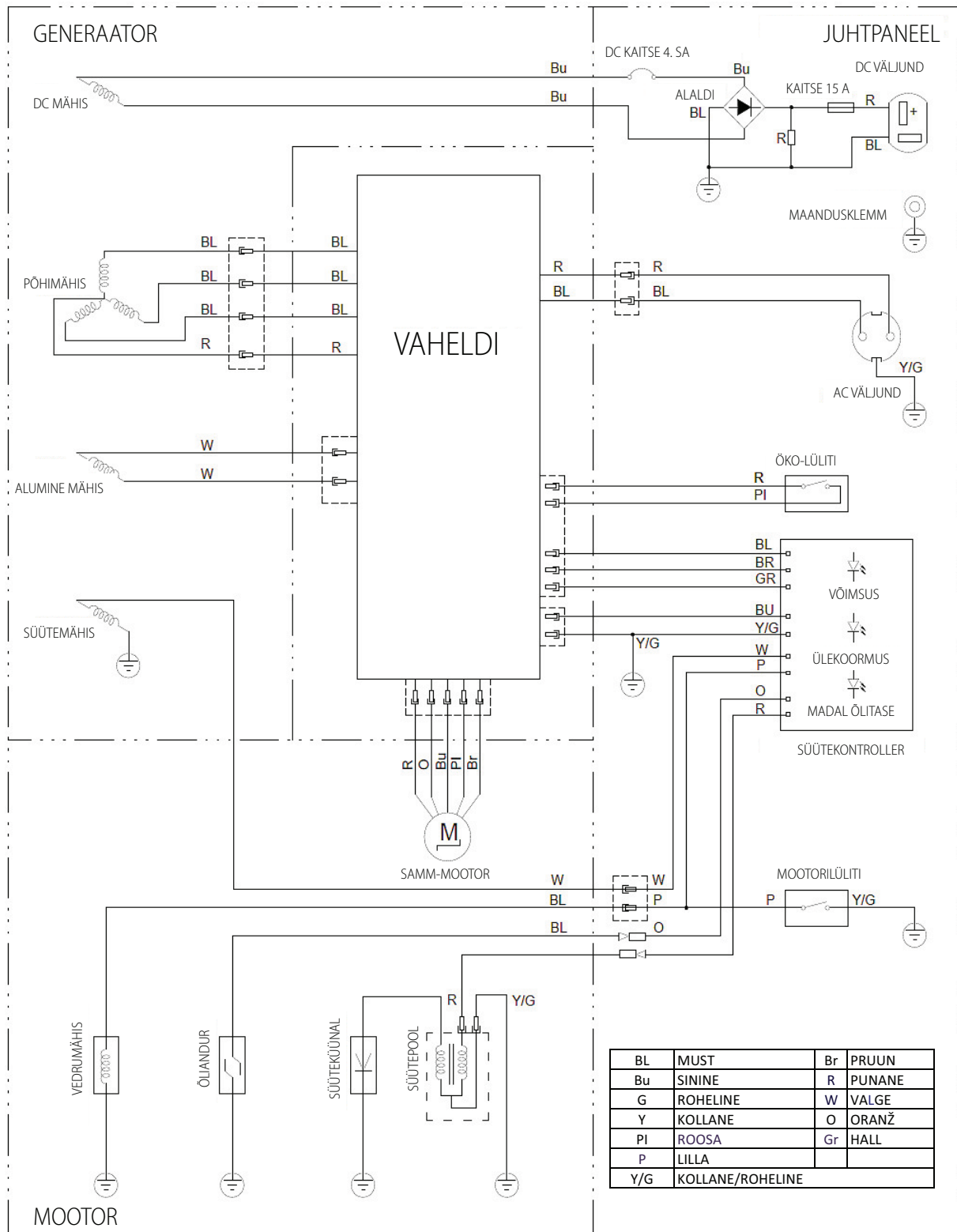
Varuosade joonis 17



Joonis 113. PG-I 35 SE varuosade joonis 17

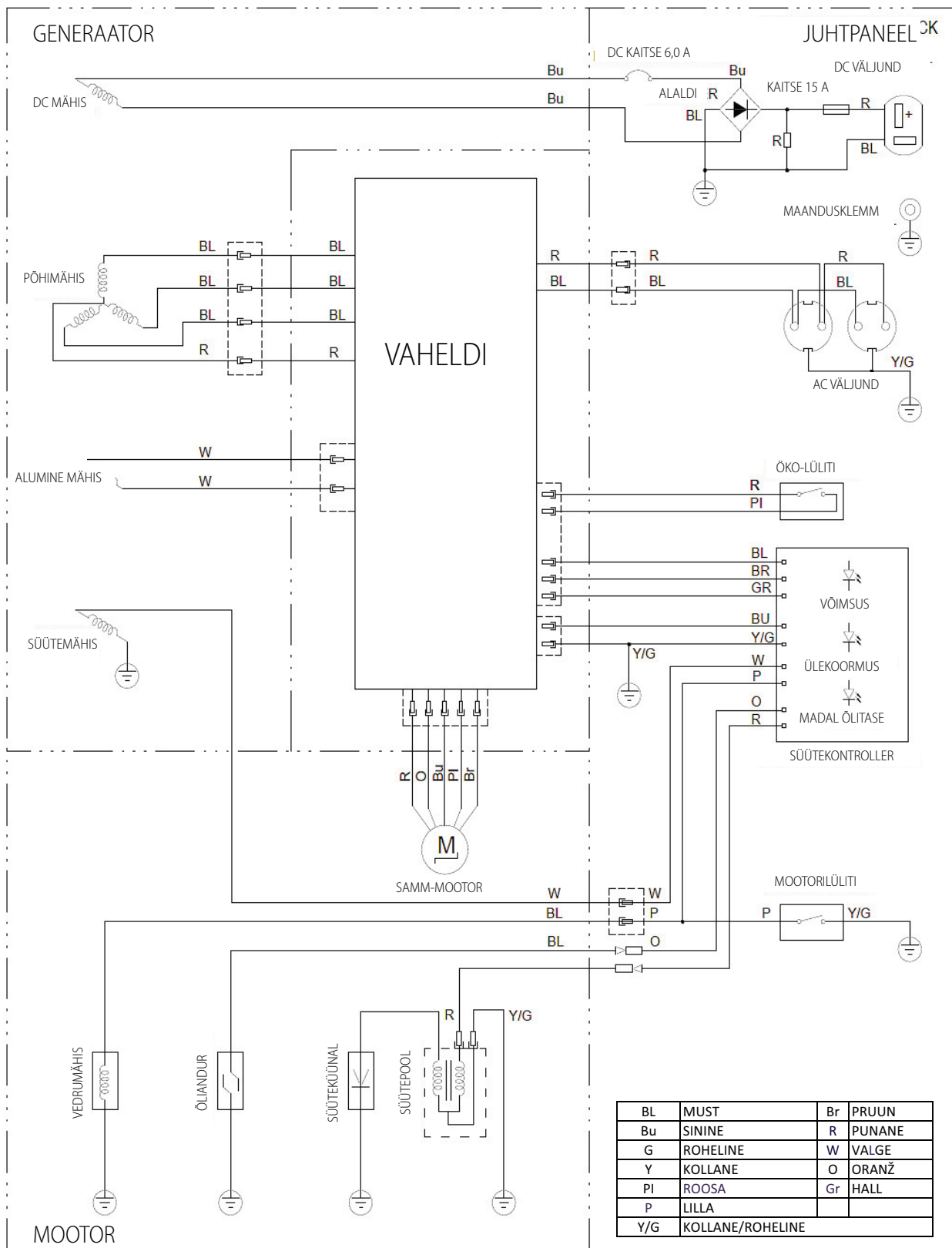
15. Elektriskeemid

15.1. PG-I 8 SR ja 12 SR elektriskeemid



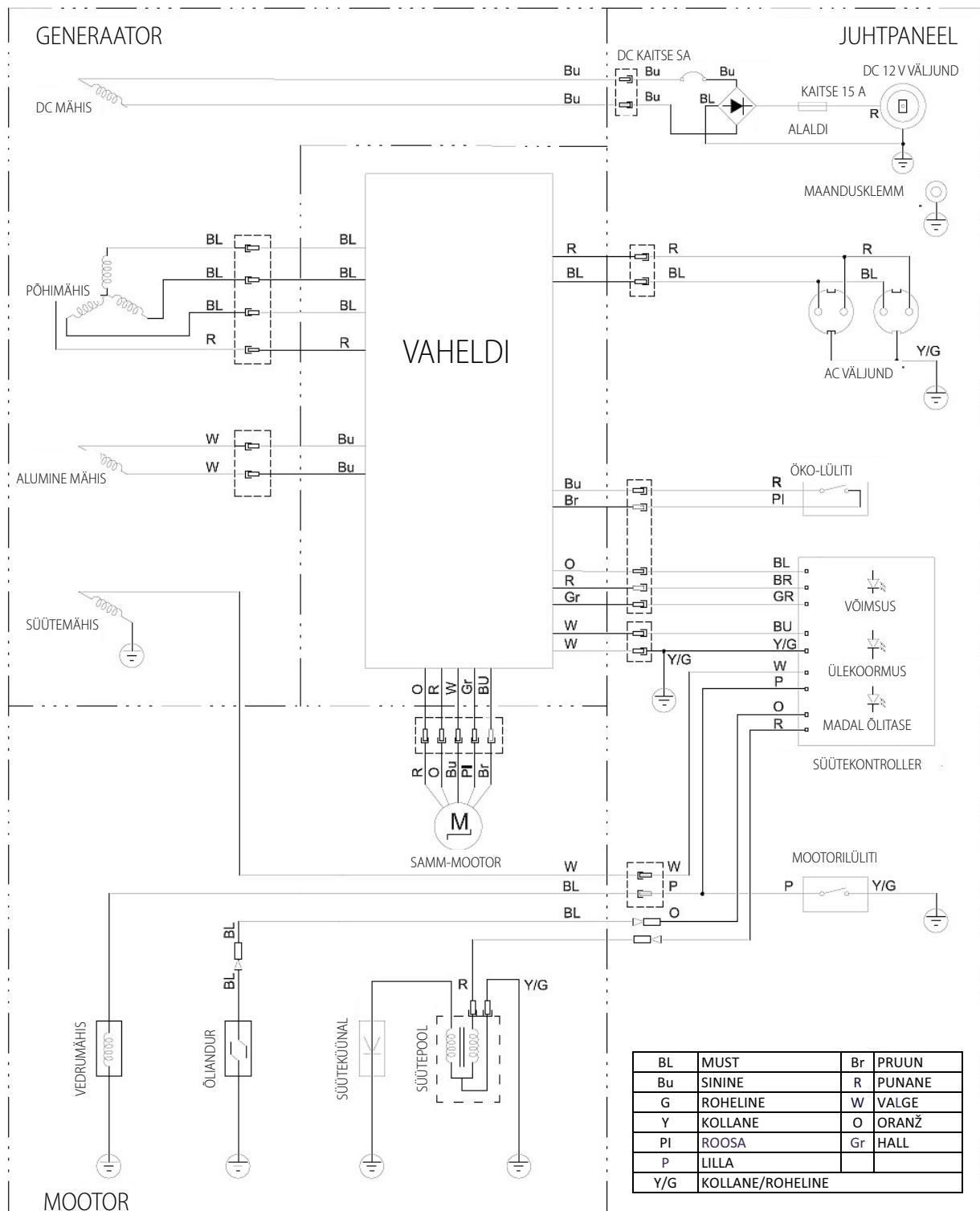
Joonis 114. PG-I 8 SR ja 12 SR elektriskeemid

15.2. PG-I 20 SR elektriskeem



Joonis 115. PG-I 20 SR elektriskeem

15.3. PG-I 35 SE elektriskeem



Joonis 116. PG-I 35 SE elektriskeem

16. EÜ vastavusdeklaratsioon

Masinadirektiivi 2006/42/EÜ lisa II 1.A kohaselt

Tootja/turustaja: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

deklareerib käesolevaga, et alljärgnev toode

Tootegrupp: Unicraft® Werkstatttechnik

Masina tüüp: Generaator

Masina tähistus* **Artiklinumber *:**

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| ☐ PG-I 8 SR | ☐ 6706108 |
| ☐ PG-I 12 SR | ☐ 6706112 |
| ☐ PG-I 20 SR | ☐ 6706120 |
| ☐ PG-I 35 SE | ☐ 6706135 |

Seerianumber* _____

Väljalaskeaasta* 20__

* palun täitke andmeplaadil oleva teabe kohaselt

vastab kõigile eespool nimetatud direktiivi ja teiste kohaldatud direktiivide (edaspidi „direktiivid“) asjakohastele sätetele, sealhulgas nende muudatustele, mis kehtisid käesoleva deklaratsiooni kuupäeval.

Asjakohased EL-i direktiivid

2014/30/EL	Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
2012/19/EL	Elektroonikaromude direktiiv
2011/65/EL	RoHS-direktiiv

Kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid.

DIN EN 8528-13:2017-03	Sisepõlemis-kolbmootoriga vahelduvvoolugeneraatorid. Osa 13. Ohutus
DIN EN 55012:2010-04	Sõidukid, laevad ja sisepõlemismootorid. Raadiohäiringu tunnussuurused. Piirväärtused ja mõõtemetodid pardaväliste vastuvõtjatele.
DIN EN 61000-6-1:2007-10	Elektromagnetiline ühilduvus. Osa 6-1. Erialased põhistandardid. Häiringukindlus olme-, kaubandus- ja väiketööstuskeskkondades.

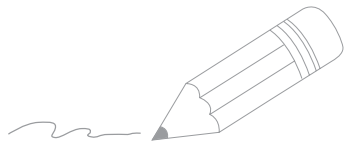
Dokumentatsiooni eest vastutav isik: Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 21.10.2020



Kilian Stürmer
Juhataja





AS Espak
Viadukti 42, Tallinn
+3726512301
info@espak.ee

